PIZZA Box
LIEFERSERVICE & STEHRESTAURANT
69 69 666
lecker, günstig und tägl. frisch!
FR-Littenweiler / Lindenmattenstr. 3

Dreisamtäler

Wir sind umgezogen in die
Freiburger Strasse 9
sexyhair
Die Styling Offensive
Freiburger Straße 9 79199 Kirchzarten
Tel: 07661 / 90 91 030
www.sexyhair-kirchzarten.de

Anzeigen/Redaktion: Tel. 0 76 61 / 35 53 • Fax 35 32 • eMail: info@dreisamtaeler.de 32. Jahrgang • Nr. 13 • Mittwoch, 24. Mai 2017

Maiandacht

„Mit Maria froh sein“

Kirchzarten *(u.)* Am Sonntag, dem 28. Mai, 18.30 Uhr, wird zur Maiandacht „Mit Maria froh sein“, in die St. Gallus Kirche in Kirchzarten eingeladen. Eine Bläsergruppe des Musikvereines Kirchzarten wird sie musikalisch umrahmen. Das Ave-Maria von Bach/Gounod für Sopran und Orgel singt Dorothea Kössler. Nach der Maiandacht lädt das Vorbereitungs-Team zur Maibowle ein.

GASTHAUS Zum Stahl
DIE ART ZU GENIESSEN
BIERGARTEN MIT GRILLSTATION
AB SAMSTAG, 27. MAI
JEDEN ABEND AB 18 UHR GEÖFFNET
JUNI – AUGUST TÄGLICH DURCHGEHEND GEÖFFNET
79104 FREIBURG · KARTÄUSERSTR. 99
T. 07 61.3 34 02 · WWW.ZUM-STAHL.DE

Kuchenspenden

für den Black Forest ULTRA Bike Marathon

Kirchzarten *(glü.)* Das OK des ULTRA-Bikes bittet um Kuchenspenden für Samstag, dem 17. und Sonntag, dem 18. Juni 2017. Sie sind abzugeben am Samstag, 17. Juni von 9 bis 12 Uhr bei Getränke-Rettich in der Löwenstraße, ab 12 Uhr im Sportstadion und sonntags, 18. Juni, ab 9.30 Uhr im Sportstadion. Zu beachten ist, dass eine Zufahrt mit dem Auto zum Sportstadion wegen der laufenden Rennen nicht möglich ist. Jeder Kuchenspender erhält zum Dank pro Kuchen ein Präsent.

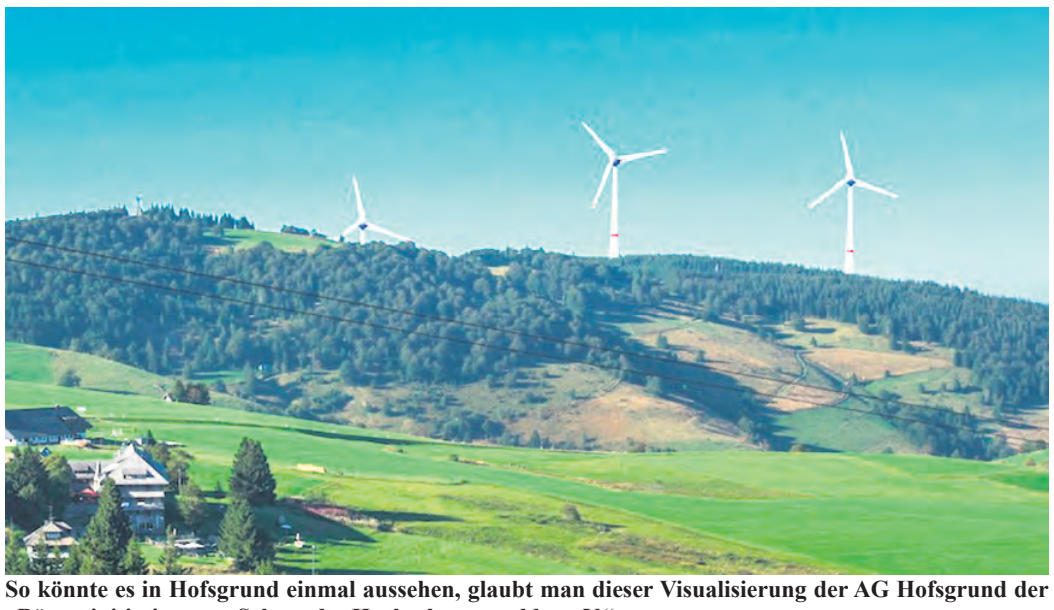
DER MEISTERBETRIEB FÜR KUNSTHANDWERKLICHE GRABMALE – SEIT VIER GENERATIONEN. DIREKT AN FREIBURGS FRIEDHÖFEN.
am Hauptfriedhof, 0761/274336
am Bergäckerfriedhof, 0761/611040
www.bildhauerei-storr.de
MICHAEL STORR BILDHAUER

omni-U
Entrümpelung
Haushaltsauflösung
Messie-Wohnungen
Reinigungsarbeiten
Demontage
Aktenvernichtung
Abbrucharbeiten
Umwelt- & fachgerechte Entsorgung
Uwe Hartmann
0761/7697932
www.omni-u.de
info@omni-u.de

Windkraft am Schauinsland:

Schlagabtausch in „Offenen Briefen“

Oberried *(de.)* Die Windkraftnutzung ist und bleibt ein umstrittenes und emotional besetztes Thema. Der offene Brief des Bürgermeisters von Oberried, Klaus Vosberg, der vergangenen Woche im Dreisamtäler veröffentlicht wurde, provozierte mehrere Reaktionen.



So könnte es in Hofsgrund einmal aussehen, glaubt man dieser Visualisierung der AG Hofsgrund der „Bürgerinitiative zum Schutz des Hochschwarzwaldes e.V.“.

Zur Vorgeschichte:
Windräder im Schwarzwald waren die längste Zeit ein Tabuthema. Das änderte sich erst nach Fukushima als die Bundesregierung unter Angela Merkel den Atomausstieg beschloss und in Baden-Württemberg Grün-Rot an die Regierung kam. Erklärtes Ziel war es, die Energiewende auch mit Windkraft voranzutreiben. Grün-Rot wollte aber auch mehr Demokratie wagen. Wurden bisher in Regionalplänen Vorranggebiete für Windkraft ausgewiesen, verschob die neue Regierung die Planung auf kommunale Ebene. Jede Gemeinde konnte nun in Flächennutzungsplänen Konzentrationszonen für Windräder festlegen. Das wollte auch der Gemeindeverwaltungsverband (GVV) Dreisamtal tun.

Im September 2014 beschloss er deshalb die Offenlage des Teilflächennutzungsplanes Windkraft. Diesem Beschluss ging ein langes Verfahren voraus. Waren ursprünglich sechsundzwanzig Standorte angedacht, wurden nur noch sieben wissenschaftlich detailliert und aufwändig untersucht, allein die Vogelschutzuntersuchungen zogen sich zwei Jahre lang hin. Übrig blieben zum Schluss drei Standorte: Brombergkopf, Streckereck/Hornbühl und Flaunser, allesamt auf Stegener Gemarkung. Mit diesen drei Standorten ging der GVV in die Offenlage.

Eigentlich wollte die Verbandsversammlung auch den Oberrieder Hundsrücken wegen seiner sehr guten Windhöfigkeit als Vorranggebiet für Windräder ausweisen. Von den Experten wurde ihm aber keine Chance eingeräumt, da dieses Gebiet ein EU-rechtlich geschütztes Vogelschutzgebiet ist.

Dieses Flächennutzungsplanverfahren ist nach wie vor nicht abgeschlossen, irgendwann ist eine zweite Offenlage zu erwarten.

Unabhängig von diesem Flächennutzungsplanverfahren läuft derzeit beim Regierungspräsidium das Zonierungsverfahren „Landschaftsschutzgebiet Schauinsland“ mit dem Ziel, möglicherweise doch noch geeignete Flächen für die Windkraftnutzung zu finden. Dem Hundsrücken wird hier jedoch ebenfalls keine Chance gegeben, weil er als hochrangiges Vogelschutzgebiet deklariert ist.

Die Gemeinde Oberried wiederum wollte die K.O.-Kriterien für den Hundsrücken nicht akzeptieren und nahm den Projektentwickler Ökostrom mit ins Boot, der das renommierte Büro Bioplan unter Leitung von Dr. Martin Boschert mit neuen Untersuchungen beauftragte und zwar auf BImSch-Niveau (Bundesimmissionsschutzgesetz) und nach vom Landesumweltamt Ba-Wü vorgegebenen Kriterien. Das Fazit der Studie: aus artenschutzrechtlicher Sicht sei eine Genehmigungsfähigkeit des Hundsrückens gegeben. Das Ziel der Gemeinde ist es, die Windenergieanlangen im Eigentum der Gemeinde zu betreiben und dadurch Einnahmen für den Gemeindehaushalt zu generieren.

In einem an die Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer gerichteten **offenen Brief** wirft **Oberrieds Bürgermeister Klaus Vosberg** der Regierungspräsidentin vor, die Entwicklung der Windkraft zu behindern.

Das Regierungspräsidium ignoriere die von Oberried vorgelegte Studie und setze stattdessen auf Beobachtungen und Meinungen von Privatpersonen.

Die **Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer** reagierte ebenfalls mit einem offenen Brief und wies die Kritik Vosbergs grundsätzlich zurück. Das Regierungspräsidium unterstütze den Ausbau der Windkraft; gesetzliche Vorschriften seien aber, wie bei jedem anderen Bauprojekt auch, zwingend zu beachten. Beim Hundsrücken stünden der Windkraftnutzung nach derzeitigem Stand unüberwindbare naturschutzrechtliche Hindernisse entgegen. Das Vorhaben sei bei mehreren Vogelarten nicht mit den Zielen des europarechtlich festgelegten Vogelschutzgebietes und den Belangen des besonderen Artenschutzes vereinbar. Vom Gemeindeverwaltungsverband vorgelegte Gutachten sowie ergänzende Erkenntnisse der Höheren Naturschutzbehörde im Regierungspräsidium hätten dies nicht widerlegen können. Nur ergänzend seien Informationen der Arbeitsgemeinschaft Wanderfalkenschutz herangezogen werden, die zwar eine private, aber in Land Baden-Württemberg anerkannte Fachstelle des Nabu sei.

Um die Windkraft rund um den Schauinsland ist der Regierungspräsidentin aber auch ohne Hundsrücken nicht bange. „Wir bieten geeignete Standorte an, um die Energiewende auch im Landschaftsschutzgebiet Schauinsland substantiell voranzubringen“, so Schäfer. Mit der Offenlage der Unterlagen des Zonierungsverfahrens sei bis Anfang Juli zu rechnen.

In einem weiteren offenen Brief der **Bürgerinitiative zum Schutz des Hochschwarzwaldes e.V. / Ortsgruppe Hofsgrund** weisen die Unterzeichner Lukas Flamm und Klaus Paschenda Vosberg darauf hin, dass deutlich mehr Vogelarten als in den Expertisen ausgewiesen am Schauinsland heimisch seien, die durch Windkraftnutzung gestört würden. Gravierende Auswirkungen hätten Windräder auf die 50.000 Zugvögel, die den Schauinsland überqueren. „Können Sie sich vorstellen, was hier für ein Gemetzel entsteht?“ fragen sie den Bürgermeister. Zudem liege der Hundsrücken im Biospährengebiet. Vosberg selbst habe dafür gesorgt, dass Oberried dort Mitglied wird. Die Ziele des Biospährengebiets seien die Erhaltung der Natur- und Kulturlandschaft sowie die Entwicklung des Tourismus. Die Errichtung von Windrädern in diesem Gebiet widersprächen diesen Leitlinien. „Wozu haben wir eigentlich Schutzgebiete, wenn ausschließlich finanzielle Interessen diese aushebeln können“, fragen sie. Sie weisen weiter darauf hin, dass der Eingemeindungsvertrag

Fortsetzng aus Seite 2

Sanitätshaus Vot GmbH
Orthopädie Schuhtechnik ■ Schuhe ■ Sanitätshaus
Zuschuss bis zu 4000 EUR.
Aktion! Zwei Kurven zum Preis von einer.
Jetzt Probe fahren! Rufen Sie uns an!
07661 90 55 20
Im Eck 4 Nähe Aldi 79199 Kirchzarten
Treppenlifte
Ihr Montagefachbetrieb aus der Region.
Wir beraten Sie gerne.
www.sanitaetshaus-vot.de
■ Beratung
■ Planung
■ Installation
■ Wartung

Fachbetrieb nach §19 WHG
Seemann Tankschutz
www.tankschutz-seemann.de
Reinigung • Hüllen • Einbau • Neutank • Montage • Alttank • Demontage • Entsorgung
email: info@tankschutz-seemann.de • 79117 Freiburg • Büro: Tel. 0761/69198 • Fax 6967157
Büro Kirchzarten: Tel. 07661/9086146 • Fax 9086151 TÜV-Mängelbeseitigung

Dessous & Wäsche
MODE STUDIO
A38-C40
Neue Bademoden eingetroffen
Neue Sport-BH's mit Schale eingetroffen!
Lidea
Die Passage
Freiburger Str. 6 • Kirchzarten
Telefon 07661 / 6 24 48
Mittwoch-Nachmittag geöffnet
www.modestudio-dessous.de

Stollenhüttenfest

Freiburg/Kappel *(es.)* Die Land-Frauen Kappel-Ebnet veranstalten am Sonntag, dem 28. Mai, ab 11.30 Uhr, ein Grillfest bei der Stollenhütte in der Großtalstraße. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Redhouse Hot Six. Die Einnahmen des Stollenhüttenfests werden für einen guten Zweck gespendet: Sie kommen dem Haus des Lebens in Freiburg zugute. Die Einrichtung kümmert sich um Schwangere in Not und junge Mütter in schwierigen persönlichen oder sozialen Situationen.

Blumendiebstahl

auf „Altem Friedhof“

Kirchzarten *(u.)* Am Montag, 15. Mai, nachmittags, wurde von einem Familiengrab (in dem auch zwei viel zu früh verstorbene Söhne der Familie ihre letzte Ruhe gefunden haben) ein Blumenstrauß mit weißen Rosen entwendet. Wie dem Dreisamtäler von anderer Seite mitgeteilt wurde, scheint das auf dem „Alten Friedhof“ immer mal wieder vorzukommen. „Es stimmt einen traurig, dass jemand so ehr- und gewissenlos handeln kann“, so die Hinterbliebenen, „unseren Verstorbenen gebührt Ehrfurcht – eine solche Untat kann nicht hingenommen werden“. Zeugen werden gebeten, sich beim Polizeiposten Kirchzarten zu melden.

Dreisamtäler

www.saier.com
Mit uns haben Sie stets gute Aussichten!
Unsere Leistungen
. Dächer aller Art . Dachfenster
. Dachreparaturen . Fassadengestaltung
SAIER Dachtechnik GmbH
Saier Dachtechnik GmbH
Ibenbachstraße 8 . 79256 Buchenbach
Tel.: +49 7661 99711 . info@saier.com

Handwerker
im Dreisamtäler

vhs Volkshochschule Dreisamtal e.V.
Kirchplatz 3, 79199 Kirchzarten
Tel.: 07661-5821
anmeldung@vhs-dreisamtal.de
www.vhs-dreisamtal.de

Intensivkurs in den Pfingstferien für Jugendliche: Moderne Tanzchoreographie (Henry Motra)
Gebühr: bei 6 TN 80 €, bei 7 TN 69 €, ab 8 TN 60 €.
Kurs 1: Di, 6.6., Mi, 7.6., Do, 8.6., Fr, 9.6. jeweils von 14 - 17 Uhr, 4x
Kurs 2: Di, 13.6., Mi, 14.6., Do, 15.6., Fr, 16.6. jeweils 14 - 17 Uhr, 4x

Ausbildung zum Social Mediator (Thomas Jennrich) Beratung und Anmeldung: VHS Dreisamtal, Wolfgang Schulz, Telefon 07661-58 27, Email: info@vhs-dreisamtal.de ZD50002-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 54, Raum 1. Do, 15.6., Fr, 16.6., Sa, 17.6., So, 18.6., Mo, 24.7., Di, 25.7., Mi, 26.7., Do, 27.7., So, 24.9., Mo, 25.9., Di, 26.9., Mi, 27.9., So, 22.10., Mo, 23.10., Di, 24.10., Mi, 25.10. und Do, 26.10.17 jeweils von 9 - 17 Uhr, Kursgebühr incl. Handout und Prüfungsgespräch: 1.950 € (evtl. 30 bzw. 50 % Zuschuss vom Ministerium für Finanzen und Wirtschaft Baden-Württemberg)

Aus unserer Reihe „Lebensübergänge“: Alternative Wohnprojekte 1: Welche Schritte sind nötig, dass ein Wohnprojekt entsteht? (Eva-Maria Kreis) Di, 20.6., 19 – 20.30 Uhr, 1 Termin, Anmeldeschluss: 15.6.

Alternative Wohnprojekte 2 - Mit mehreren Generationen gemeinsam statt einsam (Eva-Maria Kreis, Thomas Forbriger)
Sa, 24.6., 14 - 18 Uhr, 1 Term., 22 €

Alternative Wohnprojekte 3: Vertiefungs - Workshop: In Gemeinschaft leben, was heißt das? (Christa Mohn, Conni Eder)
Fr, 14.7., 18 - 21Uhr und Sa, 15.7., 10 - 18 Uhr, 2 Termine
Fr, ab 14.7., 18 - 21 Uhr, 2 Term., 86 €

Vortrag: Möglichkeiten der Versorgung bei eintretender Pflegebedürftigkeit (Eike von Gierke) Mo, 19.6., 19 – 20.30 Uhr, 1 Termin, 7 €

Vortrag: Sicherheit im Straßenverkehr Präventionsveranstaltung für Senioren (Leonie Meyer) Mo, 26.6., 19 – 20.30 Uhr, 1 Termin

Impressum

Der Dreisamtäler erscheint 14-täglich. teilw. auch wöchentlich, in Kirchzarten, Buchenbach, Oberried, Stegen, St. Peter, St. Märgen, Breitnau, Hinterzarten, Muggenbrunn, Todtnauberg, FR-Wiehre, -Waldsee, -Oberau, -Littenweiler, -Kappel und -Ebnet.

Verbreitete Auflage: 27.850 Expl.

Herausgeber: Dreisamtäler Medienhaus GmbH. Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Hanspeter Schweizer

Verlagsadresse: Freiburger Str. 6 (Die Passage), 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 / 3553, Fax 3532.
www.dreisamtaeler. de
e-mail: info@dreisamtaeler.de

Ständige redaktionelle Mitarbeit: Gerhard Lück *(glü.)*, Gisela Heizler-Ries *(hr.)*,Dagmar Engesser *(de.)*, Elke Sonner (es.), Reiner Schlebach *(rs.)*,

Layout:
Heike Wittenberg, Gisela Heizler-Ries, Martina Maier, Hanspeter Schweizer

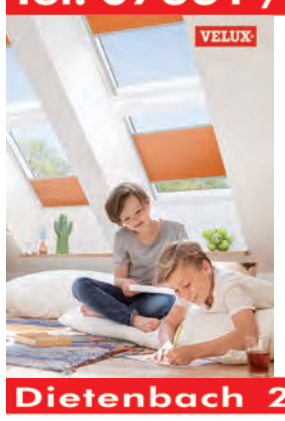
Anzeigen: Gabi Maier, Felicitas Blank Verlagsadresse

Druck: Freiburger Druck GmbH, Frbg.

Verteilung: badenkurier GmbH, Tel. 07822/446228 · info@badenkurier-gmbh.de

Es gilt die Preisliste Nr. 17 vom 1. September 2015. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftl. Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Die korrekte Verteilung des Dreisamtälers an alle erreichbaren Haushalte ist unser besonderes Anliegen. Sollten Sie ihn einmal nicht bekommen, teilen Sie uns das bitte mit.

Peter Schweizer DDM
schweizer-dach@t-online.de
VELUX-geschulter Betrieb
Tel. 07661 / 79 62 • Fax 6 16 15

Ein neues Wohlgefühl mit VELUX -Dachfenstern finden.
Die Wohngesundheit fördern durch natürliches Tageslicht und frischer Raumluft.
VELUX-Dachfenster mit dem passenden Sonnenschutz bieten Komfort und sind individuell kombinierbar. Einfach wohlfühlen und energiebewusst leben.
Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann rufen Sie uns an.
Eine kostenlose Beratung ist selbstverständlich!
Dietenbach 28 • 79199 Kirchzarten

Windkraft am Schauinsland

Fortsetzung von Seite 1

die Gemeinde Oberried verpflichtet, unter anderem die Freizeit- und Erholungsfunktion des Ortsteils Hofsgrund zu erhalten und dieser Funktion zuwiderlaufende Einrichtungen zu verhindern. Ihr Fazit: Windkraftanlagen widersprechen diesem nach wie vor gültigen Vertrag.

Auch die Bürgerinitiative zum Schutz des Hochschwarzwalds e.V./Sektion Dreisamtal meldete sich zu Wort. Die Unterzeichner dieses offenen Briefes, Peter Stoll, Werner Hauser und Michael Ripberger, sind der Meinung, dass das 2003 in einem Flächennutzungsplanverfahren von den Verwaltungsverbänden St. Peter und Dreisamtal beschlossene Vorranggebiet auf der Platte der Windkraft genügend substantiellen Raum gebe und nach wie vor rechtskräftig sei. Dieser Beschluss könne von den beteiligten Gemeinden nur gemeinsam aufgehoben, verändert oder ergänzt werden. Das sei nicht geschehen. Das derzeitige Verfahren des Gemeindeverwaltungsverbands mit einem eigenen Flächennutzungsplan – Teilfortschreibung Windkraft sei in ihren Augen gesetzeswidrig. Außerdem werfen sie Vosberg Alleingänge vor, sowohl mit seinem offenen Brief, den er weder mit Gemeinderat noch Gemeindeverwaltungsverband abgesprochen hätte, als mit der vertraglichen Bindung an den Projektentwickler Ökostrom. Vosberg agiere hier ohne Rückendeckung des Gemeindeverwaltungsverbands

Ergänzung

Die offenen Briefe sind im Wortlaut auf der Homepage des Dreisamtäler nachzulesen: www.dreisamtaeler.de/windkraft-oberried-hofsgrund/

Öffentliche Versteigerung

Fundfahrräder, Fundschmuck, Fundsachen

Freiburg *(sf.)* Am Montag, 29. Mai, werden ab 13 Uhr 60 Fundfahrräder sowie Fundschmuck und Fundsachen aller Art öffentlich gegen Barzahlung versteigert. Die Versteigerung findet im Haus der Begegnung, Habichtweg 48 in Freiburg statt. Die Fundfahrräder können von 12.00 - 13.00 Uhr am Versteigerungsort besichtigt werden. Zum Versteigerungsbetrag wird ein Aufgeld von 10 Prozent erhoben. Weitere Auskünfte beim Amt für öffentliche Ordnung unter Tel.: 0761 / 201 - 4828.

Integriertes Klimaschutzkonzept für Stegen

Konzentriertes Arbeiten bei der Energiewerkstatt in Stegen. *Foto: Dagmar Engesser*

VVStegen *(de.)* Die Bundesregierung hat das Ziel vorgegeben, die Emission von Treibhausgasen bis zum Jahr 2050 um 80 – 90 Prozent unter das Niveau von 1990 zu senken. Das kann nur gelingen, wenn alle versuchen, dieses Ziel umzusetzen: die Kommunen mit ihren Bürgern, Betrieben und Vereinen. Deshalb fördert die Bundesregierung die Entwicklung von Klimaschutzkonzepten auf kommunaler Ebene.

Auch Stegen hat sich auf den Weg gemacht, ein Klimaschutzkonzept zu entwickeln. Dafür fand eine öffentliche Energiewerkstatt mit fast dreißig Teilnehmern statt. Dabei waren interessierte Bürger, Vertreter von Vereinen, Kirchen, Gemeinderäte und Verwaltung.

Moderiert wurde die Energiewerkstatt von der Firma endura kommunal. Die Anwesenden nahmen sich drei Stunden Zeit und arbeiteten intensiv und konzentriert an den Themen Ausbau und Nutzung erneuerbarer Energien, Einsparungspotential bei privaten Haushalten und im Bereich der Mobilität, und der Frage, wo die Gemeinde aktiv werden kann.

Einig waren sich alle darin, dass ein „weiter wie bisher“ nicht ausreicht. Schwerpunkte für Stegen sahen die Teilnehmer in der Förderung des öffentlichen Nahverkehrs mit besseren Taktzeiten und Anbindungen. Ein Car-Sharing-Angebot für Stegen wäre denkbar, bevorzugt mit E-Mobilen und eine Verleihstation für E-Bikes und E-Lastenräder.

In privaten Haushalten wird ein großes Einsparpotential gesehen. Hier kann die Gemeinde tätig werden, indem sie die Einwohner sensibilisiert und motiviert und Beratungen anbieten

Was erneuerbare Energien angeht, so wird in Stegen sehr viel Strom über Fotovoltaik produziert. Das Potential der Wärmegewinnung über thermische Solaranlagen hingegen ist noch lange nicht ausgeschöpft. Das Thema Windkraft ist in Stegen ein heikles Thema, das kontrovers diskutiert wurde, soll jedoch bei der Entwicklung eines Klimakonzeptes nicht unter den Tisch fallen.

Es war vor allem eine Ideenwerkstatt an diesem Abend. Jeder konnte seine Ideen einbringen, wie Klimaschutz vorangebracht werden könnte.

Dass Investitionen in den Klimaschutz sich lohnen zeigt das Beispiel des FSV Rot-Weiß Stegen. Er plant die sechsundzwanzig Jahre alte Flutlichtanlage zu erneuern. Die bisherige verbraucht pro Jahr 17.000 KW Strom, eine neue LED-Anlage würde nur 7000 KW benötigen. Solche Einsparung kommen dem Klima zugute und lohnen sich auch finanziell! Noch ist die Finanzierung einer neuen Anlage aber nicht geklärt.

Bürgermeisterin Fränzi Kleeb ist sich sicher, dass mit so viel bürgerlichem Engagement Stegen sich auf einem guten Weg hin zu einem Klimakonzept befindet, das auch umgesetzt wird.

Die nächste Energiewerkstatt findet am 20 Juni statt. Sie ist öffentlich, wer daran teilnehmen will, sollte sich aber anmelden.

Dort sollen konkrete Maßnahmen diskutiert werden.

Die Ergebnisse der Energiewerkstatt werden dem Gemeinderat vorgelegt, der bis zum Ende des Jahres dann ein endgültiges Konzept für Stegen verabschiedet, das dann auch umgesetzt werden soll.

SCHLEGEL
ELEKTROTECHNIK · HARALD REEZ
www.elektrotechnik-schlegel.de
Weberdobel 13 • 79256 Buchenbach • Meisterfachbetrieb
Tel. 0 76 61 / 23 79 • Handy 01 75 / 99 39 196

Elektrotechnik Furgol
...kühlen, kochen, waschen
KUNDENDIENST: Liebherr + Miele Hausgeräte
• Reparaturen namhafter Hersteller
• Ersatzteilverkauf
• Neugeräte Verkauf
Im Brühl 21 • 79254 Oberried
Telefon: 07661/1331
www.elektrotechnik-furgol.de
info@elektrotechnik-furgol.de

KASPAR
Bad - Heizung - Blechnerei

Alter Heizkessel?
Pfeift Ihr Heizungskessel aus dem letzten Loch?
Ihr Heizkessel ist nicht mehr der Jüngste? Dann blasen Sie viel Geld durch den Kamin. Alte Heizungsanlagen sind unwirtschaftlich und belasten die Umwelt. Gerne helfen wir Ihnen. Beratung, Planung und Ausführung – wir bieten wirtschaftliche Lösungen aus einer Hand.
Am Fischerrain 2 • Kirchzarten
Tel. 0 76 61 - 40 33 • www-kaspar-bad.de

Windkraft

Keine Veranstaltung am 26. Mai • Arbeitsgemeinschaft zieht Termin im Bürgerhaus Hofsrund zurück

Oberried-Hofsgrund *(u.)* Aktuell findet eine intensive öffentliche Diskussion um die Windräder statt, die auf dem Hundsrücken beziehungsweise im Bereich des Schauinslandes gebaut werden sollen. Um eine weitere Eskalation zu vermeiden, findet die für den 26.5.17 geplante Informationsveranstaltung im Bürgerhaus Hofsgrund **NICHT** statt. Auch in Zukunft will die Bürgerinitiative aber weiterhin gemeinsam mit allen Hofsgrund lebenswert erhalten und entwickeln. Die Arbeitsgemeinschaft Hofsgrund Schauinsland der „Bürgerinitiative zum Schutz des Hochschwarzwaldes“ (Kontakt über Lukas Flamm, Ewald Lorenz und Klaus Paschenda) bittet um Verständnis und steht für Fragen jederzeit zur Verfügung.

Die Schreinerei
Ihr perfekter Partner für:
— Einbaumöbel
— Eckbänke / Tische
— Einbauküchen
— Badmöbel
— Haustüren
— Holz- u. Glasabschlüsse
— Reparaturarbeiten
THOMAS MAIER
Griesdobelstraße 2, Buchenbach
Tel. 0 76 61 / 90 31 90 Fax. 90 31 91
www.maier-buchenbach.de

SUDOKU

4	7		9		8		1	3
5				7				6
			3		5			
2		3				9		8
	1						6	
7		5				4		1
			6		2			
6				1				5
3	8		7		4		2	9

SPINNWEBE Das Second-Hand-Center der besonderen Art
Kleidung, Hausrat, Möbel... zu Schnäppchenpreisen!!!
Mo - Fr. 10.00-19.00 Uhr
Mi + Sa. 10.00-14.00 Uhr
Krozinger Str. 11, FR
☎ 07 61 / 4 76 40 94
www.die-spinnwebe.de

BILDUNGSWERK der Erzdiözese Freiburg
2. Bildungsweg
www.zweiter-bweg.de
OAB 20+
Vorbereitung auf den Hauptschulabschluss für erwachsene Geflüchtete (1 Jahr)
Förderung durch die Agentur für Arbeit und Jobcenter
Aufnahmegespräche für das Schuljahr 2017/18
29.05.2012 von 9.00 – 12.00
30.05.2017 von 9.00 – 12.00
Bildungswerk Freiburg
Landsknechtstr. 4, 2.OG
79102 Freiburg
Tel. 0761/70862-23

Bürgerstiftung freut sich über erfolgreiche Ideensuche

Dreißig „Ideen für Kirchzarten“ bewerben sich um den Engagement-Preis 2017

Diese Jugendlichen wünschen sich neue Körbe für ihren Basketballplatz in Zarten. *Foto: Gerhard Lück*

Kirchzarten *(glü.)* Erstmals in ihrer Geschichte rief die Bürgerstiftung zum Engagement-Preis „Deine Idee für Kirchzarten“ auf – und 30 Bürger, Vereine, Initiativen reichten ihre Ideen ein. Jetzt gab's eine öffentliche Präsentation auf bunten DIN A2-Plakaten in der Sparkasse Kirchzarten. Bis zum 9. Juni können nun Bürgerinnen und Bürger während der Öffnungszeiten auf kleinen Karten ihre drei Favoriten aufschreiben. Es gelten aber nur namentlich gezeichnete Stimmen, anonyme Bewertungen zählen nicht. Das Bürgervotum geht dann ein in die Beratungen einer unabhängigen Jury. Die Übergabe der insgesamt mit 10.000.- Euro dotierten Preise erfolgt am 8. Juli um 11 Uhr im Bürgersaal der Verwaltungsscheune.

Sparkassen-Privatkundenchef Thomas Breckel war erfreut bei der Begrüßung, dass so viele Gäste zur Vernissage gekommen waren: „Wir sind gerne Gastgeber, denn die Anliegen der Bürgerstiftung decken sich mit denen unserer Sparkasse. Auch wir setzen uns für die Region ein.“ Bürgerstiftungs-Vorstand Sigmund Lehmann erinnerte an die Ziele der Stiftung. Mit dem erstmals ausgeschriebenen Engagement-Preis wolle man Ideen aus den Bereichen Jugend-, Familien- und Altenhilfe, Bildung, Erziehung, Kultur und Sport sowie Umwelt- und Naturschutz fördern. „Wir suchten Mit-Denker und Quer-Denker – und sind freudig überrascht über die große Zahl der eingereichten interessanten Ideen.“

Für Bürgermeister Andreas Hall, der auch Aufsichtsratsvorsitzender der Bürgerstiftung ist, war es erstaunlich, welch großen Anklang der Aufruf nach guten Ideen für den Ort gefunden habe: „Das war wieder eine von vielen guten Ideen der Bürgerstiftung. Und mir zeigt es wieder, dass Kirchzarten funktioniert. 30 Ideen sind großartig.“ Er sei jetzt gespannt, welche Favoriten sich beim Bürgervotum herausschälen würden. Vorstandsmitglied Sabine Beck stellte das Prozedere der Abstimmung vor und warb um große Beteiligung.

Während Konny Goldschmidt die Veranstaltung mit seinem Akkordeon umrahmte, drängten sich die vielen Gäste vor den Plakaten, lasen Texte, schauten Bilder an und diskutierten heftig miteinander. Bald lagen die ersten Abstimmungskarten in der Sammelbox. Dabei ist es wahrlich nicht einfach, sich für drei der vielen guten Ideen zu entscheiden – zumal sie sich bereits durch die Art und Weise der Präsentation sehr unterscheiden. Ohne jegliche Bewertung seien einige der insgesamt lebendigen Ideen als Beispiele genannt: ein Vermittlerservice gemäß dem Motto „Kinder brauchen Großeltern – Großeltern brauchen Kinder“; im Winter den Basketballplatz an der Tarodunumschule unter Wasser setzen: „Eislaufen ohne Gefahr“; einen Gebärdendolmetscher für die evangelische Kirche: „Barrierefreiheit im Gottesdienst“; die „BurgerBürgerPost-undMehr“ wünscht sich die Ausstattung einer digitalen Tauschbörse oder der Heimatverein Zarten möchte, dass Kirchzarten Geschichte aufschreibt: „Einen Beginn machen wir in Zarten“. Weitere Ideen sind ein „Trampolin für draußen“; ein Bachforellen-Rettungsprogramm oder neue Körbe auf dem Basketballfeld in Zarten – und noch viele mehr …

Maiandacht in Oberried

Oberried *(es.)* Am Dienstag, dem 30.Mai, findet um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche Mariä Krönung eine Maiandacht statt. Diese wird von Frauen des Familien-Gottesdienst-Teams vorbereitet. Im Anschluss gibt es eine erfrischende Bowle im Klosterinnenhof, bzw. bei schlechtem Wetter im Pfarrsaal.

Leserzuschrift

Zum Offenen Brief „Windkraftplanung“ in unserer Ausgabe am 10. Mai erreichte uns folgende Leserzuschrift:

Der „Offene Brief“ eines Kommunalpolitikers an Frau Regierungspräsidentin Schäfer ist schon ein ungwöhnlicher Akt und lässt aufhorchen. Wenn man den bisherigen Ausbau der Windkraftanlagen verfolgt, fällt auf, wie erschreckend rigoros Betreiber und manche Behörden gegen Natur und Menschen vorgehen. Jetzt beklagt sich Herr Bürgermeister Vosberg, dass das Regierungspräsidium diese Marschroute in ähnlicher Weise so nicht vollzieht, sondern prüft und abwägt. Das ist schon sehr erstaunlich im Hinblick auf andere Vorkommnisse in unseren Nachbarregionen und ich hoffe, dass mein Eindruck keiner Täuschung unterliegt. In Verwaltungsvorgängen bin ich zwar nicht bewandert, und ich weiß auch nicht, wo nach Herrn Vosbergs Aussagen die windhöffigsten Standorte von Baden-Württemberg in unserem Gebiet zu finden sind. Doch eines weiß ich genau - keinesfalls am Hundsrücken am Schauinsland. Das haben die 10-jährigen Messungen des Umweltbundesamtes mii nur 4,13 m/sec im Jahresdurchschnitt ergeben und diese Ergebnisse einer unabhängigen Behörde, die auch die Bundesregierung berät, anzuzweifeln, wäre mehr als vermessen.

So regt sich ein kleines bisschen Hoffnung, dass uns die schöne Landschaft am Schauinsland mit seiner lebendigen Vogelwelt, die auch von den Freiburgern hoch geschätzt wird, unversehrt erhalten bleibt.

Gisela Ruthmann, Hofsgrund

Workshop: Mitmachen/Mitwohnen

im Wohnprojekt EIN ZWEI DREISAM

Kirchzarten *(u.)* Die Initiative „Ein zwei dreisam“ will im Verbund des Mietshäusersyndikats im Baugebiet Kurhaus Kirchzarten Wohnraum für ca. 20 Menschen, für Gering- und Normalverdiener, Einheimische und Geflüchtete schaffen. Sie hat sich auf ein dreigeschossiges Punkthaus plus Attica beworben und ist zuversichtlich bei der Vergabe berücksichtigt zu werden.

Das Projekt setzt ein großes Engagement der BewohnerInnen und UnterstützerInnen voraus. In einem Workshop, zu dem am Samstag, dem 3. Juni, von 15.00 - 18.00 Uhr in den Quartierstreff 20, gegenüber dem Bahnhof Kirchzarten eingeladen wird, erfahren Projekt- und Wohninteressierte, welche Aufgaben und Hürden, aber auch spannende Abenteuer ein solches Neubauprojekt erwartet. Eine Bewohnerin des soeben realisierten 3-Häuserprojekts in Freiburg-Gutleutmatten sowie eine Vertreterin des Mietshäusersyndikats berichten anschaulich aus erster Hand. Das Projekt ist offen für fest Entschlossene mit Zeit, Energie und Lust. Weitere Infos auf www.ein-zwei-dreisam.org.

– Anzeige –

Neueröffnung am 27.5. in Kirchzarten
„Tee & Tasse“ bereichert die Fußgängerzone

Kirchzarten *(u.)* Seit dem 11. Mai betreibt Hanna Hummel ihr Teefachgeschäft in Kirchzartens Dorfkern. Wer im Winter gerne bei einer heißen Tasse Tee in der liebevoll dekorierten Teestube sitzen möchte oder im Sommer Lust auf einen erfrischenden Eistee hat, ist hier ebenso herzlich eingeladen, wie alle Liebhaber von unterschiedlichster Keramik und Porzellan, das die Inhaberin gerne aus der Region bezieht. Neben einer umfangreichen Beratung setzt die junge Mutter auf zahlreiche Teesorten, ein umfangreiches Biosortiment und süße sowie herzhafte Leckereien. In der gemütlichen und modern eingerichteten Teestube dürfen nicht nur alle Teesorten verköstigt werden, auch Kaffee und Kuchen werden angeboten.

Ihre Liebe zu Tee hat die gebürtige Kirchzartenerin spätestens während ihres Biologie-Studiums entdeckt – nun macht sie ihre Leidenschaft zum Beruf! Wer „Tee & Tasse“ und seine Inhaberin kennenlernen möchte, ist herzlich zur Eröffnungsfeier am Samstag, 27. Mai, ab 10 Uhr eingeladen!

Hanna Hummel in ihrem Neuen Geschäft „Tee & Tasse. *Foto: privat*

Feiern Sie mit uns
Am Sa. 27. Mai
Die Neueröffnung!

Wir laden Sie herzlich zu einem Glas Sekt und Tee,
zu einem Stück Torte und anderen Leckereien ein.
Viele Gratisproben stehen für Sie bereit!

Wir freuen uns auf Sie!
Herzliche Grüße – Ihr Team von TEE & TASSE.

TEE & TASSE

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 9.30 – 13.00 Uhr
und 15.00 – 18.30 Uhr
Sa. 9.30 – 14.00 Uhr

Inhaberin: Hanna Hummel • Hauptstr.15 • 79199 Kirchzarten • Tel: 07661 6298101 • info@t-und-tasse.de • www.t-und-tasse.de

Wir versorgen Sie zu Hause. Rufen Sie uns an.
Pflege Partner
Häusliche Alten- und Krankenpflege
Ihr Pflegetelefon 07661-980644
-- Eike von Gierke • Schwarzwaldstr. 19 --
79199 Kirchzarten
Homepage: www.PflegePartner-Kirchzarten.de

BESCHRIFTUNG + VERKLEBUNG
jumediatec solutions for business
SCHILDER: in- und outdoor, verschiedene Größen und Materialien
FAHRZEUGE: auch Vollverklebung oder Magnetfolie
SCHAUFENSTER: auch Glasdekor oder Lochfolie
FOLIENPLOT UND/ODER DIGITALDRUCK
DIE VIELFALT DER MEDIEN UND MEDIENPRODUKTION IN EINEM HAUS
Höfener Str. 10 · 79199 Kirchzarten · Tel. 07661 - 98 83 30 · www.jumediatec.de

frisch und fein
R. & G. Blum
Obst, Gemüse und mehr ...
BIOLAND-Frühkartoffeln
vom
Lindenbrunnenhof, Fam. Otmar Binder, Forchheim
BIOLAND-Betrieb!
Schlesierstr. 2 • 79117 FR-Littenweiler • Tel 0761/67474
www.frisch-und-fein.com

Neue VHS-Reihe:

Alternative Wohnprojekte

Kirchzarten *(vhs.)* Wer sich mit dem Gedanken trägt, in einer Gemeinschaft zu leben, sollte vorher einiges für sich klären. In ihrer neuen Reihe „Lebensübergänge“ widmet sich die Volkshochschule Dreisamtal derzeit in vielen Kommunen aktuell diskutierten Themen. Geplant sind drei Veranstaltungen:

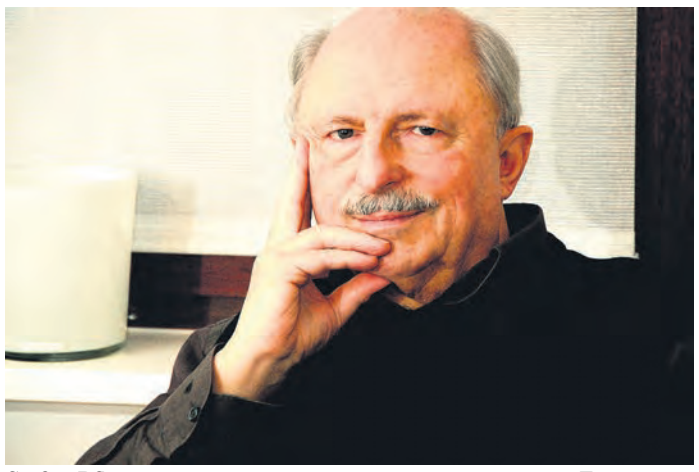
1. Welche Schritte sind notwendig, dass ein Wohnprojekt entsteht? (Vortrag am 20.6.17)
2. Mit mehreren Generationen gemeinsam statt einsam! (Workshop am 24.6.17)
3. In Gemeinschaft leben - was heißt das? (Workshop am 14. und 15.7.17)

Neben Basisinformationen von erfahrenen Dozenten über die verschiedenen Wohn- und Lebensformen, der Suche nach Gleichgesinnten und guten Tipps sollen in Workshops bereits realisierte Wohnprojekte in Freiburger Umlandgemeinden vorgestellt und in einer persönlichen Bestandsaufnahme eigene Wünsche und Perspektiven beurteilt werden.

Nach der Erforschung der eigenen Wohnbiographie werden Fragen geklärt wie z. B.: was würde mir eine Wohngemeinschaft bieten, was würde ich einbringen? Bestenfalls erfolgt das Kennenlernen Verbündeter auf dem Weg in neue Formen des Wohnens und Zusammenlebens. Nähere Informationen sowie Anmeldung bei der VHS Dreisamtal, Tel.: 07661 / 5821.

Stefan Pflaum

in der Erwachsenenbildung Stegen



Stefan Pflaum *Foto: privat*

Stegen *(u.)* Ob beim Zeltmusik-Festival (ZMF), beim Grenzlos-Festival im Südwestrundfunk, beim Poetry-Slam im Lörracher Burghof oder in Roger Siffer's Choucrouterie in Straßburg: „Es purzelt alles so herrlich absurd und abgründig“! schreibt die Presse.

Unter dem Titel „Vom Mummelsee, vom Mond, vom Konjunktiv, vom Jodeln und vom Zabbeduuschter“ tritt Stefan Pflaum in der Erwachsenenbildung Stegen am Dienstag, dem 30 Mai, um 19.30 im ökumenischen Gemeindezentrum in Stegen auf. Wer erfahren möchte, was z.B. der Mummelsee und das Jodeln gemeinsam haben, sollte sich die literarische, hochdeutsch- und alemannische Reise mit Stefan Pflaum nicht entgehen lassen, auf der dem Publikum manch Verblüffendes begegnet.

Gemütlich draußen sitzen

Die Freiluftsaison hat begonnen

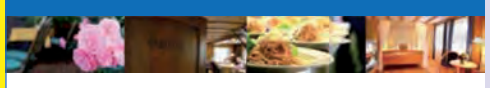
Holzschlägermatte
ANKOMMEN. EINKEHREN. WOHLFÜHLEN.

Leckere badische Gerichte, eine große Sonnenterrasse **und ganz viel Herz.**

Di – So ab 11 Uhr geöffnet
12 – 21 Uhr warme Küche
Montag Ruhetag

Am Schauinsland – direkt an der Rennstrecke
Telefon 07602 . 92 09 140
www.holzschlaegermatte.de

Schwarzwälder Gastlichkeit in historischem Ambiente



Hotel
Restaurant
Tagungen
Akademie
Reisebüro

Munterwegs im Himmelreich:

- Herrliche Sonnenterasse mit Kinderspielplatz
- geeignet für Familienfeiern
- Bahnhof mit DB-Agentur
- gemütliche Gästezimmer, auch barrierefrei
- Mietstation draisin-Spezialfahrräder

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Hofgut Himmelreich
Himmelreich 37
79199 Kirchzarten
Tel. 07661 – 98 620

www.HOFGUT-HIMMELREICH.de

von Mai bis August
Jeden Samstag von 18 - 21.30 Uhr

Großer BBQ Abend
„All you can eat"
nur bei schönem Wetter

- großes Salatbuffet
- verschiedene Fleischsorten*
- verschiedene Beilagen & Antipasti
- verschiedene Saucen und Dips
- frisches Steinofenbaguette

nur 14,50 €

NEU **BBQ mit Fiesta Burger**

Bei schlechtem Wetter wird der Grillteller zum Aktionspreis angeboten!!
Gerne nehmen wir Eure Reservierungen entgegen (Telefon siehe unten)
Freiburger Str. 6 · 79199 Kirchzarten · Tel. 07661/5214 · www.fiesta-kirchzarten.de

Restaurant
Wald-Café Faller
Attental

Inh.: Familie Faller
Attentalstr. 7 · 79252 Stegen
Telefon 07661 / 61101
Ruhetage: Montag und Dienstag
Gästezimmer

Große Gartenwirtschaft · knackige Salate
Steak-Variationen · hausgemachte Kuchen
Vesper · das Ausflugsziel mitten in der Natur

Behinderten-gerechte Gaststätte

GASTHAUS
Zum Stahl
DIE ART ZU GENIESSEN

BIERGARTEN MIT
GRILLSTATION

AB SAMSTAG, 27. MAI
JEDEN ABEND AB 18 UHR
GEÖFFNET

JUNI – AUGUST TÄGLICH
DURCHGEHEND GEÖFFNET

79104 FREIBURG · KARTÄUSERSTR. 99
T. 07 61.3 34 02 · WWW.ZUM-STAHL.DE

Wir gehen mit Freude in unser zweites Jahr...
... gehen Sie mit!

Unsere Öffnungszeiten:
Ab April ab 17 Uhr | Ab Mai Mo Ruhetag
Schwarzwaldstr. 195 | Strandbad
79117 Freiburg
Tel. 07 61 / 76 60 27 66
www.laplaya-freiburg.de

la playa
Tapas & Co.

Schiff
seit 1777
Hotel - Restaurant - Bar

Herzlich Willkommen an Deck
Biergarten
täglich bei schönem Wetter geöffnet

Mittagstisch ab 7,90 €
„Spezialitäten von Grill und Smoker",
jeden Abend ab 18 Uhr und Sonntag mittags.
Große Weinkarte & Cocktailkarte aus der Schiffsbar.

Die Schiffs-Crew freut sich auf Ihren Besuch im Freiburger Osten
Tel. 0761 - 29 08 80 58 • www.freiburgerschiff.de

Restaurant
Zarduna

Open-Air-Saison ist eröffnet
Nach Herzenslust genießen –
auf unserer großen Gartenterrasse
oder unter der überdachten Laube.

· Echte Klassiker
· Köstliche vegetarische Kreationen
· Vesperkarte

Öffnungszeiten
Mittwoch bis Freitag
17.00 - 22.00 Uhr
Samstag & Sonntag sowie Feiertags
12.00 - 15.00 Uhr und 17.00 - 22.00 Uhr
Montag & Dienstag Ruhetag.

Zarduna Restaurant am Campingplatz
Dietenbacher Str. 17 · 79199 Kirchzarten · Telefon: 07661/6298996 · **www.zarduna.de**

HERZLICH WILLKOMMEN!
- AUF UNSERER SONNIGEN TERRASSE -

2015
MANGUSTA
EDELSTEAKS & PIZZEREI

ÖFFNUNGSZEITEN
Do - So: 17 - 23 Uhr
Küche: ab 18 Uhr
Reservierung: 07661 - 90 77 822

delikate Pizzen,
dry-aged Steaks,
herrliche Weine ...

RESTAURANT MANGUSTA
Oberrieder Str. 6 | im VOLANTE | Kirchzarten
www.mangusta-kirchzarten.de | Gänswein + Wöhrle Gastronomie GbR

landgasthof
zum rössle

Genießen Sie unsere
sommerlichen Gerichte
auf unserer wunderschönen
Gartenterrasse.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Montag & Dienstag 17.30 - 21 Uhr
– Mittwoch Ruhetag –
Donnerstag - Samstag 12 - 14 Uhr
und 17.30 - 21 Uhr
Sonntag 12 - 21 Uhr
Zwischen 14 und 17 Uhr servieren wir Ihnen hausgemachten Kuchen

dietenbach 1 | 79199 kirchzarten
t: 07661 2240 | www.zumroessle.de

GASTHAUS
BIRKE
Höllentalstraße 48, Kirchzarten-Burg
Tel.: (07661) 90 97 13
täglich geöffnet ab 17 Uhr,
Sonn- und Feiertage ab 12 Uhr,
Dienstag Ruhetag

Unser
Biergarten
gilt als einer
der schönsten im Dreisamtal

Tierisch gut: Alpaka-Zucht im Zastlertal

Oberried *(de.)* Das Alpaka ist eine aus den südamerikanischen Anden stammende Kamelform. Die ruhigen und freundlichen Tiere werden vor allem ihrer Wolle wegen gezüchtet.

Inzwischen kann man Alpakas hin und wieder in Europa entdecken, zum Beispiel im Zastlertal. Dort betreiben Katharina und Carsten Sandmann mit ihren zwei Kindern seit 2015 eine kleine Alpaka-Zucht. Neben ihren Berufen, sie Bankkauffrau, er Fliesenleger, betreiben sie die Tierzucht mit großer Liebe und Leidenschaft und so verwundert es auch nicht, dass zu ihrer kleinen Landwirtschafft auch noch zwei Hängebauchschweine, ein Hund und Katzen gehören.

Alpakas sind robust und unkompliziert in der Haltung und ernähren sich ausschließlich von Gras und Heu. Mit ihrem gutmütigen und freundlichen Charakter sind es sehr soziale Tiere, die in Herden leben. Ein Höhepunkt Anfang des Jahres war die Geburt eines kleinen Hengstes.

Einmal im Jahr werden sie geschoren; Katharina Sandmann reinigt die Wolle dann und lässt sie in einer kleinen Spinnerei zu Garn verarbeiten und zum Teil einfärben. In ihrem neu eingerichteten Ladengeschäft verkauft sie dann selbstgestrickte Mützen, Schals, Loops, Stirnbänder, Stulpen und Babysets – alles Unikate aus Alpakawolle. Zu haben sind auch Seifen, die in einer kleinen Manufaktur aus Alpaka-Woller hergestellt werden, Wolle zum selber Stricken, Hüte, Oberbekleidung wie Ponchos, Pullis, Westen. Auch Bettdecken aus Alpaka-Wolle hat sie im Angebot. Die Alpaka-Wolle ist im Gegensatz zur Schafwolle lanolinfrei und deshalb für Allergiker geeignet, sie kratzt nicht und wirkt klimatisierend.

Die kleine Alpaka-Herde der Sandmanns fühlt sich frisch geschoren auf den Sommer zugehend richtig wohl. Im Winter tragen die Tiere ein dickes Fell, das bis zu sechs Kilogramm wiegt.

Katharina Sandmann in ihrem Ladengeschäft mit hochwertigen Alpaka-Erzeugnissen. *Fotos: Dagmar Engesser*

Alpakas sind als Nutztiere anerkannt. Als „Schwielensohler" verletzen sie die Grasnarbe nicht und können so gut als Landschaftspflegetiere an steilen Schwarzwaldhängen eingesetzt werden.

Katharina Sandmanns neuste Geschäftsidee ist übrigens der Verkauf von Dünger. Die Ausscheidungen der Alpakas werden auch als „Gold der Alpakas" bezeichnet, da sie reich an Phosphor, Kalium und natürlichem Stickstoff sind. Das „Gold" wird getrocknet und kann geruchsfrei versandt werden.

Ein wunderschönes und unvergessliches Erlebnis für Jung und Alt sind die geführte Wanderungen mit Alpakas, die die Sandmanns anbieten. Sie dauern etwa 1,5 Stunden mit anschließender Fütterung und Verweilen bei den Tieren.

Nähere Informationen:
http://zastlertal-alpaka.de
Ladengeschäft: Oberried, Zastlertal, Eckweg 2 A, Öffnungszeiten: Freitag 15.00 - 18.00 Uhr

30 Jahre bei Team Grün Furtner in Buchenbach

Buchenbach-Unteribental *(u.)* Kürzlich feierte Karlheinz Schweizer 30-jährige Betriebszugehörigkeit bei Team Grün Furtner. Eine lange Zeit, in dieser Otto Furtner mit hoher Wertschätzung und Stolz auf die Zusammenarbeit mit Karlheinz Schweizer zurückblickt.

Als tragende Säule des Unternehmens hat Schweizer die stetige und erfolgreiche Entwicklung des Unternehmens durch seine Zuverlässigkeit und hohe fachliche Qualifikation als Vorarbeiter im Unternehmen mitentwickelt.

Foto: privat

Otto Furtner dankte in Anwesenheit der gesamten Mitarbeiter Karlheinz Schweizer für seinen täglichen Einsatz, seine Treue, Erfahrung und sein großes Engagement. Weiterhin eine gute Zusammenarbeit, bei bester Ge-sundheit, sowie viel Freude bei der Arbeit wünscht ihm das ganze Team von Team Grün Furtner Buchenbach.

Ein Teil mehr einkaufen – und spenden!

Aktion vom LEO-Club Freiburg und Lions Club Dreisamtal vorm „Beckesepp"

Kirchzarten *(glü.)* Anlässlich des LEO-Lions-Service-Day kommt es am 27. Mai 2017 zu einer gemeinsamen Aktion vom LEO-Club Freiburg (Jugendorganisation von Lions Clubs International) und dem Lions Club Dreisamtal vor dem Edeka-Markt „Beckesepp" am Marktplatz in Kirchzarten. Unter dem Slogan „Ein Teil mehr" werden die Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, ein Teil haltbarer Lebensmittel mehr einzukaufen und zugunsten der Freiburger Tafel zu spenden. In den letzten Jahren haben LEOs und Lions am LEO-Lions-Service-Day in Kirchzarten Blumen verschenkt und Kinder geschminkt. Lions Club International feiert in diesem Jahr das 100-jährige Jubiläum, die Organisation der LEOs wurde vor 60 Jahren ins Leben gerufen.

Nach 20 Jahre in den Ruhestand

Stegen *(u.)* Seit 1997 ist Gabriele Steiert bei der Firma Tritschler Elektrotechnik in Stegen. Auch nach der Übernahme und dem Neubau im Gewerbepark durch Jürgen Mäder erfüllte sie vielfältige Aufgaben in einem umtriebigen Handwerkerbüro mit Sachkenntnis und Kompetenz. Ihre kundenorientierte Beratung im Ladengeschäft wurde genauso wie auch die Bewältigung alltäglicher Büroarbeiten sehr geschätzt. Weiter war sie erste Ansprechpartnerin am Telefon für Kunden, Geschäftspartner und eigene Mitarbeiter.

Auch nach ihrem offiziellen Start ins „Rentenalter" blieb Gabriele Steiert mit der Firma Trischler verbunden hat ihre Kollegen noch an zwei Vormittagen in der Woche hilfreich unterstützt.

Gabriele Steiert, die nach 20 Jahren Betriebszugehörigkeit bei Elektro Trischler nun den verdienten Ruhestand antrat.
Foto: privat

Zu ihrem endgültigen Abschied am vergangenen Wochenende bedankten sich Firmeninhaber Jürgen Mäder, die ehemalige Firmeninhaberin Angelika Tritschler und die Kollegen und Kolleginnen in einer Feierstunde ganz herzlich für die 20-jährige Treue und Verbundenheit, für ihr Engagement und ihre Kollegialität. Sie verbanden diesen Dank mit allen guten Wünschen für ihre Zukunft.

Vatertagshock und Fahrzeugsegnung

Stegen-Wittental *(u.)* Die Freiwillige Feuerwehr Stegen, Abteilung Wittental, lädt am Donnerstag, dem 25. Mai, ab 11.00 Uhr zum Vatertagshock ins Bürger- und Gerätehaus Wittental ein.

Für ein vorzügliches Angebot an Speisen und Getränken ist gesorgt und auch die aus den letzten Jahren bekannten leckeren Spareribs werden wieder frisch gegrillt. Kaffee und ein reichhaltiges Kuchenbuffet runden das Angebot ab. Kinder und interessierte Erwachsene können bei der Besichtigung des neuen Feuerwehrfahrzeuges sowie des Gerätehauses einen Einblick in den Feuerwehralltag bekommen. Eine Schauübung der Jugendfeuerwehr Stegen sorgt bei dem gemütlichen Hock für weitere Unterhaltung.

Simon Rettich als erfolgreicher Koch ausgezeichnet

In Baden-Württemberg Sieger, auf Bundesebene Vize bei „Chaine des Rotisseurs Paris"

Kirchzarten *(glü.)* Voll Freude kam jetzt der Kirchzartener Simon Rettich, Sohn von Albert Rettich vom Gasthaus Löwen, von zwei Kochwettbewerben zurück. Beim Baden-Württembergischen Landeswettbewerb der „Confrérie de la Chaine des Rotisseurs Paris (Bailliage d´Allemagne)" in Achern belegte der 22-jährige Koch den 1. Platz. Vier Wochen später kam er in Frankfurt beim Bundeswettbewerb auf den 2. Platz. Der Zweck dieses Wettbewerbs sei es, die kulinarische Kompetenz von jungen Köchen zu fördern, indem sie eine Gelegenheit bekämen, ihre Fähigkeiten und Kreativität in einem internationalen Umfeld zu demonstrieren.

Simon Rettich hat von 2010 bis 2013 bei Bernd Lutz in der „Sternen-Post" in Oberried gelernt, war dann ein Jahr im Hotel Riva in Konstanz und eineinhalb Jahre im Adler in Hinterzarten. Seit sieben Monaten arbeitet er in der Küche vom Hotel Colombi in Freiburg. Der Wettbewerb sei spannend gewesen, erzählt Simon Rettich. Es hätte jeweils einen Warenkorb mit Grundprodukten gegeben, der mit zusätzlichen Waren ergänzt werden konnte. Eine halbe Stunde habe er Zeit gehabt, um aus den Produkten einen Menüplan zu entwickeln, und dann drei Stunden, um ein Drei-Gänge-Menü für vier Personen zu kreieren. Zwei unterschiedliche Prüferteams hätten einmal die Arbeitsweise und Sauberkeit beurteilt, zum anderen den Geschmack und die „Optik" der Gerichte.

Simon Rettich hat siegreich bei Kochwettbewerben der gehobenen Küche mitgemacht.
Foto: Privat

Stolz auf den Erfolg von Simon Rettich sind seine „Lehrherren" in der Oberrieder „Sternen-Post". Rosemarie Triebswetter-Lutz sagt: „ Der Simon hat ganz viel bei Bernd in der Küche gelernt." Nachdem er nach Ausbildungsende noch einige Monate bei ihnen war, musste er weiter, um Erfahrungen zu sammeln. Die gewonnenen Preise seien auch eine Bestätigung für sie: „Hier bei uns hat er die Grundlagen mitbekommen." Und, wenn Simon möchte, könne er jederzeit zurückkommen: „Den nehmen wir gerne wieder."

Frauen-Vokalensemble sucht Mitsängerinnen!

Hinterzarten *(u.)* Colla Voce ist ein neues, 12-köpfiges Frauen-Vokalensemble, das Klassik, Jazz und Popstücke singen möchte und sich über interessierte, aufgeschlossene Sängerinnen mit etwas Chorerfahrung freut. Geprobt wird ab 20. Juni immer dienstags, 19.30 - 21.00 Uhr im Musikhaus der Schule Birklehof in Hinterzarten, geplant sind etwa drei Konzerte pro Jahr. Das Ensemble wird geleitet von Gareth Reaks, der sich u.a. als Dirigent des von ihm gegründeten Blue Note Jazz Orchestra, seiner professionellen Combo sowie anderer Chöre und Ensembles einen Namen in der Region gemacht hat. Weitere Infos unter Tel.: 0157 - 36 96 02 26 bzw. E-Mail: gazreaks@hotmail.com.

Der Erbschein

Bedeutung im Rechtsverkehr und Antragsverfahren

– Anzeige –

Rechtsanwalt Christian Otto

Mit einem Erbschein wird die Erbfolge im Rechtsverkehr nachgewiesen. Oft wird angenommen, es müsse bei jedem Todesfall auch einen Erbschein geben. Diese Vorstellung ist aber unzutreffend. In sehr vielen Erbfällen ist ein Erbnachweis nicht erforderlich, weil sich alle Angelegenheiten des Nachlasses ohne einen solchen regeln lassen. Meist wird ein Erbschein benötigt, wenn sich Grundbesitz im Nachlass befindet. Auch in diesen Fällen empfiehlt sich aber eine Prüfung. Es gibt öffentliche Testamente oder Erbverträge, die für eine Grundbuchberichtigung ausreichen können. Ein Erbschein wird immer nur auf einen entsprechenden Antrag hin erteilt. Antragsteller sind meist, aber nicht immer die Erben. Auch Nachlassgläubiger können einen Erbscheinsantrag stellen, etwa um zu wissen, gegen wen sich eine Nachlassforderung nach dem Tod des ursprünglichen Gläubigers richtet. Erbscheinsverfahren können mit sehr geringem Aufwand verbunden sein. Das ist immer dann der Fall, wenn die Erbfolge klar und einfach strukturiert ist. Schwierigkeiten ergeben sich, wenn die Erbfolge nicht klar ist, etwa weil das Testament unklar und auslegungsbedürftig ist, oder weil die Erbfolge selbst kompliziert ist, was häufig bei Eintritt der gesetzlichen Erbfolge vorkommt. Hier kommen aufwendige Ermittlungen vor, die sich lang, mitunter über Jahre hinziehen können. Beispiel: Der 90-jährige Erblasser ist als selbst kinderloses Einzelkind verstorben. Hier müssen in einem ersten Schritt die Abkömmlinge der Geschwister der Eltern des verstorbenen gesucht werden. Besondere Aufmerksamkeit ist Eheleuten anzuraten, die einen Erbschein auf der Grundlage eines Ehegattentestaments beantragen. Hier werden aufgrund missverständlicher Formulierungen im Testament häufig Anträge gestellt, die eine Vorerbschaft ausweisen, während eine Vollerbschaft gewollt war. Diese kleine Abweichung kann zu ganz erheblichen Schwierigkeiten führen, weil sie den Längerlebenden entscheidend in der Verfügungsfreiheit einschränken kann.

Christian Otto, Rechtsanwalt und Fachanwalt für Erbrecht, Rechtsanwälte und Fachanwälte Dr. Fricke & Partner, Freiburg

(Näheres hierüber unter den Stichwörtern „Erbschein" und „Erbscheinsverfahren" in dem von Fricke/Märker/Otto verfassten Wörterbuch „Erbrecht von A bis Z", welches im Verlag Karl Alber in Freiburg erschienen und für 10 € im Buchhandel erhältlich ist. Weitere Informationen auch im Internet unter www.dr-fricke-partner.de)

Fricke/Märker/Otto

Erbrecht von A–Z

Eine Darstellung ohne Juristendeutsch

Fünfte – neu bearbeitete und erweiterte – Auflage

260 Seiten, kartoniert, Euro 10,-
ISBN 978-3-495-48000-7

Dr. Weddig Fricke†, Dr. Klaus Märker und Christian Otto
Rechtsanwälte in Freiburg

Der praktische Ratgeber macht die aktuelle Rechtslage transparent. Behandelt werden 80 Begriffe in alphabetischer Reihenfolge - u.a. folgende:

- Ehegattentestament
- Enterbung
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Patientenverfügung
- Pflichtteilsrecht
- Sittenwidriges Testament
- Unternehmertestament

Beispiel Häufig fehlt in einem Testament eine ausdrückliche Erbeinsetzung. Wen der Erblasser zum Erben bestimmen wollte, muss aus der Zuwendung von Vermögenswerten geschlossen werden. Immobilien kommt dabei oft ein besonderes Gewicht zu.

Die Autoren verfügen über langjährige anwaltliche Erfahrung auf diesem Spezialgebiet.

VERLAG KARL ALBER • FREIBURG I. BR.

Praxistafel

Häusliche Kranken & Seniorenpflege
Verleih von Hausnotrufgeräten

PFLEGE mobil

- Pflege zu Hause - individuell & zuverlässig
- 24-Std. Rufbereitschaft, Hausnotruf
- Patientenbetreuung ausschliesslich durch exam. Pflegepersonal
- Alle Pflege- & Krankenkassen
- Kostenfreie Beratung

79252 Stegen • Hirschenweg 6 • Tel. 07661/91 24 61 • www.pflegemobil.info

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Peter Krimmel
Facharzt für Allgemeinmedizin

Martin Reisch
Facharzt für Innere Medizin
Hausarzt

Pfingsturlaub

Unsere Praxis in Stegen bleibt wegen Urlaub vom 03.06.17 bis 11.06.17 geschlossen.

Vertretung:
Praxis Dr. Krimmel & Reisch, St. Peter
Praxis Dr. Großart, Buchenbach, Tel. 07661-4420

Praxis Stegen
Hirschenweg 6, 79252 Stegen
Telefon: 07661/93230
praxis@aerzte-stegen.de
aerzte-stegen.de

Praxis St. Peter
Seelgutweg 8, 79271 St. Peter
Telefon: 07660/9417690
praxis@aerzte-st-peter.de
aerzte-st-peter.de

Praxis wegen Umbauarbeiten geschlossen!

Kirchzarten *(de.)* Drei Wochen lang wird die Praxis von Dr. med. Ursula Gschwind-Rupprecht wegen Umbauarbeiten geschlossen sein.

Der Umbau findet statt, weil die Praxis umstrukturiert wird.

Künftig wird sie als Praxisgemeinschaft geführt. Die Allgemeinmedizinerin Dr. Isabelle Bauer, bisher in Praxisgemeinschaft mit den Dres. Barth, praktiziert ab Juli dann mit in den Räumlichkeiten der Praxis Gschwind-Rupprecht.

Was ändert sich für die Patienten?

Für die Patienten ändert sich nichts Grundlegendes. Sie werden nach wie vor von der von ihnen ausgewählten Hausärztin betreut. Die beiden Medizinerinnen können neben den Räumlichkeiten künftig medizinische Geräte gemeinsam nutzen und auch das medizinische Fachpersonal. In Notfällen oder bei Abwesenheit der eigenen Hausärztin können sich Patienten dann auch an die Praxiskollegin wenden

Dr. Isabelle Bauer (links) und Dr. Ursula Gschwind-Rupprecht
Bild: Dagmar Engesser

Was ist wichtig für die Patienten?

Da die Praxen der beiden Ärztinnen, Praxis Dr. Gschwind-Rupprecht und Praxis Dr. Bauer, im Juni wegen Umbauarbeiten geschlossen haben, sollten Patienten, die regelmäßig Medikamente einnehmen müssen, dies entsprechend berücksichtigen und sich rechtzeitig um Rezepte kümmern. In Notfällen stehen natürlich Vertretungsärzte zur Verfügung.

Ab Montag, 3. Juli, öffnet die Praxis wieder und sind die Medizinerinnen in neuen Räumlichkeiten und mit geänderten Öffnungszeiten wieder für ihre Patienten da.

Zeiträume der Schließung:

Praxis Dr. Gschwind-Rupprecht geschlossen vom 12. - 30. Juni 2017, Praxis Dr. Bauer geschlossen vom 16. – 30. Juni 2017

Blutspenden ist Hilfe, die schnell ankommt

Für viele Patienten sind Blutspenden lebenswichtig

Stegen *(drk.)* Jährlich werden in Deutschland rund 3,5 Millionen Blutspenden für die Versorgung der Patienten benötigt. Nach wie vor ist für viele Patienten eine Transfusion lebensrettend. Nach wie vor gibt es für viele Erkrankungen keine Alternative zur Behandlung mit Blutprodukten. Der DRK-Blutspendedienst lädt daher am Mittwoch, dem 7. Juni, von 15.00 - 20.00 Uhr zur Blutspendeaktion in die Kageneckhalle in Stegen, Dorfplatz 4 ein. Bitte den Personalausweis zur Blutspende mitbringen!

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Alternative Blutspendetermine und weitere Infos zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und auf www.blutspende.de erhältlich.

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Vum Wunderfitz

Bim Frisör

„Guete Daag, ich hätt gern d Hoor gschnitte, goht des hit?"
„Ja, gerne, sie können gleich hier Platz nehmen. Mein Kollege Jimmi wird sich stande pede um sie kümmern."
„Was für pede?"
„Stande Pede, ich meine gleich, mein Kollege wird gleich kommen. Schön, was darf es denn bei Ihnen sein? Mehr locker, mehr strukturiert oder mehr in Richtung glamouröser Touch?"
„Was für ä Touch?"
„Glamouröser Touch". Auch Trend-Haarschnitt geht, also zum Beispiel Elegant Purity oder Urban. Reduziert einfach.
„Nei, ich will nix Reduziertes, bloß ganz normal d Hoor gschnitte."
„Oder Undercut, Sideout, Disconnected-Schnitt, mehr in Richtung Hipster. Und Natural Mess kann ich anbieten – natürlich, lockig, flockig."
„Natürlich ja, aber nit flockig. So un jetz nix meh schwätze, eifach bloß d Hoor schniide, des wär mir am Liebschte. Aber nix Hipschtermäßigs un au kei reduzierter Schnickschnack. Wisse Si mini Doochter het abwechselnd Big Waves, dann Happy-Braid-Flechtung, dennoo Short Shag un zwei Woche druff Fairylike, des längt mir. Un jetz soll bittschön seller Stande-Pede Kollege kumme un aafange schniide

Stefan Pflaum

Vortrag zu Luther

„Ich habe den Teufel mit Tinte bekämpft"

Buchenbach *(u.)* Der Kulturkreis Dreisamtal lädt am Sonntag, dem 28. Mai, von 11.00 - 12.00 Uhr, zu einer Veranstaltung „Ich habe den Teufel mit Tinte bekämpft" in den Raphaelsaal der Friedrich-Husemann-Klinik in Buchenbach ein.

Ob Martin Luther damit sagen wollte, er habe sein Tintenfass nach dem Teufel geschleudert, mag in den Bereich der Legenden gehören oder nicht. Auf jeden Fall lässt sich dieser Ausspruch auf seine Übersetzung der Bibel in eine neue deutsche Einheitssprache anwenden. Luthers sprachschöpferische und dichterische Übersetzung hat die deutsche Schriftsprache für Jahrhunderte wesentlich geprägt. Tatsächlich vermittelte er mit seinen Schriften den Deutschen das einigende Band einer gemeinsamen Sprache von der Küste bis zu den Alpen. Referent ist Marcus Schneider, Lehrerausbilder in Basel und sehr lebendiger und begehrter Redner über die Bedeutung Martin Luthers für die deutsche Sprache. Der Eintritt ist frei, Spenden willkommen.

Bach-Kantate im Gottesdienst

Kirchzarten *(u.)* Am Sonntag, dem 28. Mai, wird im Gottesdienst im Evangelischen Gemeindezentrum Kirchzarten die Bachkantate „Gott, der Herr, ist Sonn' und Schild" aufgeführt. Die Anregung dazu gab die Bezirkskantorin Susanne Konnerth; sie wollte damit einen kirchenmusikalischen Beitrag zum Reformations-Jubiläum anbieten. Eingeladen zu diesem Projekt hat sie die Kirchenchöre aus Bad Krozingen, Hinterzarten und Kirchzarten. Nach einer gelungenen Aufführung in Bad Krozingen folgt nun eine weitere Aufführung im Osten des Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald. Außer dem Gemeinschaftschor sind ein Kammerorchester, gebildet aus Studierenden der Musikhochschule Freiburg, und die Solisten Sophie Harr (Sopran), Julia Hilpert (Alt) und Lorenz Kauffer (Bass) an der Aufführung beteiligt. Die Gesamtleitung hat die Dirigentin des gastgebenden Kirchzartener Chores, Deborah Hödtke. Liturgie und Predigt gestaltet Dekan Rainer Heimburger. Beginn ist um 10 Uhr.

Der Geschmack von Heimat

Linder's Metzgerei Glottertal

Linder's Qualität -seit 1936-

www.metzgerei-linder.de

Schweinerückensteaks versch. mariniert	1 kg	7,99 €
Cordon Bleu vom Schwein	100 g	0,99 €
Grillspeck	1 kg	6,99 €
Rinderrouladen auch gefüllt	100 g	1,19 €
Hackfleisch gemischt	1 kg	6,99 €
Lange Rote im 6er Pack	100 g	0,89 €
Tannenrauchschinken gekocht	100 g	1,69 €
Linder's Glottertäler Rohesser®	Paar	1,79 €
Eine ganze **Lyoner** oder **Rauchlyoner** 500 g	Stk.	3,50 €

gültig bis: 27.05.2017

1 x in Denzlingen: Markgrafenstraße 139-145 (Produktionsverkauf)
2 x in Glottertal: Talstraße 86 / Talstraße 62 (mit Imbiss)
2 x in Freiburg: In der Schwarzwald City, Schiffstraße 5-7
Zentrum Oberwiehre, Schwarzwaldstraße 80

Grill - Spezialitäten

Vikar Christian Mario Hess unterstützt Seelsorgeeinheit

Bis September will der junge Priester „ganz nah bei den Menschen“ im Dreisamtal sein

Kirchzarten *(glü.)* Seit Anfang Mai unterstützt Vikar Christian Mario Hess in der Seelsorgeeinheit Dreisamtal Pfarrer Werner Mühlherr bei der priesterlichen Arbeit in den sechs Pfarreien des Dreisamtals. Am heutigen Mittwoch wird der sympathische Geistliche aus Nordbaden 38 Jahre alt – nur wenige Wochen nach seinem dritten Weihetag.

In Mosbach im „Madonnenländle“ geboren und im Umland aufgewachsen, absolvierte er eine Lehre als Orgelbauer, die er mit Auszeichnungen abschloss. Um seinen Wunsch nach einem Theologiestudium zu erfüllen, holte er das Abitur nach und ging dann aber erst für ein Freiwilliges Soziales Jahr in ein Kinderheim der Jesuiten nach Bosnien-Herzegowina. Das in Freiburg begonnene Theologiestudium unterbrach er mehrmals für praktische Erfahrungen. In Landsberg lebte er ein halbes Jahr als Assistent in der „Arche“, einer Einrichtung für Menschen mit und ohne Behinderung. 2009 ging er für zwei Semester nach San Salvador, die Theologie des 1980 ermordeten Erzbischof Óscar Romero faszinierte ihn. Am Rande der Stadt lebte er in einer Gemeinde mit und erlebte die Sorgen der einfachen, aber herzlichen Menschen.

Vikar Christian Mario Hess arbeitet bis September in der Seelsorgeeinheit Dreisamtal. *Foto: Gerhard Lück*

Zurück in Deutschland machte Christian Hess ein halbes Jahr Gemeindepraktikum in Endingen, schloss sein Theologiestudium ab und arbeitete als Diakon in einer Gemeinde in Weil am Rhein. Am 11. Mai 2014 weihte ihn Erzbischof Robert Zollitsch zum Priester. Zwei Jahre war als Kaplan in Buchen tätig, um dann wieder für einige Monate mit den Jesuiten in Nürnberg und Berlin zu leben. Am Berliner Canisiuskolleg unterrichtete Hess unbegleitete minderjährige Flüchtlinge und arbeitete in der außerschulischen Jugendarbeit. Jetzt hilft er bis September in der Seelsorgeeinheit Dreisamtal, um dann seine Vikarsausbildung fortzusetzen. Er wohnt im Kloster Oberried und fühlt sich schon sehr wohl im Dreisamtal: „Es ist wunderschön hier!“ Für ihn als Priester sei es wichtig, ganz nah bei den Menschen zu sein. So wie beim Kaffee an der Eisdiele in Jeans und T-Shirt erlebt, wird ihm das gelingen.

Mit polnischen Christen auf dem Weg sein

„Arbeitskreis Partnerschaft Polen“ vom Geistlichen Zentrum bereitete Pilgerreise vor Ort vor

St. Peter *(glü.)* Die im Herbst des vergangenen Jahres durch polnischen Besuch im Geistlichen Zentrum St. Peter aktivierte Partnerschaft zwischen dem hiesigen Zentrum und dem im polnischen Tschenstochau erfuhr jetzt eine weitere Belebung. Der Leiter des Geistlichen Zentrums St. Peter, Arno Zahlauer, der Vorsitzende des Pfarrgemeinderates der Seelsorgeeinheit Dreisamtal, Stefan Eschbach, Pater Roman Brud, Kooperator der Seelsorgeeinheit Todtmoos-Bernau und Walburga Rehmann-Linden aus Stegen waren Gäste in Tschenstochau.

Neben vielen guten menschlichen Begegnungen mit polnischen Christen nahm die Planung der für 2018 vorgesehenen Pilgerreise aus dem Dreisamtal nach Polen konkrete Gestalt an. Sie wird vom 18. bis 26. Mai stattfinden und unter dem Motto „Menschen begegnen – den Glauben erfahren – Pfingsten in Polen“ stehen. Neben sieben Mitgliedern des „Arbeitskreis Partnerschaft Polen“ können weitere 30 Pilger daran teilnehmen.

Partnerschaftstreffen vor dem Geistlichen Zentrum der Erzdiözese Tschenstochau: Marek Bator (Direktor Geistliches Zentrum Olsztyn), Arno Zahlauer (Direktor Geistliches Zentrum St. Peter), Stefan Eschbach (Arbeitskreis Polen), Erzbischof Waclaw Depo, Pater Roman Brud und Walburga Rehmann-Linden (AK Polen) (v.l.). *Foto: Privat*

Das jetzige Treffen der Dreisamtäler Abordnung war geprägt durch Besuche bei den Pauliner-Patres, denen Pater Roman auch angehört, und dem Wandel auf den Spuren des polnischen Papstes Johannes Paul II. Seine Wirkungsstätten von Kindheit und Jugend an bis hin zur Zeit als Professor und Bischof von Krakau werden bei der Pilgerreise eine wesentliche Rolle spielen. Beeindruckt habe auch, so Stefan Eschbach zum „Dreisamtäler“, der Besuch in der Studentengemeinde Edith Stein in Tschenstochau sowie der Spaziergang durch den „Heiligen Urwald“ im Tschenstochauer Jura. Gemeinsamkeiten und Unterschiede seien im lebhaften Gespräch mit Erzbischof Waclaw Depo deutlich geworden. „Die Kontraste sind faszinierend und dynamisch“, so Eschbach, „und bestimmt durch die historische Vergangenheit beider Länder.“

Bei der Pilgerreise nächstes Jahr wolle man gemeinsam Ideen von Kirche heute entwickeln, Gottesdienste zusammen feiern und im christlichen Geist Partnerschaft leben. Sobald das Programm perfekt wäre und auch alle organisatorischen Fragen geklärt seien, würde die Pilgerreise in der Seelsorgeeinheit öffentlich ausgeschrieben.

Die „Bürgerbewegung für Inklusion“ hat eine Zukunft

Modellprojekt mit 14 Inklusionsvermittlern im Landkreis hofft auf Nachahmer im Ländle

Kirchzarten *(glü.)* „Ich bin ja so froh, dass das Projekt weiterläuft“, freute sich jetzt im Hofgut Himmelreich Sabine Mark, die Kommunale Inklusionsvermittlerin (KIV) aus St. Märgen. „Ohne die professionelle Begleitung der Akademie Himmelreich würde ich mir meine weitere Arbeit nicht zutrauen.“ Sie hatte mit den anderen 13 KIV’s, Sozialdezernentin Eva-Maria Münzer, zahlreichen am Projekt „Bürgerbewegung für Inklusion“ beteiligten Bürgermeistern und weiteren Experten am Projekt-Abschluss teilgenommen. Kritische Rückschau und hoffnungsvoller Blick nach vorne stand auf der Agenda.

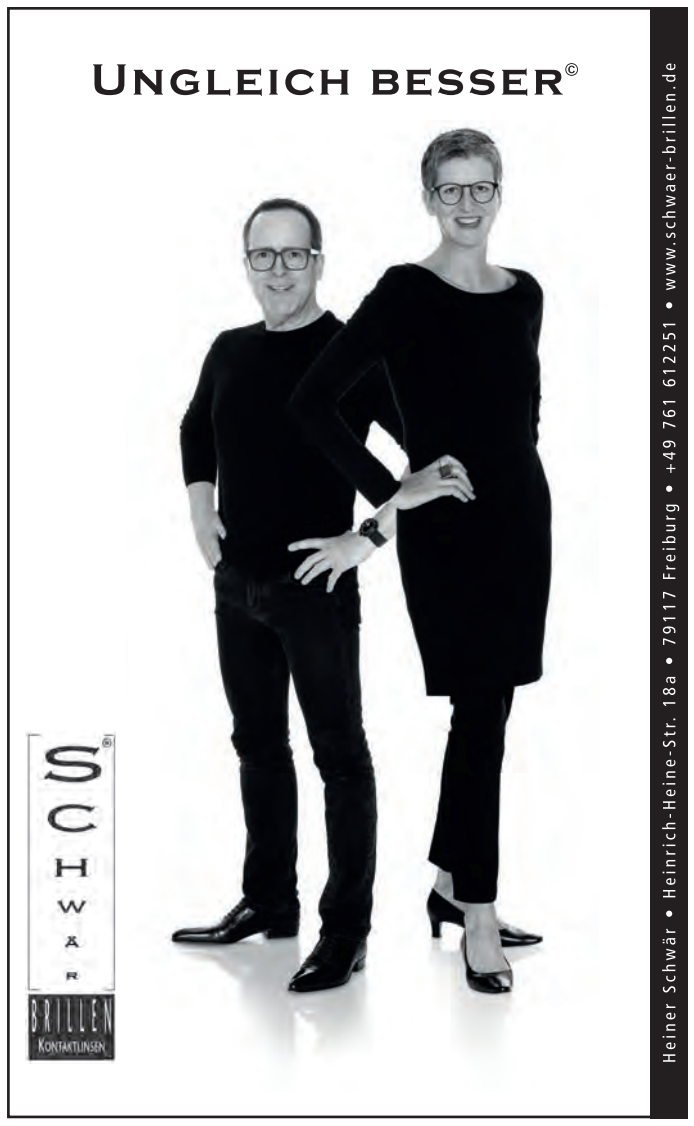
Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald beteiligten sich vierzehn Gemeinden nahezu drei Jahre am in Baden-Württemberg einmaligen Modellprojekt. Da die Landesförderung der Projektleitung für die Akademie Himmelreich Ende Juni ausläuft, war die spannende Frage, ob die Gemeinden weiter mitmachen. Fränzi Kleeb, Stegens Bürgermeisterin, fasste vor der Presse die Meinung der Bürgermeister so zusammen: „Von allen gab es positive Rückmeldungen, alle waren rundum begeistert von der Arbeit ihrer KIV’s.“ Sie gab aber zu, dass bei den meisten Kollegen zu Projektbeginn Skepsis ob der anstehenden Aufgaben und Kosten geherrscht habe. „Doch jetzt merken wir“, strahlte die „Chefin“ von gar zwei KIV’s in Stegen, „dass wir noch lange nicht am Ende sind.“

Zum Projektabschluss gab es im Hofgut Himmelreich ein Zertifikat für alle Kommunalen Inklusionsvermittler. Mathias Schulz und Elke Eichler (2. Reihe v.l.) hatten das Projekt von der Akademie Himmelreich begleitet. *Foto: Gerhard Lück*

Die Finanzierung der KIV’s durch die Kommunen sei unterschiedlich und kein Problem – von 450 Euro-Jobs bis hin zum Ehrenamt. Doch allen sei gleich, dass sie in den Gemeinden Vielen in Politik, Verwaltung, Vereinen, Verbänden, Betrieben die Augen beim Thema Inklusion geöffnet hätten. Das bestätigte auch Elke Eichler vom Projektteam: „Es wird durch die von uns in Fortbildungen und bei Netzwerktreffen vorbereiteten und begleiteten Frauen und Männer in den Gemeinden deutlich, das Inklusion eine Querschnittsaufgabe ist, die Jung und Alt, behindert oder nicht behindert, allein oder in der Familie lebend betrifft.“

Anke Dallmann, die Kommunale Behindertenbeauftrage des Landkreises, sprach den beteiligten Gemeinden ein großes Lob aus: „Sie haben sich auf den Weg gemacht. Das Thema Inklusion ist mit diesem konkreten Projekt vor Ort angekommen.“ Fränzi Kleeb bestätigte: „Das war eine Idee, eine Vision, die dank eines super Konzeptes ankam und uns Erfahrungen machen ließ. Und unsere Leute haben ganz viel Eigeninitiative entwickelt.“ Sie machte aber auch deutlich, dass die KIV-Arbeit nicht nur den Arbeitslohn koste, sondern dass das Aufdecken von Inklusions-Missständen Folgekosten hätte. Für Elke Eichler liegt neben der guten Zusammenarbeit aller Beteiligten ein Grund für den Erfolg bei den KIV’s: „Wir haben tolle Leute gefunden, die unsere Ideen vom grünen Tisch im Alltag umsetzen.“

Zunächst war Sabine Mark zögernd, als sie von ihrem Bürgermeister Manfred Kreutz wegen der KIV-Aufgabe angesprochen wurde. Doch dann habe sie das Konzept begeistert: „Die Idee war klasse.“ Inzwischen hätte sie viele Anregungen beispielsweise zur Barrierefreiheit bei Renovierungen eingebracht: „Und ganz wichtig ist mir die Sensibilisierung der Bevölkerung.“ Der Austausch mit den anderen KIV bei den bisher zehn Netzwerktreffen sei für den Alltag sehr wichtig. Die werden auch in Zukunft bleiben, versprachen Anke Dallmann und Elke Eichler: „Die Akademie bleibt kompetenter Partner bei Netzwerktreffen und Fortbildung.“ Ansprechpartnerin wird der Landkreis mit Anke Dallmann sein. Und die Bürgermeister versprachen der Akademie bei der Finanzierung ihres weiteren Anteils an der „Bürgerbewegung für Inklusion“ finanziell unter die Arme zu greifen. Akademieleiter Albrecht Schwerer wies am Ende nochmals auf den Modellcharakter für Baden-Württemberg hin: „Zwei weitere Landkreise haben bereits ihr Interesse am Projekt bekundet.“



Dritte Etappe:

Ökumenischer Pilgerweg am Pfingstmontag

Dreisamtal *(u.)* Am Hofgut Himmelreich ist der gemeinsame Abschluss von zwei Pilgerwanderungen am Pfingstmontag, die jeweils mit einem ökumenischen Gottesdienst beginnen:

Die erste Möglichkeit beginnt an der Thurnerkapelle (zwischen St. Märgen und Breitnau). Dorthin fährt der Bus 7216, der in Kirchzarten/Bahnhof 9.28 Uhr abfährt, in Zarten 9.31 Uhr, in Stegen 9.35 Uhr. In der Thurnerkapelle wird um 10.30 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst zusammen mit der Seelsorgeeinheit St Peter / St Märgen gefeiert. Anschließende pilgert die Gruppe über die Weißtannenhöhe nach Hinterzarten. Mit dem Zug überwindet sie die Strecke bis Hofgut Himmelreich (bewirtet). Ankunft dort ca. 17.00 Uhr. Auf diesem Weg sind ca. 10,3 km zu gehen, 156 Steigungsmeter und 303 Abstiegshöhenmeter zu bewältigen.

Die zweite Möglichkeit fängt in der Giersbergkapelle bei Kirchzarten mit einem ökumenischen Gottesdienst um 10.30 Uhr an; er wird zusammen mit der katholischen Seelsorgeeinheit Dreisamtal vorbereitet und gestaltet. Nach dem Gottesdienst stärkt sich diese ökum. Gruppe in der Pilgerstube St. Laurentius. Ca. 12.30 Uhr beginnt die Pilgerwanderung mit dem meditativen „Lebensweg“ und pilgert dann über Sonneck, Holzeck und die Untere Blechschmiede zum Hofgut Himmelreich. Ankunft dort ca. 16.30 Uhr. Zu bewältigen sind ca. 8,5 km mit 315 Höhenmeter im Anstieg.

Alternative: Treffpunkt um 15.00 Uhr am Friedhofsparkplatz Giersberg. Von dort aus geht es über Höfen und die Rainmühle zum Hofgut Himmelreich. Zurückzulegen sind ca. 2,5, km und 49 Höhenmeter.

Nach der Abschlussandacht in der Kapelle des Hofgut Himmelreiches ist die Rückkehr mit dem Zug oder zu Fuß möglich.

Für alle Pilgerwanderungen gilt: Festes Schuhwerk, Regenschutz Trinkflasche, Vesper und gegebenenfalls Teleskopstöcke.

Musik am Berg

Gitarrenkonzert in der Feldbergkirche

Feldberg *(es.)* „Andere Saiten“ sind an Christi Himmelfahrt, 25. Mai, um 18 Uhr in einem Solokonzert von Kassandra Siebel für Gitarre zu erleben. Der intime und doch musikalisch kraftvolle Klang von sechs Saiten steht dabei im spannenden Kontrast zur archaischen Architektur der Feldbergkirche. Mit Werken von Ponce, Barrios und Rodrigo gibt es vor allem Komponisten aus Südamerika und Spanien zu hören, wobei auch der deutsche Altmeister J. S. Bach mit einer Ciaccona nicht fehlt. Die 1993 in Toulouse geborene Gitarristin Kassandra Siebel studiert an der Hochschule für Musik und Theater Rostock Gitarre bei Prof. Thomas Offermann und ist seit 2014 Stipendiatin von Yehudi Menuhin Live Music Now. Bei internationalen Wettbewerben errang sie mehrfach Preise und nahm an zahlreichen Meisterkursen bei bekannten Gitarristen teil. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten. Parkmöglichkeiten stehen unterhalb der Kirche oder im Parkhaus zur Verfügung.

Sie finden uns auch auf Facebook
www.facebook.com/dreisamtaeler

Christi-Himmelfahrt

Kirchzarten/Zarten *(es.)* Am Donnerstag, dem 25. Mai, findet in der St. Johanneskapelle um 9 Uhr eine Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores und Prozession zu verschiedenen Hofkreuzen in Zarten statt. Anschließend gibt es eine kleine Bewirtung im Kapellengarten mit Erläuterungen zur Innenrenovierung.

Die Vielfalt regionaler Genüsse

Großer Aktionstag der Landfrauenbezirke Müllheim und Freiburg am 28. Mai in Stegen

natürlich Föhrenbacher
FÖHRENBACHER Metzgerei und Partyservice
50 Jahre
Feste feiern – Föhrenbacher
Frische, Qualität und Service – das ist unser Erfolgsrezept. Wir bieten Ihnen leckere Spezialitäten für jede Gelegenheit: Vom exquisiten Fingerfood bis zur herzhaften Hausmannskost. Nutzen Sie auch unseren umfassenden Service.
Unsere Föhrenbacher-Services:
- Festservice – Vereinsfeiern, Hocks und Jubiläen
- Partyservice – Geburtstage, Hochzeiten, Kindergeburtstagsspecials und vieles mehr
- Fachberatung in unserem Ladengeschäft, mit einem vielseitigem Angebot an hochwertigen Fleisch- und Wurstspezialitäten
natürlich Föhrenbacher
www.foehrenbacher.de
metzgerei@foehrenbacher.de · partyservice@foehrenbacher.de
Föhrenbacher OHG · Hauptstraße 18 · 79199 Kirchzarten · Tel. +49 7661 5416 · Fax +49 7661 4671

STEIMLE
BÄCKEREI · KONDITOREI
Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Holzofen-Flammkuchen-Mobil

Stegen *(u.)* Eine Leistungsschau regionaler Genüsse präsentieren die Landfrauen aus den Bezirken Müllheim und Freiburg am Sonntag, 28. Mai, in Stegen. Rund um die Kageneckhalle werden sie beim Aktionstag unter dem Motto „S'Eige zeige – s'Eige schnaige" von 10.00 - 18.00 Uhr ein reiches Spektrum an selbstgemachten Delikatessen anbieten.

Die Besucher sind eingeladen, die Leckereien ausgiebig zu probieren und ihre Einkaufstaschen zu füllen. Ob Käse, Wurst und Speck aus dem Schwarzwald, duftendes Bauernbrot, frischer Hefezopf, Marmelade, Chutneys, Kräuterprodukte, Säfte und Wein, Obst und Gemüse – an den Markständen gibt es eine einzigartige Vielfalt hochwertiger landwirtschaftlicher Produkte direkt vom Erzeuger. Dazu handwerkliche Arbeiten, Handarbeiten und nicht zu vergessen das üppige Büffet an Kuchen und Torten aus der Landfrauenbackstube.

Ziel der Veranstaltung ist es, direkt mit den Verbrauchern ins Gespräch zu kommen und die Wertschätzung für regionale Erzeugnisse zu fördern. Damit wollen die Landfrauen einen Beitrag zum Erhalt der landwirtschaftlich geprägten Kulturlandschaft leisten. Der Aktionstag findet zum vierten Mal im Landkreis Breisgau Hochschwarzwald statt und erfreut sich stets großer Beliebtheit.

Den Auftakt bildet um 10.15 Uhr ein ökumenischer Festgottesdienst in der Kageneckhalle. Danach wird die Bezirksvorsitzende Luise Blattmann die Besucher im Namen der Landfrauen willkommen heißen. Grußworte sprechen Fränzi Kleeb, Bürgermeisterin von Stegen, Landrätin Dorothea Störr-Ritter, Rosa Karcher, Präsidentin des Landfrauenverbandes Südbaden sowie Werner Räpple, Präsident des Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverbandes (BLHV). Ein kleines Rahmenprogramm, bei dem auch für Kinder einiges geboten ist, rundet den Aktionstag ab.

Herzlich Willkommen in unserem Team!
Wir freuen uns auf Sie als:
- Vorarbeiter/in
- Bauleiter/in
- Facharbeiter/in
- Auszubildende

WOHNEN • GARTEN • GENUSS
Team Grün
Furtner
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU • GARTENPARK • BUCHENBACH
Telefon 07661 905050-0 • www.team-gruen-furtner.de

Feines aus Kräutern bietet Petra-Rehm Hug aus Horben beim Aktionstag der Landfrauen an. *Fotos: Barbara Riess*

Freuen sich auf den Aktionstag der Landfrauen: Fränzi KLeeb, Bürgermeisterin von Stegen, Luise Blattmann, Bezirksvorsitzende und Klara Spiegelhalter, Ortsvereinsvorsitzende der Landfrauen.

Informationsabende zum geplanten Begegnungshaus und zum Bürgerentscheid am 18. Juni 2017

Stegen *(de.)* In der Gemeinde Stegen findet am 18. Juni 2017 ein Bürgerentscheid statt. Es wird über die dritte Änderung des Bebauungsplans Stockacker abgestimmt, die der Gemeinderat beschlossen hat. De facto wird jedoch über die Realisierung eines Begegnungshauses mit Pflege-Wohngemeinschaften, Tagespflegeeinrichtung und Wohnungen abgestimmt.

Der Bebauungsplan Stockacker wurde 1993 verabschiedet. Damals entstand ein attraktives Wohngebiet für Familien und mit der Pater-Middendorf-Anlage eine Einrichtung für betreutes Wohnen. Damals dachten Kommunalpolitiker schon sehr zukunftsweisend, denn sie wiesen in dem damaligen Bebauungsplan eine Fläche für eine weitere ähnliche Anlage aus. Über zwanzig Jahre später ist klar, dass in Stegen der Bedarf für weitere Unterbringungs- und Betreuungsmöglichkeiten für Senioren dringend nötig ist. Zusammen mit dem Verein Miteinander Stegen wurde ein Konzept für ein Begegnungshaus mit Pflegewohngemeinschaften und Tagespflege und eine entsprechende Bauplanung entwickelt. Diese mündete in einen Bauantrag, den der Gemeinderat genehmigt hat. Um diesen Bauantrag realisieren zu können, musste zusätzlich der Bebauungsplan geändert werden. Auch dies hat der Gemeinderat beschlossen. Gegen diese Bebauungsplanänderung nun hat die Bürgerinitiative für ein Pflegezentrum mit Augenmaß erfolgreich ein Bürgerbegehren initiiert, das in den Bürgerentscheid mündet.

Modell des Begegnungshauses mit Tagespflege, Pflege-Wohngemeinschaften und Wohnungen, eingebunden in die Umgebung. Erstellt von Schülern des Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentrums für Hörgeschädigte *Bild: Dagmar Engesser*

Die Gemeinde Stegen führt nun drei Informationsveranstaltungen durch, um der Bevölkerung zu erläutern, um was es bei dem Bürgerentscheid genau geht. Vorgestellt werden das Konzept und die bauliche Planung des Begegnungshauses und dargelegt wird, warum die Bebauungsplanänderung nötig ist. Das von Schülern des sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentrums für Hörgeschädigte (SBBZ) maßstabsgetreu erstellte Modell wird ebenso zu sehen sein wie der speziell dafür angefertigte Modellfilm. Bürgermeisterin Fränzi Kleeb lädt die Bevölkerung herzlich zu diesen Informationsveranstaltungen ein.

Die Termine:

Wittental:
Dienstag, den 23. Mai 2017, 20:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses Wittental, Fohrenbühl 7

Stegen: Dienstag, den 30. Mai 2017, 19:00 Uhr im Rahmen der Gemeinderatssitzung im Bürgersaal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1

Eschbach: Donnerstag, den 1. Juni 2017, 20:00 Uhr, in der Halle Eschbach, Am Sommerberg 9

Halbtagesfahrt nach Kehl in das

1. Deutsche Essigbrauhaus

Kirchzarten/Stegen *(es.)* Der Landfrauenverein besucht am Mittwoch, 28. Juni, den 1. Essigbrauer in Deutschland. Bei einer Führung von ca. 90 Minuten werden die Produktion, die Lagerung sowie die verschiedenen Reifegerade gezeigt. Der Preis für die Führung und Verkostung beträgt 4,50 Euro. Nach Beendigung der Führung geht es auf der französischen Seite am Rhein entlang zurück. Anschließend Einkehr ins Hofkaffee Walter inOpfingen. Abfahrt: 13 Uhr am Bahnhof Kirchzarten. Rückkehr: zwischen 20 und 20.30 Uhr. Anmeldung bitte bis spätestens Freitag, dem 23. Juni, bei Gudrun Zimmermann, Tel. 07661/5814.

Bürgerinitiative

für ein Pflegezentrum mit Augenmaß

Stegen *(de.)* Die Bürgerinitiative für ein Pflegezentrum mit Augenmaß hat über ein Bürgerbegehren die Durchführung eines Bürgerentscheids erreicht, der am 18. Juni 2017 stattfindet. Der Bürgerentscheid richtet sich nicht gegen ein Pflegezentrum an sich, sondern gegen die Bebauungsplanänderung, die der Gemeinderat beschlossen hat.

Auch der Bauantrag selbst stößt auf Ablehnung, da er nach Meinung der Bürgerinitiative das Gesicht des Dorfes nachteilig verändert.

Die Bürgerinitiative betont, dass sie nicht gegen ein Pflegezentrum sei. Auf einer Informationsveranstaltung will sie deshalb ihre Gründe für den Bürgerentscheid vortragen und mit der Vorstellung des Eichstetter Konzepts „Schwanenhof/Adlergarten" eine Alternative zur aktuellen Stegener Planung aufzeigen.

Die Informationsveranstaltung findet am Mittwoch, 31. Mai 2017, 19 Uhr im Ökumenisches Zentrum in Stegen statt.

Beim Nordic-Walking Zarten die Vielfalt der Natur erlebt

Zentralveranstaltung des bundesweiten Wandertages zur biologischen Vielfalt in Zarten

Kirchzarten-Zarten *(glü.)* Als 2010 die UN-Dekade zur biologischen Vielfalt ausgerufen wurde, entschied sich das Bundesamt für Naturschutz in Bonn, alljährlich einen bundesweiten Wandertag zur Sensibilisierung mit den Fragen der Natur auszurufen. Am Sonntag fand die Zentralveranstaltung im Rahmen des „Nordic-Walking – kreuz und quer durchs Dreisamtal“ gemeinsam mit dem lokalen Ausrichter, dem DRK Zarten, statt. Als Gäste und Mit-Walker konnte DRK-Organisator Markus Ernst die Parlamentarische Staatssekretärin im Bundesumweltministerium Rita Schwarzelühr-Sutter und Alfred Herberg aus der Leitung des Bundesamtes für Naturschutz begrüßen.

Walter Rombach als Vertreter des erst am Mittag zur Veranstaltung stoßenden Bürgermeisters Andreas Hall freute sich über die große Beliebtheit des bereits zum siebten Mal stattfindenden Nordic-Walking-Dreisamtal: „Die Organisation vom DRK Zarten an Start und Ziel und an den wunderschönen Strecken ist bestens.“ Anke Faller, Nordic-Walking-Mastertrainerin, lud dann die Teilnehmer der unterschiedlichen Strecken zum Warmup ein. „Schlange Zisch“ (21 km), „Natur pur“ (14 km) und „ganz ruhig“ (7 km) hießen die drei Strecken, die dann von „Trainierten“, „ganzen Familien“ und „Einsteigern“ zu bewältigen waren. Die Staatsekretärin wagte sich mit ortskundiger Begleitung eines Kirchzartener Gemeinderates an „Natur pur“, während es der Mann vom Bundesamt „ganz ruhig“ anging.

Bei der Begrüßung zum „Nordic Walking“ in Zarten dabei: Alfred Herberg vom Bundesamt für Naturschutz, Parlamentarische Staatssekretärin Rita Schwarzelühr-Sutter, Anke Faller, Nordic-Walking-Mastertrainerin, Walter Rombach, Bürgermeister-Stellvertreter und Markus Ernst vom DRK Zarten (v.l.). *Foto: Gerhard Lück*

Wieder im Ziel angekommen und mit Medaille und Urkunde geehrt, schwärmten beide von dem großartigen Naturerlebnis im Dreisamtal – übrigens in Übereinstimmung mit den 244 anderen Nordic-Walkern. Für Rita Schwarzelühr-Sutter war die 14-km-Runde einfach nur gut: „Schönere Strecken als diese kann ich mir fast nicht vorstellen, ich musste mich manchmal richtig bremsen.“ Sie sei begeistert von der blühenden Pflanzenvielfalt und dem unterschiedlichen Grün des Frühsommers: „Der Ginster blühte so herrlich und duftete mit seinen gelben Blüten.“ Es sei für sie ein Beweis gewesen, wie gut Sport und Natur miteinander verbunden seien. Das habe auch für den Tourismus im Schwarzwald eine nachhaltige Bedeutung. Und immer wieder schwärmte sie von den tollen Aussichten: „Haben Sie auch die Schneereste am Feldberg gesehen?“

Ähnlich begeistert schwärmte Alfred Herberg, der als wissenschaftlicher Leiter in der Führung des Bundesamtes für Naturschutz verantwortlich ist: „Bei der leichten Strecke am Bach entlang gab es ganz viel Natur zu erleben.“ Es sei schön, dass mit solchen Veranstaltungen den Teilnehmern die biologische Vielfalt nähergebracht werde: „Wir wollen bis 2025 erreichen, dass 75 Prozent der Bürger wissen, was das eigentlich ist.“ Sie sollten die unzähligen Arten der Pflanzen und Tiere sowie ihre Lebensräume kennen und auch etwas über die genetische Vielfalt der Arten verstehen. Bürgermeister Hall, der erst mittags mit seiner Familie zur „Alten Säge“ in Zarten gekommen war und gerne das Ambiente genoss, lobte die Veranstaltung ebenfalls: „Das DRK bietet hier eine tolle Möglichkeit, unsere wunderbare Natur zu erleben. Die Strecken durch Wiesen und Wälder, über Berg und Tal bieten die biologische Vielfalt hautnah.“ In einer Talkrunde am Nachmittag, bei bester Bewirtung durch das DRK, unterstrichen Schwarzelühr-Sutter, Herberg und Hall nochmals vor allen Teilnehmern diese Positionen. Anke Faller konnte dann drei hochwertige Preise verlosen. Als Sonderpreis lud sie die größte teilnehmende Gruppe, das war die Nordic-Walking-Gruppe Gundelfingen, zu einem „Anke-Spezialtechnik-Kurs“ ein.

Bei der FSM sind derzeit zwei Mountainbike-Profis angestellt. Moritz Milatz (3.v.l.) und Markus Bauer (3.v.r.) fahren für das Kreidler-Werksteam Weltcups und Meisterschaften. Im Rahmen ihres Studiums forschen sie bei FSM zum Thema Mobile Energieversorgung. Für die großzügige Unterstützung, die sie dankbar bei der FSM AG durch Job und Sponsoring erfahren, veranstalteten sie jetzt mit 20 FSM-Mitarbeitern ein MTB-Techniktraining und machten eine MTB-Tour durch den Südschwarzwald. Für die FSM-Kollegen war das eine willkommene Vorbereitung auf den ULTRA-Bike-Marathon. *glü/Foto: Gerhard Lück*

Neu in Stegen: Skater-Anlage

Stegen *(de.)* Im Herbst 2016 statteten drei Jugendliche der Bürgermeisterin Fränzi Kleeb einen Besuch ab. Ihr Anliegen: eine Skater-Anlage für Stegen. Kurzerhand wurde daraus ein Jugendbeteiligungsprojekt gemacht. Der Gemeinderat stellte Gelder in den Haushalt dafür ein und bei der Umsetzung des Projekts wurden die Jugendlichen bei jedem Schritt mit einbezogen. Das fing an mit der Standortsuche, dem Gang zum Bauamt, der genauen Planung und schlussendlich auch bei Ausführung zusammen mit der Fachfirma Kaiserstuhl Stunt, während der sie einen Samstag lang kräftig mit zupackten. Involviert waren sie auch in die Gespräche mit der Schulleitung, um abzuklären, ob der Schulbetrieb durch Lärmentwicklung beeinträchtigt wird, und sie waren bei der Information der Anwohner mit Ortsbegehung mit dabei.

Die neue Skateranlage in Stegen, die von Kindern und Jugendlichen begeistert angenommen wird. *Bild: Dagmar Engesser*

Die fertige Anlage erfreut sich nun großer Beliebtheit. Genutzt wird sie überwiegend von zwei Cliquen: den etwas jüngeren Stunt-Scooter-Fahrern und den älteren BMX-lern, die mit atemberaubenden Kunststücken beeindrucken.

Insgesamt war es für die Jugendlichen eine gute Erfahrung zu sehen, dass in unserer freiheitlich-demokratischen Gesellschaft jeder sich einmischen und etwas bewirken kann.

Erfolg der letzten Jahre setzt sich fort

Der SV Kirchzarten steht am Samstag im Aufstiegsspiel zur Verbandsliga Südbaden

Kirchzarten *(glü.)* Am kommenden Samstag, dem 27. Mai 2017 bestreitet der SV Kirchzarten um 17 Uhr im Stadion an der Oberrieder Straße das erste Aufstiegsspiel zur Verbandsliga gegen den Zweiten der Landesliga 1 gegen TuS Durbach. Als Aufsteiger in die Landesliga hat der SV Kirchzarten die Vizemeisterschaft erreicht. Zur Belohnung für die guten Leistungen und das souveräne Erreichen des 2. Platzes, trotz einiger höher eingeschätzten Teams, spielt der SVK um den Aufstieg in die Verbandsliga.

In der Landesliga 1 hat der TuS Durbach nur ganz knapp die Meisterschaft verpasst, was alles über seine Stärke aussagt. Der SVK wird alles tun, dem starken Gegner Paroli zu bieten und ist optimistisch, auch diese Herausforderung erfolgreich zu meistern. Der Verlierer aus dem Spiel muss am folgenden Wochenende wieder ran, bei dem Zweiten der Landesliga 3, dem FC Singen. Der Sieger hat Pause bis zum übernächsten Wochenende.

SVK: Dreisamtal-Cup

Kirchzarten *(svk.)* Am Sonntag, dem 28. Mai, richtet die Fußball-Jugend-Abteilung des SV Kirchzarten zum 21. Mal den Dreisamtal-Cup aus. An dem überregionalen Turnier nehmen rund 50 Mannschaften teil. Damit ist der Dreisamtal-Cup eine der größten Fußball-Veranstaltungen dieser Art im Dreisamtal. Das Turnier beginnt um 9.30 Uhr mit den E-Junioren. Die F- und G-Junioren spielen ab 14.15 Uhr. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Kuchenspenden werden gerne entgegen genommen. Der Eintritt ist frei.

Podiumsdiskussion am 31,05.

Der Ball ist reich - Der Profifußball und sein gesellschaftliches Engagement

Freiburg *(es.)* Im Profifußball werden gigantische Umsätze gemacht und riesige Gewinne erzielt. Muss er mehr davon an die Gesellschaft zurückgeben? Fußball bewegt längst viel mehr als irrwitzige Transfersummen und monströse Spielergehälter. Das sagen seine Vertreter. Auch beim SC Freiburg. Teilnehmer einer Podiumsdiskusion, die am Mittwoch, dem 31. Mai, um 20 Uhr im Vorderhaus, Habsburgerstr. 9 stattfindet, sind: Ronny Blaschke (Journalist und Buchautor), Jürgen Griesbeck (streetfootballworld, Geschäftsführer), Stefan Kiefer (Bundesliga-Stiftung, Vorstandsvorsitzender), Oliver Leki (Sport-Club Freiburg e.V., Vorstand). Moderiert wird das Gespräch von Christoph Biermann aus der Chefredaktion von 11 Freunde. Der Eintritt beträgt 6.- Euro. Der Erlös kommt Solidar-Energie e.V. zugute, einem Freiburger Förderverein zur Unterstützung kultureller und sozialer Projekte. Karten gibt es unter vorderhaus.de, beim BZ Kartenservice, beim Reservix-Kartenservice und an allen bekannten VVK-Stellen.

Bezirkskonferenz des Badischen Schwimmverbands in Kirchzarten

SVK-Schwimmschule mit dem SchwimmGut-Siegel ausgezeichnet

Holger Voigt vom Badischen Schwimmverband übergab das SchwimmGut-Siegel an die beiden Vorsitzenden der Schwimmabteilung des SV Kirchzarten, Lars Konrad (links) und Christiane Müller. *Foto: privat*

Kirchzarten *(de.)* In der vergangenen Woche war die SVK-Schwimmabteilung Gastgeber der Bezirkskonferenz des Badischen Schwimmverbands, im Rahmen dessen der Geschäftsführer Holger Voigt das neue Qualitätssiegel „SchwimmGut“ übergeben konnte.

Der SV Kirchzarten führt seit mehr als zwanzig Jahren erfolgreich Schwimmkurse durch und ist eine der ersten mit diesem Siegel zertifizierten Schwimmschulen. Mehr als 1200 Kinder haben bis heute die Kurse durchlaufen“ so Lars Konrad, der Abteilungsleiter der SVK-Schwimmabteilung, der sich über die Auszeichnung freut. Aber Qualität war schon immer sein Ziel. Schon 2012 erhielt der SV Kirchzarten das Siegel „Anerkannte Baden-Württembergische Schwimmschule“. Die Übungsleiter am Beckenrand werden aus dem eigenen Nachwuchs herangezogen und erfüllen durchweg die hohen Qualitätsstandards der „SchwimmGut“ zertifizierten Schwimmschulen. Kooperationen mit Grundschulen ergänzen seit 2012 das breite Angebot der Schwimmabteilung. Alle Schwimmkurse haben das Ziel die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dauerhaft in das Trainingsangebot des Vereins zu übernehmen. Als Bonbon konnte die Schwimmschule sich über ein Warenpaket für den Anfängerschwimmunterricht in Höhe von 200,- Euro freuen.

www.dreisamtaeler.de

Hatha Yoga am Morgen

Kirchzarten (svk.) Der SV Kirchzarten bietet „Hatha Yoga am Morgen“ an, ein Programm aus Körperübungen (Asanas), einfachen Atemübungen, Entspannungstechniken und kurzen Meditationen. Rücken, Rumpf und Haltungsapparat werden gestärkt und beweglich gemacht. Yoga schafft den notwendigen Ausgleich zu unserem gesellschaftlichen Leben. Der Kurs wird mit einem einfachen Grundprogramm begonnen. Neueinsteiger und Neugierige herzlich willkommen!

Kurszeit ist dienstags, 11 - 12 Uhr im Gymnastikraum am Sportplatz Kirchzarten. Sieben Termine ab sofort bis zu den Sommerferien. Die Kursgebühr beträgt 25.- Euro für Mitglieder, 45.- Euro für Nichtmitglieder. Anmeldung bei der Kursleiterin Silke Hoffmann, abgeschlossene Ausbildung an der Yoga-Akademie Freiburg, Tel.: 07661 / 91 24 31, E-Mail: silkhoff@gmx.de.

Jochen Müller vom SV Kirchzarten startete jetzt über die Triathlon-Mitteldistanz in Alcudia auf Mallorca: 1,9 km schwimmen, 90 km mit 900 HM auf dem Rad zum Kloster Luc und ein Halbmarathon im Hafen von Alcudia. Von den über 3.000 Teilnehmern wurde Müller Gesamt 31. und Sieger in seiner Altersklasse M40. Insgesamt brauchte er 4:28 Std, fürs Schwimmen 27:10 Minuten, auf dem Rad war er 2:28 Std. unterwegs und beim Halbmarathon 1:27 Std. Der Triathlon in Alcudia sei der größte Mitteldistanztriathlon weltweit. *glü/Foto: Privat*

www.dreisamtaeler.de

Unterimmi-Hock in Oberried

Schöne Bäder
Eugen Schneider
Pelletsheizung · Solarenergie
Ölbrennwert · Gasbrennwert
--- Kundendienst ---
79254 Oberried
Im Brühl 19
Tel. 07661 / 1239
www.eugen-schneider.de
info@eugen-schneider.de

ARCHITEKTUR & IMMOBILIEN
Wolfgang Schweizer
Dipl. Ing.(FH) Architekt
hauptstrasse 66
fon. 07661-9071981
ws@architektschweizer.de
info@immoschweizer.de
79254 oberried
fax. 07661-9071983
www.architektschweizer.de
www.immoschweizer.de

Schlosserei SCHNEIDER Oberried
Schlosserei Schneider
79254 Oberried
Schmiedegasse 2
TEL 07661 5317
FAX 07661 5380
info@bauschlosserei.com
www.bauschlosserei.com
Zertifiziert nach DIN EN1090 seit 2014

Bauunternehmung
Sandmann
An- und Umbauten, Reparaturen, Mauern, Garage/n, Carports, Pflasterarbeiten, Gartenbau, Trockenlegung, Betonsanierungen u.a.
Hauptstraße 41 · 79254 Oberried
Mobil: 0171-75 77 727
Tel. 0 76 61 / 79 95 · Fax 62 64 4
info@bau-sandmann.de
www.bau-sandmann.de

Oberried *(u.)* Die Freiwillige Feuerwehr Oberried lädt am Donnerstag, 25. Mai (Christi Himmelfahrt), wieder zum beliebten „Unterimmi-Hock“ auf den Winterberg oberhalb Oberrieds ein. Vom Festplatz aus hat mein einen herrlichen Blick über Oberried und das Dreisamtal.

Gäste aus Nah und Fern sind ab 11.00 Uhr zum Essen, Trinken und Wohlfühlen herzlich eingeladen. Auf die Besucher wartet ein reichhaltiges Speisenangebot. Dazu gibt es u.a. Bier vom historischen Löschfahrzeug und zünftige, unterhaltsame Musik. Wie in den Jahren zuvor, wird ein reichhaltiges Angebot an Kuchen geben.

Die kleinen Besucher erwartet ein Stockbrotgrillen, Lagerfeuer und Bauernspiele.

Erreichen kann man die Unterimmi zu Fuß vom Zipfeldobel im Hintertal aus über den flachen Panoramaweg oder vom Parkplatz im Vörlinsbach den kurzen, aber steilen Anstieg hoch zum Festplatz.

Besucher haben außerdem die Möglichkeit, einen Pendelverkehr zu nutzen. Ein Bus fährt in der Zeit von 11.00 bis 16.00 Uhr alle halbe Stunde zwischen der Bus-Haltestelle an der Grundschule Oberried und dem Festplatz.

Gärtnerei in Oberried
Wolfgang Schweizer
Obertalstraße 22
79254 Oberried
Telefon 07661/2637
gaertnerei.schweizer@gmx.de

“Gut zu wissen, wo's herkommt“
Birkenmeierhof
Wurst & Wurst ist zweierlei
wer unsere isst,
der bleibt dabei !
Erzeuger - Direktvermarktung von Fleisch & Wurstwaren
Peter Reichenbach • Obertalstr. 10
79254 Oberried • Tel.: 07661 / 56 53

Oberried
Unterimmi Hock
Der Treffpunkt für die ganze Familie
Essen Trinken Wohlfühlen
Kinderfest mit
Bauernspielen / Lagerfeuer
25. Mai
ab 11 Uhr
Fürstenberg

Foto: privat

Fahrräder im Zug?

Der Fahrgastbeirat Dreisamtal informiert

Dreisamtal *(u.)* Wir befinden uns im Mai 2017: In ganz Baden-Württemberg dürfen ab 9 Uhr Fahrräder kostenlos in den Zügen mitgenommen werden. In ganz Baden-Württemberg? Nein, der von unbeugsamen Verkehrsunternehmen betriebene Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) hört nicht auf, gegen die Fahrradmitnahme Widerstand zu leisten.

Beim Blick auf die neue Fahrradmitnahmekarte fühlt man sich unweigerlich an die berühmte Karte des gallischen Dorfes erinnert. Während es im restlichen Land allenfalls Einschränkungen gibt, dass die kostenlose Mitnahme nicht in allen Zügen möglich ist, geht auf den Strecken der Breisgau-S-Bahn, der Höllental- und Dreiseenbahn praktisch gar nichts. Trotz anderslautender Übergangsverträge konnte sich die DB Regio gegen das Land durchsetzen mit dem Verweis auf Kapazitätsprobleme.

Das kann der Fahrgastbeirat Dreisamtal-Hochschwarzwald nicht nachvollziehen: Die landesweite Regelung gilt sowieso nur, solange Platz ist – in vollen Zügen haben Rollstühle und Kinderwägen Vorrang. Das gilt sogar bei gelöster Fahrkarte für das Fahrrad; hier könnte die neue Mitnahmeregelung viel Unmut bei Reisenden abmildern: Wer nichts bezahlen muss, nimmt es eher hin, mal auf den nächsten Zug warten zu müssen.

Der Fahrgastbeirat weiß selbst, dass viele Züge auf den Strecken chronisch überlastet sind und mahnt seit Jahren eine Erhöhung der Kapazitäten an. Das betrifft aber längst nicht alle Züge auf allen Abschnitten. Warum dürfen Urlauber ihr Fahrrad nicht mittags von Titisee nach Bärental mitnehmen, nur weil es abends von Freiburg bis Kirchzarten zu wenige Wagen gibt? Und selbst dort gibt es tagsüber längere Phasen, in denen Platz genug wäre. Gerade in den Fahrradabteilen, mit denen die Doppelstockwagen großzügig ausgestattet sind, gibt es in vielen Zügen noch freie Kapazität.

Der Fahrgastbeirat befürchtet, dass die Ausnahme von der landesweiten Regelung zu vielen Konflikten führen wird: Gerade Schwarzwaldurlauber werden häufig nicht wissen, dass ausgerechnet hier die einheitliche Regelung nicht gilt. Und da auf der Strecke im Gegensatz zu den meisten Nahverkehrszügen grundsätzlich Fahrkartenkontrollen durchgeführt werden, ist mit viel Verärgerung über unerwartete „Fahrpreisnacherhebungen“ zu rechnen.

Die Schlussfolgerung des Fahrgastbeirats: Die kostenlose Fahrradmitnahme muss es im Rahmen der vorhandenen Kapazität auch im Höllental und auf der Dreiseenbahn geben. In den bereits überfüllten Zügen wird das nicht möglich sein, aber warum nicht dort, wo es noch geht? Im morgendlichen Berufsverkehr könnte sich sogar eine Entlastung ergeben, wenn Ausflügler lieber auf die kostenlose Mitnahme nach 9 Uhr warten.

Als ehrenamtlich arbeitende und beratende Einrichtung ist der Fahrgastbeirat Dreisamtal-Hochschwarzwald Anlaufstelle für Anregungen und Kritik und entwickelt Vorschläge, wie der öffentliche Nahverkehr in der Region nachhaltig verbessert werden kann. Nähere Informationen unter www.rvf-fahrgastbeirat.de/ost.

MV Eschbach

Platzkonzert in Elzach

Elzach *(de.)* Am Sonntag, 28. Mai, von 11.00 bis 12.30 Uhr tritt der Musikverein Eschbach im Rahmen des zentralen Jubiläums-Festwochenendes des Oberbadischen Blasmusikverbandes „Breisgau“ e.V auf dem Nikolausplatz in Elzach auf.

Der Oberbadische Blasmusikverband ist der älteste Blasmusikverband Deutschlands. Er feiert in diesem Jahr sein 125-jähriges Jubiläum. Die Jubiläumsveranstaltungen sind über das Verbandsgebiet und das ganze Jahr verteilt. Das zentrale Festwochenende vom 26. bis 28. Mai findet in Elzach statt. Rund 2.300 Musikerinnen und Musiker werden mit Platzkonzerten und einem großen Festumzug das Jubiläum standesgemäß begehen.

Der Musikverein Eschbach wird mit bewährt sowohl unterhaltsamem als auch anspruchsvollem Programm die Veranstaltung bereichern und freut sich auf viele Fans als Zuhörer in Elzach.

Türkische und Persische Weisen und Gedanken

Freiburg/Günterstal *(es.)* Anlässlich des 23. Klosterkonzertes St. Lioba gastiert das Duo Arezoo Rezvani & Murat Coşkun am Samstag, dem 24 Juni, im Kloster. Die Santur (persisches Hackbrett) - Virtuosin Arezoo Rezvani lebt seit 2015 in Deutschland, hat Flucht und Trennung von Familie und Heimatland am eigenen Leib erfahren. Inzwischen ist die Musikerin aus Isfahan hierzulande keine Unbekannte mehr und findet ihr Publikum für ihr schmerzvoll-schönes, hoch professionelles Saitenspiel. Der World-Perkussionist Murat Coşkun, ein international gefragter Trommelkünstler mit türkischen Wurzeln, versteht sich als Brückenbauer mit Hilfe der Musik und ihrer Grenzen überschreitenden Sprache. Sein Repertoire reicht von Barock, Renaissance über Jazz bis hin zu Weltmusik und zeitgenössischer Musik. Das Duo-Programm der beiden Künstler ist ein lebendiger Austausch von Rhythmus, Klang und Kultur. Dabei präsentieren sie eigene Kompositionen und traditionelle Stücke und stoßen dabei auf vielerlei Gemeinsamkeiten. Konzertbeginn ist um 19.30 Uhr im Oratorium des Klosters St. Lioba, Riedbergstr. 1, in Freiburg/Günterstal. Karten zu €uro 18.- Euro erm. 15.- Euro im Vorverkauf ab 22.Mai bei BZ-Kartenservice, Bertoldstr. 7, unter 0761/496 8888 oder an der Abendkasse zu 20.- Euro erm. 17.- Euro. Weitere Infos unter: www.jak-kuenstleragentur.de

Daumen drücken für Dortmund!

Gewinnt der BvB am Samstag den DFB-Pokal spielt der SC Freiburg Europa-League Qualifikation

Freiburg *(hr.)* **Mit dem verdienten Anschlusstreffer zum 2:1 bei Bayern München hält SC Stürmer Nils Petersen nun mit 19 Joker-Toren den Bundesliga-Rekord und überholte Bayern-Stürmer Alexander Zickler, der 18 Tore als Einwechselspieler erzielt hatte. Am Ende musste sich Aufsteiger SC Freiburg zwar 4:1 beim Deutschen Meister geschlagen geben, beendet die Saison aber auf dem unglaublichen 7. Tabellenplatz. Sollte Borussia Dortmund am Samstag gegen Eintracht Frankfurt den DFB-Pokal gewinnen, ist der Sportclub in der Europa-League Qualifikation und steigt in die dritte von vier Qualifikationsrunden ein. „Wir können es nicht beeinflussen, aber wenn es so kommt, dass Dortmund gewinnt, freuen wir uns natürlich riesig", so SC Trainer Christian Streich „dann hätten wir in fünf Jahren zweimal im Europapokal gespielt – was unglaublich wäre."** *Foto: Achim Keller*

Freiburg *(hr.)* Zum Saisonausklang beim Rekordmeister Bayern München ist die Überraschung zwar ausgeblieben, aber der SC Freiburg hat sich ordentlich präsentiert und sich sogar einige Torchancen erarbeiten können. Hätte man diese konsequent genutzt, wäre ein Unentschieden durchaus drin gewesen. Erst in der Nachspielzeit fielen die Treffer drei und vier für die Bayern, den zwischenzeitlichen Anschlusstreffer hatte der eingewechselte Nils Petersen erzielt. Mit seinem 19. Joker-Tor hat der SC Stürmer die 18-Treffer Marke von Alexander Zickler geknackt und ist nun Rekordtorschütze als Einwechselspieler.

Auf dem 7. Tabellenplatz beendet der Aufsteiger SC Freiburg diese erfolgreiche Saison und sollte Borussia Dortmund am Samstag gegen Eintracht Frankfurt DFB-Pokalsieger werden, wird die Leistung des Teams noch durch die Qualifikation für die Europa League veredelt. Dann steigt die Streich-Elf in der dritten von vier Qualifikationsrunden in den Wettbewerb ein. „Wir können es nicht beeinflussen, aber wenn es so kommt, dass Dortmund gewinnt, freuen wir uns natürlich riesig", so Christian Streich, „dann hätten wir in fünf Jahren zweimal im Europapokal gespielt – was unglaublich wäre." Doch falls es nicht so kommen sollte kann die Mannschaft dennoch stolz auf ihre Saisonleistung sein „Siebter sind wir trotzdem, daran ändert sich nichts mehr", so der Trainer, „ich bin mehr als zufrieden. Die Mannschaft hat Unglaubliches geleistet. Wirklich die Mannschaft, auch die Spieler, die nicht gespielt haben."

Sollte der SC die Qualifikationsrunde für die Europa-League spielen, wird sich die Belastung für das Team deutlich erhöhen. Sicherlich wird dies die Kaderplanung der SC Verantwortlichen beeinflussen, zumal wahrscheinlich der ein oder andere Spieler den Verein verlassen wird. Vincenzo Grifo hat sich bereits von der Mannschaft verabschiedet. Wohin es den Mittelfeldakteur zieht, wurde noch nicht offiziell bekannt gegeben, Hertha BSC oder Borussia Mönchengladbach buhlen wohl um den Freistoßspezialisten.

Doch auch der SC ist auf dem Transfermarkt tätig, Namen wurden jedoch noch keine genannt. „Ich hoffe sehr, dass wir bei den Neuzugängen wieder etwas hinbekommen" hat Christian Streich vor der Partie gegen Bayern München gesagt „wir führen natürlich schon Gespräche mit Spielern. Natürlich ist bei anderen oft der Geldbeutel größer. Aber manchmal kommen sie dann trotzdem zu uns. Und das freut uns dann natürlich besonders."

Julian Schuster verlängert

Um ein weiteres Jahr hat Kapitän Julian Schuster seinen Vertrag beim SC dieser Tage verlängert. Der aktuell dienstälteste Freiburger Profi trug bisher in 230 Pflichtspielen das SC-Trikot. In der abgelaufenen Saison kam der Mittelfeldspieler auf 14 Einsätze, in den vergangenen sechs Spielzeiten war er Kapitän des Teams. „Ich bin sehr glücklich weiter ein Teil dieser Mannschaft zu sein", sagt Julian Schuster „ich konnte dem Team in dieser Saison weiterhelfen und freue mich auf ein weiteres Jahr in der Bundesliga". Nach Beendigung seiner aktiven Karriere wird der 32-Jährige in den sportlichen Bereich des Vereins eingebunden.

RENAULT
Passion for life

Renault TWINGO Limited
Coole Ausstattung – cleveres Angebot.

Renault Twingo Limited SCe 70
ab
9.890,– €

• Audiosystem R&GO • Klimaanlage, manuell • Innenlook-Paket in Ivory oder Schwarz • Radabdeckung in Silber/Schwarz • Lenkrad und Schaltknauf in Leder

Renault Twingo SCe 70: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,3; außerorts: 4,2; kombiniert: 5,0; CO_2-Emissionen kombiniert: 112 g/km. Renault Twingo: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,3 – 4,2; CO_2-Emissionen kombiniert: 118 – 95 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).

Abb. zeigt Renault Twingo Limited mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS PETER ROMBACH
Renault Vertragspartner
Reckenweg 1,
79252 Stegen
Tel. 07661-6960, Fax 07661-7680
www.autohaus-rombach.de

Einwurf aus der Fanecke

War das ein Fußballfest in München?

Kaum war der Spielplan zu Beginn der Saison veröffentlicht, war vielen Sportclub-Fans klar „am letzten Spieltag sind wir bei der Partie des SC Freiburg in München dabei", denn die Wahrscheinlichkeit der Meisterfeier beiwohnen zu dürfen war ebenso groß wie die Hoffnung auf ein Fußballfest. Das mit der Meisterfeier hat sich ja bewahrheitet, doch mit dem Fest war das so eine Sache. Sportlich fair sollte es schon zugehen, und bei allem Respekt vor der Leistung des FC Bayern – der Sportclub ist nicht als Statist für die Jubelfeier angereist. Beim SC ging es noch um die direkte Qualifikation für die Europa League!!!

Dass die Weltmeister Philipp Lahm und Xabi Alonso bei ihrem letzten Spiel feierlich verabschiedet werden, ist natürlich völlig in Ordnung. Auch dass die Auswechslung der beiden verdienten Spieler jedes Mal mit minutenlangem Beifall zelebriert wird, haben sie verdient. Auch die 7.300 mitgereisten SC Fans stimmten in den Beifall ein und auch das Freiburger Trainerteam samt Einwechselspielern applaudierte selbstverständlich ehrfurchtsvoll. Auch dass der FC Bayern seinen 27. Meistertitel gebührend feiert, sei ihm und den Fans gegönnt. Gerne auch mit viel Pomp und Gloria, wenn sie es brauchen. Aber dies bitte vor und nach dem Spiel und nicht in der Halbzeitpause! Hier mussten die spielbereiten Freiburger aufgrund des ausgiebigen Gesangsauftritts von Anastacia minutenlang ungeduldig auf dem Platz ausharren. Der Abbau der Behelfsbühne dauerte dann auch noch seine Zeit. Sportlich fair war das nicht. Respekt vor dem Gegner sieht anders aus. „Ich war echt genervt, dass wir nicht wieder anfangen konnten zu kicken", sagte dann auch SC Trainer Christian Streich nach der Partie „ohne diesen Künstlern zu nahe zu treten, aber das ist ein Fußballstadion, und wenn du dann als Mannschaft acht Minuten warten musst, ist das Wahnsinn."

Da lob' ich mir doch die Saisonabschlussfeier des SC Freiburg - bescheiden hinter der Nordtribüne, aber mitten unter den Fans. Ok! Eine Meisterfeier war es natürlich nicht, aber dass der SC die Klasse halten konnte und auf den 7. Tabellenplatz geklettert ist, ist den Sportclub Fans mindestens genauso viel wert wie der so-und-sovielste Meistertitel den Münchnern. Und wenn Borussia Dortmund am Samstag den DFB-Pokal holt, spielt der SC gar die Qualifikation zur Europa League – wenn das nicht meisterlich ist!

Gisela Heizler-Ries

SV Kirchzarten Ski nordisch: Einfach Spitze!

Bei 50 Wettkämpfen 173 Sportler auf den Siegertreppchen – 18 Trainer betreuen

Kirchzarten *(glü.)* Zum Winterabschluss und einem würdigenden Blick auf die Saison 2016/2017 kamen jetzt die Sportler des SV Kirchzarten aus der Abteilung Ski nordisch zusammen. Damit konnte Abteilungsleiter Günter Huhn einen Rückblick auf eine Saison werfen, die mit ihren Erfolgen einmalig war. Den Grund hatten ab Mai 2016 regelmäßige Cross-Läufe und das Skirollertraining gelegt. Vier mehrtägige Trainingslager in Seefeld und Davos und dann das kontinuierliche Training im Nordic-Center Notschrei bauten darauf auf. Die 59 aktiven nordischen SVK-Sportler wurden von 18 Trainerinnen und Trainern betreut.

Insgesamt nahm der SVK nordisch an 50 Wettkämpfen in der Wintersaison teil. Dabei standen insgesamt 173 Sportler auf dem Podium: 60 erste, 62 zweite und 51 dritte Plätze galt es zu feiern. Und damit ging der SVK auch bei allen Mannschaftswertungen als Sieger hervor. Die Vereinswertung des Deutschen Skiverbandes sieht den SV Kirchzarten von 187 Vereinen in Deutschland auf dem 13. Platz. Insgesamt 28 Sportlerinnen und Sportler konnte Günter Huhn bei der Sportlerehrung beglückwünschen. Zu den sechs Erfolgreichsten gehörten Emily Weiß (1. Bezirksmeisterschaften, 1. Schwarzwaldmeisterschaften, 2. Schwarzwaldmeisterschaften Staffel, 2. BaWü Sprint, 1. BaWü Langstrecke, Deutscher Schüler Cup Gesamt Rang 10); Karen Weiß (1. BaWü Sprint, 1. BaWü Langstrecke, 5 Podest Plätze bei Deutschlandpokalen, Deutsche Vizemeisterin Langstrecke, 3. Deutsche Meisterschaft Teamsprint, Deutschlandpokal Gesamt-Platz 4); Nicola Lange (Deutsche Meisterin Biathlon Teamsprint, 3. Deutsche Biathlon Meisterschaften Einzel, ein Sieg beim Deutschland-Pokal, Deutschlandpokal Gesamt-Platz 6); Jakob Horlacher (2. Bezirks-Staffel, 2. Schwarzwaldmeisterschaften, 2. BaWü Sprint, Deutscher Schüler Cup Gesamt-Rang 5); Matteo Lewe (3. Schwarzwaldmeisterschaften, 1. Schwarzwald Staffel, 3. BaWü Langstrecke, Deutscher Schüler Cup Gesamt-Rang 9); Nils Kolb (1. Bezirksmeisterschaften, 1. Bezirks Staffel, 2. Schwarzwaldmeisterschaften, 1. Schwarzwald Staffel, 1. BaWü Langstrecke, 3. BaWü Sprint, Deutscher Schüler Cup ein Sieg, Deutscher Schüler Cup Gesamt-Platz 3).

Die SVK-Vereins- und AK-Meister nordisch 2017: Nils Kolb, Valentin Haag, Karen Weiß, Emily Weiss, Uli Zipfel, Melanie Müller (hinten v.l.), Mara Eckerle, Liam Wuchter, Finn Zurnieden (vorne v.l.). Es fehlt Maxi Strittmatter. *Foto: Privat*

Ein besonders herzliches Dankeschön sprach Günter Huhn im Namen aller Trainer den Eltern aus, die mit vielen Diensten wie Fahren, Skiwachsen oder Kuchenbacken die Abteilung unterstützen. Und da nach dem Winter vor dem Winter ist, gab Huhn auch gleich die Kaderaufstellungen für 2017/2018 bekannt. Sieben Skilangläufer sind in Schülerkadern vertreten. In die ARGE BaWü wurden Nils Kolb sowie Karen Weiß und Nicola Lange berufen. Karen Weiß hat das erste Jahr am Skiinternat Furtwangen sichtlich gut getan. Zu ihr kommt im Sommer mit Nicola Lange eine Vereinskameradin, die im Biathlon wie Skilanglauf erfolgreich ist. Außerdem verkündete Huhn die Pläne für die Saisonvorbereitung.

Geehrt wurden auch die Vereinsmeister 2017: Karen Weiß und Valentin Haag sowie in den Klassen: Damen/Herren: Melanie Müller, Uli Zipfel; Schüler: Emily Weiß, Nils Kolb; Kinder: Mara Eckerle, Finn Zurnieden und Bambini: Liam Wuchter, Maxi Strittmatter. Die Vereinsmeister erhalten seit dem vergangenen Jahr einen Platz auf der Ehrentafel der SVK-Ski- und Radabteilung, von Familie Hug im Andenken an Pius Hug gestiftet. Es sind darauf alle Vereinsmeister seit Bestehen der Ski- und Radabteilung aufgeführt. Die Idee, die Geschichte der Alpinen wie Nordischen auf zwei Ehrentafeln abzubilden, geht zurück auf die Alpinsportwarte Martin Schlegel und Christoph Birkenmeier zurück. Die nun 57jährige Tradition dieser Abteilung ist auf den Tafeln im Schlegelhof bewundern.

Mountainbike-Kurs für Kids ab 22. Juni

Kappel *(u.)* Der SV Kappel e.V. führt vom 22. Juni bis einschließlich 27. Juli ein Mountainbike-Training für Mädchen und Jungen zwischen 7 und 14 Jahren durch.

Ziel des Trainings ist das spielerische Erlernen von Fahrtechniken, Bewegung im Gelände, sicheres Fahren auf der Straße und jede Menge Spaß in der Gruppe. Training ist donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr am Sportplatz in Freiburg-Kappel, Großtalstraße 15. Anmeldeschluss ist der 3. Juni.

Vereinsmitglieder bezahlen 27.- €, Nichtmitglieder 36.-€. Anmeldung unter kaiser.pa@web.de

Job-Start-Börse am 31. Mai + 1. Juni 2017

Der Infomarkt für Schüler, Eltern und Lehrer • Messe Freiburg

Ein Messebesuch bietet neben Einblicken auch Chancen auf einen Ausbildungsplatz

Freiburg *(u.)* Welcher Beruf passt für mich? Was kommt in der Ausbildung auf mich zu? Und bei welchen Arbeitgebern kann ich mich bewerben? Wer Antworten auf diese und viele weitere Fragen rund um Schule, Aus- und Weiterbildung sucht, findet auf der Job-Start-Börse 2017 viele nützliche Informationen. Unter dem Motto „Ausbildung zum Anfassen präsentieren sich am 31. Mai und am 1. Juni über 220 Aussteller in Halle 4 und dem Zentralfoyer auf der Messe Freiburg.

„Ich wollte auf der Job-Start-Börse eine Idee bekommen, was mir gefällt und welche Ausbildung für mich in Frage kommt“, erinnert sich Rebecca Hintereck an ihren Messebesuch. „Die Job-Start-Börse war ideal, um einen Überblick zu bekommen, weil dort ein großes Spektrum an Berufen vorgestellt wird“, erzählt Hintereck, die damals noch in die Oberstufe des Gymnasiums in Freiburg ging. Zuvor hatte sie bereits Praktika als Floristin und Hotelfachfrau absolviert. Auf dem Messebesuch entdeckte sie jedoch einen völlig neuen Bereich für sich. „Am Stand von Sensopart war eine Auszubildende, die vorführte, wie ein Füllstandsensor für Wasserstandsmessung funktioniert. Technische Berufe hatte ich mir zuvor nicht zugetraut. Aber auf der Messe habe ich gesehen und erlebt, dass man das auch als Frau kann“, erinnert sie sich. Der Messeauftritt des Unternehmens machte Hintereck neugierig und überzeugte sie. Von der Auszubildenden vor Ort erhielt sie einen Einblick in den Ausbildungsalltag und der Ausbildungsleiter am Stand erläuterte ihr direkt das Bewerbungsprocedere. Als es später an die Bewerbungsphase ging, stand für die junge Frau fest, dass sie Industriekauffrau werden möchte. Und das am liebsten bei der Firma, die ihr bereits bei ihrem Erstkontakt ein sehr gutes Gefühl vermittelt hatte. „Ich schrieb dann meine erste und einzige Bewerbung an Sensopart und es hat gleich geklappt“, freut sich Hintereck, die heute im zweiten Ausbildungsjahr als Industriekauffrau bei Sensopart ist.

Auch Kathrin Höge nutzte noch in der Schulzeit die Möglichkeit, auf der Job-Start-Börse Fragen zur Ausbildung zu klären. „Ich bin damals am ersten Messetag mit meinem Vater auf die Job-Start-Börse“, erinnert sie sich. „Es hat Spaß gemacht zu sehen, welche Chancen es gibt und wie man sich für die Zukunft orientieren kann.“ Bereits vor der Messe hatte Höge eine klare Vorstellung davon, was sie nach ihrem Abschluss beruflich machen möchte: Eine Ausbildung in der Bank sollte es sein. Daher suchte die junge Frau auf der Job-Start-Börse gezielt den Sparkassen-Stand auf. „Das Gespräch mit dem Ausbildungsleiter war sehr informativ und locker. Durch die Infos der Auszubildenden vor Ort habe ich außerdem einen guten Einblick bekommen, was in der Ausbildung auf mich zukommt und wie die Arbeitsabläufe aussehen“, erinnert sich Höge. „Vor Ort habe ich gleich gefragt, ob es noch freie Ausbildungsplätze für das Jahr gibt“, berichtet sie. Höge erhielt eine positive Antwort und schrieb bereits zwei Tage nach der Messe ihre Bewerbung. Nach der Bewerbungsphase konnte auch sie die Ausbildung in ihrer Wunschfirma starten und befindet sich jetzt im 1. Ausbildungsjahr als Finanzassistentin bei der Sparkasse Freiburg.

Die beiden jungen Frauen sind keine Ausnahme. Die Job-Start-Börse bietet vielen Interessierten spannende Einblicke in Unternehmen aus verschiedensten Branchen der Wirtschaftsregion Freiburg. Gleichzeitig können sich berufliche Karriereperspektiven eröffnen.

Die Job-Start-Börse findet am 31. Mai und 1. Juni 2017 in der Halle 4 und im Zentralfoyer der Messe Freiburg statt. Die Ausbildungsbörse ist von der Innenstadt aus sehr gut erreichbar. Durch die Fertigstellung der Straßenbahnlinie 4 bis „Technische Fakultät“ erreichen die Besucher die Messe Freiburg im 10-Minuten-Takt. Außerdem stehen auf dem Messegelände ausreichend kostenfreie Parkplätze für alle Gäste zur Verfügung, die mit dem Auto ankommen. Das kostenfreie Forum zur Berufsorientierung richtet sich vor allem an Schülerinnen und Schüler, Eltern sowie Lehrer. Weitere Informationen unter www.jobstartboerse.de.

Kathrin Höge gibt mit ihrem Ausbildungsleiter Roman Ringwald (r.) und dem Auszubildenden Nico Capobianco (l.) auf Ausbildungsmessen nun auch selbst ihre Erfahrungen bei Sparkasse Freiburg an interessierte Schülerinnen und Schüler weiter. *Foto: privat*

Rebecca Hintereck freut sich über ihren Ausbildungsplatz bei der Sensopart Industriesensorik GmbH in Gottenheim. *Foto: privat*

Job Start Börse

Der Infomarkt für Schüler, Eltern und Lehrer.

Job-Start-Börse

Messe Freiburg

31. Mai 2017
14:00 - 20:30 Uhr

1. Juni 2017
8:30 - 14:30 Uhr

Erstmals mit dabei:
Weiterbildungsmesse
Netzwerk Fortbildung
www.fortbildung-bw.de

Eintritt frei
www.jobstartboerse.de

Sieg im Kreisentscheid 2017 geht an Rotes Kreuz Stegen

Jugendrotkreuz überzeugt bei Wettbewerb

Stegen *(drk.)* Es war ein beeindruckender Kreisentscheid 2017 für die jungen Damen des Deutschen Roten Kreuzes, Ortsverein Stegen, in der Altersklasse 13 bis 16 Jahre. Neben verschiedenen Aufgaben rund um das Thema Erste Hilfe war auch die soziale Kompetenz des Nachwuches im Ortsverein während des Wettbewerbes in Titisee-Neustadt gefragt. Aber am Ende waren alle Aufgaben an den acht Stationen mit Erfolg bewältigt und es galt die Auswertung des Kreisentscheides abzuwarten.

Das Ergebnis war dann aber überwältigend für die sieben Teilnehmerinnen aus dem Jugendrotkreuz der Dreisamtalgemeinde: Erster Platz von acht Gruppen aus dem Gebiet des Kreisverbandes Freiburg. Dieser Sieg wurde natürlich noch von Fabienne Sumser, Katja Furtwängler, Victoria Maier, Lea Enderlin, Marlena Weissbach, Leandra Rombach und Chiara Bilharz gefeiert und so war es ein erfolgreicher Tag für den Ortsverein, der sich natürlich über weitere Mitglieder im Jugendrotkreuz freut wie deren Leiterin Isabella Maier mitteilt.

Wer also gerne dabei sein möchte kann sich per Mail info@drk-stegen.de (oder auch Infos auf der Homepage www.drk-stegen.de) melden und erfährt die Zeiten der meist wöchentlichen Gruppenstunde.

Unser Bild zeigt die erfolgreichen Teilnehmerinnen des Jugendrotkreuzes Stegen nach dem Gewinn des Kreisentscheides 2017: Fabienne Sumser, Katja Furtwängler, Victoria Maier, Lea Enderlin, Marlena Weissbach, Leandra Rombach und Chiara Bilharz. *Bild: DRK Stegen*

Für Vorstand Matthias Reinbold ist es ein schöner Erfolg und zeige wie wichtig die Nachwuchsarbeit für das Rote Kreuz ist um auch in Zukunft weitere ehrenamtliche Helfer erhalten zu können. „Deshalb gilt unser Augenmerk seit Jahren dem Jugendrotkreuz und deren Förderung“, erklärt Reinbold ergänzend.

Fortbildung zum Thema „Autismus“

Kirchzarten-Zarten *(glü.)* Die Zarduna-Schule in Zarten, das sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentrum (SBBZ) mit dem Förderschwerpunkt Lernen, lädt Lehrer, Eltern und Interessierte zu einer interessanten Fortbildung zum Thema „Autismus“ ein. Am Mittwoch, dem 31. Mai 2017 wird Susanne Sievers vom Pädagogischen Fachseminar aus Freiburg von 13:30 bis 16:30 Uhr über diese komplexe und vielgestaltige neurologische Entwicklungsstörung informieren und mit den Teilnehmern ins Gespräch kommen. Anmeldungen per Mail an schulleitung@zarduna-schule.bwl.de sind unbedingt notwendig.

Jahreshauptversammlung

Gewerbeverein Kirchzarten e. V.

Kirchzarten *(es.)* Am Dienstag, dem 30. Mai, findet die Jahreshauptversammlung des Gewerbeverein Kirchzarten e.V. statt. Auf der Tagesordnung stehen Zukunftsorientierte Projekte des Gewerbevereins die zur Umsetzung anstehen. Darstellung, Zeiträume, und die Finanzierung. Außerdem stehen Neuwahlen an. Die Versammlung beginnt um 19.30 Uhr im Hotel Fortuna (hinteres Restaurant).

Schulfest an der Tarodunumschule

Kirchzarten *(u.)* Am Samstag, dem 27. Mai, findet in der Tarodunumschule in Kirchzarten-Burg von 11.00 - 17.00 Uhr ein großes Schulfest unter dem Motto „Bücher werden lebendig“ statt. Neben dem leiblichen Wohl ist auch für viel Unterhaltung bei verschiedenen Angeboten, wie Theateraufführungen, Bastelangebote, Schreibstube, Autorenzimmer, Bücherflohmarkt, verschiedene Spielstationen, Musikcafé und vieles mehr, gesorgt! Genauere Programminformationen auf www.tarodunumschule.de. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

GOLDSCHMIEDE Helga Höfele

Altgold, Altschmuck, Silber
Zahngold (auch mit Zähnen)
Wohin damit?
Kostenlose Beratung und fachgerechte Bewertung.
Bei Ankauf sofort Bargeld!
Gerne helfe ich auch beim Sortieren Ihrer Schatzkiste.
Helga Höfele
GOLDSCHMIEDE
Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten
Tel. 0 76 61 - 90 52 58
Unsere Öffnungszeiten:
Mo.: geschlossen
Di.: 10-12.30 Uhr und 15-18 Uhr
Mi.: 10-12.30 Uhr, mittags geschlossen
Do. und Fr.: 10-12.30 Uhr + 15-18 Uhr
Samstag: 10-12.30 Uhr

Don-Bosco-Kids beteiligten sich bei der „Juparti“

Tolle Tonarbeiten mit vielen Ideen für den Giersberg-Spielplatz vorgestellt

Kirchzarten *(glü.)* Die Umsetzung der Ende 2015 vom Landtag Baden-Württembergs im Paragraphen 41a der Gemeindeordnung erlassenen Vorschrift zur Beteiligung von jungen Menschen an kommunalen Entwicklungen begann beim katholischen Don-Bosco-Kindergarten in Kirchzarten mit einer Traumreise. Der 41a stellt klar: „Die Gemeinde soll Kinder und muss Jugendliche bei Planungen und Vorhaben, die ihre Interessen berühren, in angemessener Weise beteiligen. Dafür sind geeignete Beteiligungsverfahren zu entwickeln.“ Kirchzarten und sein Kinder- und Jugendbüro setzen die Vorschrift mit einer „Juparti“ (Abkürzung von Jugendpartizipationskonzept) um.

Die Mitarbeiterinnen vom Kinder- und Jugendbüro der Gemeinde Kirchzarten, Natalia Rozpiorska und Christine Schweizer, entwickelten ein individuelles, auf Kirchzarten zugeschnittenes Konzept. Es sieht keinen „Jugendgemeinderat“ vor, sondern regelmäßige „Jupartis“, bei denen Kinder und Jugendliche sich bei einer konkreten aktuellen Maßnahme in die Planungen der Gemeinde einbringen können. Jetzt, bei der „Juparti 2017“ geht es um die Ideen von jungen Menschen für die Neugestaltung des Giersberg-Spielplatzes. Vor einigen Wochen bereits hatten 120 Schüler ab der 5. Klasse aus allen Kirchzartener Schulen in elf Workshops viele kreative Ideen, wie ihrer Meinung nach der neue Spielplatz gestaltet sein sollte, entwickelt (der „Dreisamtäler“ berichtete).

Leander stellte Bürgermeister Hall und Christine Schweizer seine Spielplatzidee vor. *Foto: G. Lück*

Jetzt waren die jüngsten Kirchzartener Bürger im Don-Bosco-Kindergarten gefragt. Die Erzieherinnen Kathrin Schneider und Gloria Vienenkötter betreuen dort die Schulkinder und machten sich mit ihnen auf einen spannenden Ideenwettbewerb. Der begann mit einer Traumreise. Mit geschlossenen Augen sollten die Kinder im Flugzeug über Kirchzarten fliegen und sich verrückte Ideen ausdenken. Eine davon waren dann Gummibärchen, die vom Himmel auf den Spielplatz fielen oder auch eine Schaukel mit Looping. Damit die ganze Sache Hand und Fuß bekam, machten sie an einem Vormittag einen Spaziergang zum Giersberg-Spielplatz und schauten sich das ziemlich ramponierte Gelände an. Tage später galt es, aus Ton Spielgeräte und sonstige Ideen quasi als Modelle zu erstellen. Da entstanden dann Baumhäuser mit Klettermöglichkeiten und Rutschen, Spielhütten, Kletterbäume, Seilbahnen, Geräte zum Balancieren oder Schwingen, verschiedene Rutschbahnen und Sandkästen. Wichtig war den Kids, dass dort ganz viel Natur mit Wasser wäre, viele Möglichkeiten zum „Versteckt-Spielen“ und zum Abenteuer.

Voller Stolz präsentierten die Kinder, die im Herbst eingeschult werden, jetzt all ihre Ideen Kirchzartens Bürgermeister Andreas Hall und seiner Kinder- und Jugendbüro-Mitarbeiterin Christine Schweizer. Sie erklärten ihre Kunstwerke und überreichten dem Rathauschef Fotos davon. Hall zeigte sich begeistert: „Ihr habt viele tolle Ideen gesammelt, die wir gerne in die Planungen aufnehmen.“ Im Sommer ginge alles an einen Ingenieur, der daraus einen Plan machen würde – und im Herbst 2018 wäre der neue Giersberg-Spielplatz dann fertig. Kindergarten-Leiterin Stephanie Müller lud nach dieser anstrengenden Präsentation alle zum Hefezopf und Saft ein. Jetzt werden noch die Schüler der Tarodunumschule in Burg gefragt.

Instrumentenberatung

durch Jugendmusikschule

Kirchzarten *(glü.)* Die Jugendmusikschule Dreisamtal (JMS) lädt am Donnerstag, dem 1. Juni 2017 von 18 bis 19 Uhr zur Instrumentenberatung ein. Unter der fachkundigen Beratung der Lehrkräfte haben Kinder wie Erwachsene die Gelegenheit, ihr Instrument zu finden, das sie spielen wollen. Auftauchende Fragen bekommen dabei kompetente Antworten. Für Kinder beginnt die Instrumentenberatung um 18 Uhr, für Erwachsene ab 18.30 Uhr. Sie findet in den Klassenzimmern der Realschule im UG des Schulzentrums Kirchzarten, Eingang Giersbergstraße, statt. Mit den Möglichkeiten der Probestunden, des individuellen „Instrumentenkarussells“ oder auch der 5-er und 10-er Karte bietet die JMS Erwachsenen die Möglichkeit, das Musizieren auf ihrem Instrument wieder zeitweise zu erleben, oder ein neues zu beginnen. Mehr zur JMS unter www.jugendmusikschule-dreisamtal.de.

Intensivkurs der VHS Dreisamtal in den Pfingstferien

Moderne Tanzchoreographie für Jugendliche

Kirchzarten *(vhs.)* Wer sich dafür interessiert, wie eine Tanzchoreographie entsteht, selber mit anderen zusammen eine Choreographie entwickeln und viel tanzen möchte, ist richtig bei den Intensivkursen der VHS Dreisamtal mit dem Tänzer und Choreograph Henry Motra! Voraussetzungen sind keine nötig, nur Lust auf Musik und Bewegung. Kurs 1 findet von Dienstag, 6. bis Freitag, 9. Juni, Kurs 2 von Dienstag, 13. bis Freitag, 16. Juni, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr bei der VHS Dreisamtal statt. Die Gebühr beträgt bei sechs Teilnahmen 80.- €, bei sieben Teilnahmen 69.- €, ab acht 60.- €. Anmeldung und nähere Infos bei der VHS Dreisamtal, Tel.: 07661 / 5821.

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Dreisamtäler Veranstaltungen

24. Mai 2017 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Infotel.: 0171/4479 607, oder e-Mail: uteharre@gmx.de.

25. Mai 2017 DO.

● KIRCHZARTEN **Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz** von 9.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Haus Demant. Kontakt: Christel Kehrer Tel.: 07661 90 53 12.

● KIRCHZARTEN/ZARTEN **Eucharistiefeier um 9 Uhr in der St. Johannkapelle** unter Mitwirkung des Kirchenchores, Prozession zu verschiedenen Hofkreuzen in Zarten. Anschließend gibt es eine kleine Bewirtung im Kapellengarten mit Erläuterungen zur Innenrenovierung.

● BUCHENBACH **Open Air-Konzert des Musikvereins Buchenbach bei der Burgruine Wiesneck.** Musikalische Leitung: Raphael Janz. Beginnen wird um 14 Uhr das Jugendorchester. Um 15 Uhr wird dann das Gesamtorchester des Musikvereins ein Konzert darbieten. Bei Regen, wird das Konzert auf Samstag, dem 27.Mai, verschoben. Dann wird die Veranstaltung erst um 16:00 Uhr beginnen

● BREITNAU **Traditionellen Maihock des Männergesangsvereins beim Eckerhäusle**. Für weitere Unterhaltung sorgt das Wutach Trio. Festbeginn ist um 11 Uhr. Der Festplatz ist am besten zu Fuß erreichbar. In Ausnahmefällen (körperliches Handicap) ist auch eine direkte Anfahrt mit dem Auto möglich. Es gibt keine Parkmöglichkeit vor Ort!

● FELDBERG **Musik am Berg „Andere Saiten“** - Südamerikanische und spanische Musik für Gitarre von Kassandra Siebel, in der Feldbergkirche um 18 Uhr. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten. Parkmöglichkeiten stehen unterhalb der Kirche oder im Parkhaus zur Verfügung.

26. Mai 2017 FR.

● KIRCHZARTEN **Bogenschießen im Dreisamtal für Frühaufsteher.** Im Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“ von 8 bis 9.30 Uhr. Anmeldung und Infos: 0160/917 206 649 oder per E-Mail. Kosten: Erwachsene 15.- Euro, Studenten 10.- Euro. Veranstalter: KAIROS-erleben.

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Auf dem Rückweg Einkehr zur Kaffeepause im Landgasthof „Zum Rössle“. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 0 76 61/6 19 20. Kostenbeitrag 15.- Euro pro Person, für Familien ab 4 Personen 50.-Euro Veranstalter: Fam. Maier vom Ruhbauernhof und Tourismus Dreisamtal e.V.

● KIRCHZARTEN **Segway Touren Dreisamtal.** Beginn ist um 14.30 Uhr mit Treffpunkt an der Rainhofscheune, Burg-Birkenhof. Kosten: 89.- Euro. Anmeldung und Infos bei Segway Point Freiburg, Tel. 0761/1564 8135. Anmeldung bis Mittwoch, 12 Uhr. Veranstalter: Segway Point Freiburg

● HINTERZARTEN **Krabbelgruppe** um 9.30 Uhr im Ev. Gemeindesaal

● HINTERZARTEN **Wanderung: Bereich Schluchsee** - Fischbacher Höhe – Hinterhäuser. Anfahrt mit Bahn und Bus zur Fischbacher Höhe-Fischbach Ortüber Hinterhäuser mit Blick auf Schluchsee-Einkehr am Schluss. Länge: 12 km-Schwierigkeitsgrad mittel. Treffpunkt Kurhaus Hinterzarten um 10.30 Uhr, Rückkehr 16.15 Uhr. Mit Gästekarte frei, ohne 2.- Euro.

● HINTERZARTEN **Abendliches Konzert mit den Windeck Buebe** der Trachtenkapelle Hinterzarten um 20 Uhr im Kurhaus. Der Eintritt ist frei.

27. Mai 2017 SA.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Infotel.: 0171/4479 607, oder e-Mail: uteharre@gmx.de.

● KIRCHZARTEN/BURG **Schulfest an der Tarodunumschule.** Von 11 bis 17 Uhr findet ein Schulfest unter dem Motto: „Bücher werden lebendig“ statt. Neben dem leiblichen Wohl ist auch für viel Unterhaltung bei verschiedenen Angeboten gesorgt. Genauere Programminformationen unter: www.tarodunumschule.de.

● FREIBURG **Familiensamstag und Familienspieletag**. Im Haus der Jugend, Uhlandstraße 2, findet von 14 bis 16 Uhr, ein offener Familiensamstag statt. Die Aufsichtspflicht bleibt bei den Eltern. Der Eintritt ist frei.

Feinschmeckerabend der Südland Köche im Breisgau-Kaiserstuhl

Ein verführerisches Geschmacksfestival

Acht Spitzenköche servieren ein Acht-Gang-Menü: Von Tartar von der Bachforelle bis zum Rinder-Flanksteak

Die Breisgau-Kaiserstuhl Köche, hinten (v.l.): Mario Bräutigam, Christoph Trienen, Michael Zahn, Daniel Zitzelsberger, vorne: Bernhard König, Paul Burger, Patrick Franke und Axel Frey.

Foto: privat

Ihringen *(u.)* Für Feinschmecker ist es ein unvergesslicher Abend. Da garen, brutzeln und braten die besten Köche des Breisgau und Kaiserstuhls tausende von schmackhaftesten Gourmethäppchen und die Gäste staunen, riechen, schmecken, genießen und schwelgen. Die Köche richten vor den Augen der Gäste an und reichen ihre Verführungen direkt dem Besucher. Zusätzlich werden Winzer der Region ihre feinsten Tropfen ausschenken.

Die Breisgau-Kaiserstuhl Köche zählen zu den ausgesuchten Südland-Köchen, die sich von Offenburg, über den Schwarzwald, Bodensee bis in das Oberallgäu zu der größten, privaten Köche-Gilde zusammengeschlossen haben. Sie stehen gemeinsam mit über 160 Kollegen für ihr traditionelles Handwerk, unterstützen umweltschonende Landwirtschaft, die sich am Prinzip der Nachhaltigkeit orientiert mit dem Ziel natürliche Lebensgrundlagen, Artenvielfalt und Ressourcen zu schonen und dauerhaft zu erhalten. Die Köche wollen an diesem Abend den Leistungsstand ihrer Restaurants beweisen, die Kultur der Gasthäuser der Region demonstrieren und für nachhaltiges Essen werben.

Mit dabei sind Mario Bräutigam, Bräutigam Hotel-Restaurant Weinstube, Ihringen am Kaiserstuhl; Patrick Franke, Landgasthof zum Rössle, Kirchzarten; Marc O. Isaak, Gasthaus Hirschen, Merzhausen; Hermann-Josef Strecker, Hotel-Restaurant Hirschen, Glottertal; Christoph Trienen, Zum Storchen, Waldkirch; Daniel Zitzelsberger, Restaurant Sonne, Wildtal; Axel Frey, Hotel-Restaurant Rebstock-Stube, Denzlingen sowie Bernhard König, Restaurant Marie Antoinette im Parkhotel Adler, Hinterzarten.

Der Feinschmeckerabend findet am Montag, 26. Juni, ab 18.30 Uhr in und um das Hotel Bräutigam, in Ihringen, statt. Der Eintritt für alle Speisen beträgt 48.- Euro. Die Getränke werden extra bezahlt. Dabei werden verschiedene Winzer der Region ihre neuen Weine präsentieren.

Karten gibt es bei den teilnehmenden Südland Köchen oder unter der Hotline: 0172 - 7421533.

28. Mai 2017 SO.

● KIRCHZARTEN **Bachkantate im evangelischen Sonntags-Gottesdienst** in Kirchzarten Aufführung: „Gott, der Herr, ist Sonn‘ und Schild“ von J. S. Bach.

● FREIBURG/KAPPEL **Grillfest** ab 11.30 Uhr bei der Stollenbachhütte in der Großtalstraße. Veranstalter: Die LandFrauen Kappel/Ebnet. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Redhouse Hot Six. Die Einnahmen des Stollenhüttenfests werden für einen guten Zweck gespendet.

● HINTERZARTEN **Reiten auf dem Scherzingerhof**, Windeck. Zwischen 14 und 17 Uhr können Kinder ein paar Runden auf dem Rücken der Pferde reiten. Kostenbeitrag: 4.- Euro.

29. Mai 2017 MO.

● HINTERZARTEN **Nachmittagswanderung ins schöne Alpersbach.** Auf Wanderpfaden nach Alpersbach - mit Geschichten über Häusle und Höfe - Heimweg durch Sägehofwald und Winterwald. Wegstrecke: 11 km - 250 hm - Schwierigkeitsgrad mittel. Treffpunkt Kurhaus Hinterzarten um 13 Uhr, Rückkehr 17 Uhr. Mit Gästekarte frei, ohne 2.- Euro.

● HINTERZARTEN **Gesprächskreis für Flüchtlinge und Interessierte** mit Brigitte Schlindwein in der Ev. Unterkirche um 20 Uhr.

30. Mai 2017 DI.

● KIRCHZARTEN/BURG **Wichteltreff.** Für Kinder unter drei. Es werden Lieder gesungen, Kniereiterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Von 10 bis 10.40 Uhr im Alten Rathaus, Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos bei Eileen Heizmann, Tel. 07661/9361 150

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/6 19 20. Kostenbeitrag 15.- Euro pro Person, für Familien ab 4 Personen 50.-Euro Veranstalter: Fam. Maier vom Ruhbauernhof und Tourismus Dreisamtal e.V.

● BUCHENBACH/UNTERIBENTAL **Geführte Mountainbiketouren des RSV Unteribental.** Treffpunkt für sportliche Fahrer um 18 Uhr bei der Vater unser Kapelle. Veranstalter Radsportverein Unteribental. Weitere Infos unter: www.rsv-unteribental.de

● STEGEN **„Vom Mummelsee, vom Mond, vom Konjunktiv, vom Jodeln und vom Zabbeduuschter“** Stefan Pflaum imm ökumenischen Gemeindezentrum 19.30 Uhr.

● HINTERZARTEN **Beliebte Melodien und bekannte Hits präsentiert von der Trachtenkapelle**. Um 20 Uhr im Kurhaus. Der Eintritt ist frei.

● OBERRIED **Maiandacht in der Pfarrkirche Mariä Krönung um 18.30 Uhr**. Gestaltet von Frauen des Familien-Gottesdienst-Teams. Im Anschluss gibt es eine erfrischende Bowle im Klosterinnenhof, bzw. bei schlechtem Wetter im Pfarrsaal.

31. Mai 2017 MI.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Infotel.: 0171/4 479 607, oder e-Mail: uteharre@gmx.de.

● HINTERZARTEN **Wanderung: Feldberger Wasserfallsteig.** Von der Quelle am Feldberg nach Todtnau. Länge 10 km, Trittsicherheit, Schwierigkeitsgrad: mittel, Einkehr in Todtnau möglich. Treffpunkt um 9.30 Uhr beim Kurhaus von da geht es mit Zug und Bus zum Feldberg.

● HINTERZARTEN **Küchenführung mit dem Küchenchef Bernhard König**. Das Parkhotel Adler ermöglicht um 18 Uhr die Besichtigung der Hotelküche.

1. Juni 2017 DO.

● KIRCHZARTEN **Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz** von 9.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Haus Demant. Kontakt: Christel Kehrer Tel.: 07661 90 53 12.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder ab 3 Jahren**. Beginn ist um 17 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Kosten 4 €. Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661 / 48 28 oder 0160 / 95 951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof.

● FREIBURG **Der Ball ist reich Diskussion im Vorderaus**, Habsburgerstr. 9. Um 20 Uhr. Moderiert von Christoph Biermann aus der Chefredaktion von 11 Freunde. Der Eintritt beträgt 6.- Euro. Der Erlös kommt SolidarEnergie e.V. zugute, einem Freiburger Förderverein zur Unterstützung kultureller und sozialer Projekte.

2. Juni 2017 FR.

● OBERRIED **Wochenmarkt** von 15 bis 18 Uhr in der Klosterschiire mit Produkten aus der Region von Oberrieder Höfen und Bauern. Neben den Marktständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde Oberried

● HINTERZARTEN **Krabbelgruppe** um 9.30 Uhr, Ev. Gemeindesaal

● FREIBURG/OBERAU **Stefan Zweig – Brief einer Unbekannten** Eine fesselnde, faszinierende Novelle von Stefan Zweig, gelesen von Burkhard Heiland. Beginn ist um 17 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2 statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Krone-Theater Neustadt
Am Hirschenbuckel 2
79822 Titisee-Neustadt
Tel. 07651-1387

Kino-Programm
25.05.-31.05.2017

Titel / Länge – Altersfreigabe	Do. 25. Mai	Fr. 26. Mai	Sa. 27. Mai	So. 28. Mai	Mo. 29. Mai	Di. 30. Mai	Mi. 31. Mai
PIRATES OF THE CARIBBEAN – SALAZARS RACHE – 3D	14:00 17:00 20:00	14:00 17:00 20:00	14:00 17:00 20:00	14:00 17:00 20:00	17:00 20:00	17:00 20:00	17:00 20:00
HANNI & NANNI MEHR ALS BESTE FREUNDE 92 Min. – ab 0	15:00 17:00	15:00 17:00	15:00 17:00	15:00 17:00	17:00	17:00	17:00
VERLEUGNUNG	21:00		21:00				
DENIAL (VERLEUGNUNG)				20:15			
DIE HÜTTE 133 Min. – ab 12					20:00	20:00	
ABGANG MIT STIL		19:00	19:00				
DIE ANDERE SEITE DER HOFFNUNG	19:00						
ES WAR EINMAL IN DEUTSCHLAND		21:00					
Nordischer GRAND HOTEL Omu				20:15			

25.5.2017 bis 31.5.2017
Friedrichsbau
Das Kino mit Programm
Kaiser-Joseph-Str. 270 • ☎ 36031
www.friedrichsbau-kino.de

FilmFrühStück im FRIEDRICHSBAU
SO, 12.45 UHR: BERLIN REBEL HIGH SCHOOL
SO, 12.45 UHR: CHURCHILL
SO, 12.50 UHR: LION
SO, 13.15 UHR: WEIT

Tägl. um 16.00, 18.30 und 21.10 Uhr, am Sonntag auch um 13.15 Uhr, 10. Woche, jugendfrei, 125 min.
Am Mittwoch um 18.20 Uhr Vorstellung (nicht nur) für Rollstuhlfahrer im Podium der Harmonie
weit. JETZT SCHON 23.000 BESUCHER!
DIE GESCHICHTE VON EINEM WEG UM DIE WELT

Tägl. um 18.00 und 20.30 (So. in englischer OmU) Uhr, am So. auch um 12.45 Uhr, Bundesstart, ab 6 Jahren, 106 min.
CHURCHILL
„Versuch, wie ein Held aufzutreten, vielleicht glauben die Menschen dann, du bist einer!“ CLEMENTINE CHURCHILL

Tägl. um 16.50 und 21.10 Uhr, Bundesstart, jugendfrei, 108 min.
die Reste meines Lebens.
„Sehr berührend!“ SR1

Tägl. um 19.00 Uhr, Do. – So. auch um 14.50 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 98 min.
ROSEMARI
„Lustig, verletzlich und smart!“ TV2
„Ein Film zum Lachen und Weinen!“ CINEMA

Tägl. außer Di. um 18.00 und 20.40 Uhr, am So. auch um 12.50 Uhr, 14. Woche, ab 12 Jahren, 120 min.,
LION
„Unglaublich bewegend!“ TELEGRAPH
„Außergewöhnlich!“ HUFFINGTON POST

Do. – So. um 15.30 Uhr, 5. Woche, ab 12 Jahren, 102 min.
Die Schlösser aus Sand
Publikumspreis der Filmkunstmesse Leipzig!
„Mitreißende Darsteller lieben und streiten in einer heiklen Zeit der Abschiede!“ 20 MINUTES

Dienstag um 21.10 Uhr, 12. Woche ab 12 Jahren, 103 min.
WILDE MAUS
„Eine elegante Gesellschaftsgroteske. Hilft brutal gegen Selbstüberschätzung. Lässt einen lachen über den eigenen Narzissmus. Tolles Ding, böse und lustig!“ WELT

Dienstag um 18.30, jugendfrei, 91 min.
Vorstellung mit Podiumsdiskussion
ALLES GUT

Tägl. um 12.45 Uhr,3. Woche, jugendfrei, 97 min.
berlin rebel high school
Am Samstag um 19.00 Uhr mit Filmemacher Alexander Kleider
„Bestes Weiterbildungsmaterial in Zeiten von PISA-Tests und regelmäßiger Panikmache unter Eltern!“ DOKFEST MÜNCHEN

KINDERKINO zum Taschengeldtarif von 3,00 Euro!
Do. – So. um 15.00 Uhr, 1. Woche, jugendfrei, 102 min.
ALLES STEHT KOPF

Kandelhof
freiburgs studio für filmkunst
Kandelstraße 27 • ☎ 28 37 07

Tägl. um 18.30 und 20.45 (nicht Mo.) Uhr, am So. auch um 16.15 Uhr, 2. Woche, jugendfrei, 107 min.
BEUYS
„Vielleicht war das Leben von Beuys selbst sein größtes Kunstwerk!“ SCREEN INT'L
„Ein ästhetisch avancierter, formvollendet montierter, mitreißender Film!“ CICERO
„Selbst ein Kunstwerk, eine Collage, furios montiert!“ MORGENWEB

Montag um 20.45 Uhr, **Vorpremiere**, jugendfrei, 101 min.
IN ZEITEN DES ABNEHMENDEN LICHTS
„Ein Jahrhundert in einem Tag – ein Geniestreich!“ TAGESSPIEGEL

CINEMAXX

Do., 25.5. – Mi. 31.5.17 **Freiburg**
Der Filmpalast am Theater · Bertoldstraße 50

CinemaxX-Reservierungshotline:
Telefon 040 - 80 80 69 69
Täglich 10 - 21 Uhr, zzgl. 0,70 € Aufschlag je Karte
Gratis-Online-Reservierung: www.cinemaxx.de

GÜNSTIGES PARKEN für Kinogäste in der Tiefgarage „Am Bahnhof" (Zufahrt über Bismarckallee, beim Planetarium). Kinogäste zahlen nur 2,50 € für die ersten 4 Stunden.

NEU **Pirates of the Caribbean: Salazars Rache** ab 12
3D 13:15 (nur Do, Sa+So), 15:30, 16:30, 17:15, 19:00 (Di+Mi nicht), 20:10 (OV, nur Do, Mo+Mi), 20:30 (mit Pause), 22:15, (Di+Mi 23:00)
2D 14:00, 19:15 (nur Di), 19:30 (nur Mi), 22:30 (OV, nur Fr+Sa), 22:45

Alien-Covenant ab 16
2D 17:15, 19:45 (Mi 19:55), 23:10 (Di 22:45)

King Arthur – Legend of the Sword ab 12
3D 17:00, (So nicht), 20:00 (Di nicht), 22:50 (Di 23:10) **2D** Di 20:00

Guardians of the Galaxy Vol. 2 ab 12
3D 17:00, 19:45 (Di nicht), 23:10
2D 14:00, Di 19:30

Hanni & Nanni – Mehr als beste Freunde ab 0
2D Do+Sa 12:30, 14:20 (Fr, Mo-Mi 14:00), 16:45

SONDERVERANSTALTUNGEN

LADIES NIGHT: ***Wenn du stirbst, zieht dein ganzes Leben an dir vorbei, sagen sie***
2D Mi 31.5., 20:00

VORPREMIERE: **Baywatch** **2D** Mi 31.5.,20:00

EVENT: **Anime: Detektiv Conan**
2D OmU, Di 30.5.,20:00

Irrtümer und Änderungen vorbehalten
Weiteres Programm unter: www.cinemaxx.de/freiburg

» BLOCKBUSTER

NEU **Pirates of the Caribbean: Salazars Rache** ab 12
„Captain Jack is back! Am 25. Mai 2017 startet das lang erwartete neue Abenteuer von Captain Jack Sparrow in den deutschen Kinos: PIRATES OF THE CARIBBEAN: SALAZAR'S REVENGE."
Spielzeiten siehe oben

Veranstaltungen

3. Juni 2017 SA.

● KIRCHZARTEN/BURG **Bogenschießen für Erwachsene**. Keine Vorkenntnisse nötig. Treffpunt um 16 Uhr beim Gasthaus Zum Wilden Mann. Höllentalstr. Anmeldung erforderlich per SMS an Kairos, 0160-91720649. Kosten: 15,-€ Erwachsene. Nähere Infos unter www.kairos-erleben.de

6. Juni 2017 DI.

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 9.30 bis 12.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/6 19 20. Kostenbeitrag 15.- Euro pro Person, für Familien ab 4 Personen 50.-Euro Veranstalter: Fam. Maier vom Ruhbauernhof und Tourismus Dreisamtal e.V.

● KIRCHZARTEN **Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz** von 9.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Haus Demant. Kontakt: Christel Kehrer Tel.: 07661 90 53 12.

7. Juni 2017 MI.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Infotel.: 0171/4 479 607, oder e-Mail: uteharre@gmx.de.

● STEGEN **Blutspendenaktion des DRK** Von 15 bis 20 Uhr in der Kageneckerhalle, Dorfplatz 4. Bitte Personalausweis mitbringen!

8. Juni 2017 DO.

● KIRCHZARTEN **Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz** von 9.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Haus Demant. Kontakt: Christel Kehrer Tel.: 07661 90 53 12.

● KIRCHZARTEN **Rentenberatungstag der Deutschen Rentenversicherung**. Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Edgar Himmelsbach hält einen Beratungstag bei der AOK im Kundencenter Kirchzarten Bahnhofstrasse 3 ab. Es können auch Kontenklärungen gemacht und Rentenanträge gestellt werden. Die Beratungen sind kostenfrei. Terminvereinbarungen werden erbeten unter 07661-983501.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder ab 3 Jahren**. Beginn ist um 17 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Kosten 4 €. Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661 / 48 28 oder 0160 / 95 951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof

9. Juni 2017 FR.

● OBERRIED **Wochenmarkt** von 15 bis 18 Uhr in der Klosterschiire mit Produkten aus der Region von Oberrieder Höfen und Bauern. Neben den Marktständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde Oberried

● FREIBURG/OBERAU **„Saitensprünge" mit Balalaika und Klavier**. Prof. Andreij Gorbatschow gilt als herausragender Balalaika-Interpret unserer Zeit. Zusammen mit seinem Klavierpartner Lothar Freund präsentiert er ein Klangfest mit unvorstellbarer Virtuosität und Spielfreude. Konzertbeginn ist um 17 Uhr im Wohnstift Freiburg, Rabenkopfstr. 2 statt. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

10. Juni 2017 SA.

● FELDBERG **Musik am Berg Erfreue dich, Himmel, erfreue dich, Erde** - Konzerte in der Feldbergkirche. Geistliche Arien und heitere Orgelmusik mit Michaela Wehrle (Sopran) und Christian Wehrle (Orgel). Konzertbeginn ist um 18.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Spenden werden erbeten. Parkmöglichkeiten stehen unterhalb der Kirche oder im Parkhaus zur Verfügung.

12. Juni 2017 MO.

● FREIBURG **Beratung im Sozialrecht Sprechtag der VdK**

Fortsetzung im Internet unter www.dreisamtaeler.de/

MV Buchenbach

Burgkonzert

Buchenbach *(u.)* Im Rahmen der Buchenbacher Kulturtage wird zwischen den alten Mauern der Burgruine Wiesneck am 25. Mai 2017 ein stimmungsvolles Open Air-Konzert des Musikvereins Buchenbach unter der musikalischen Leitung von Raphael Janz stattfinden. Das Küchenteam wird ab 13.00 Uhr den Grill und die Kaffeemaschine vorheizen. Um 14.00 Uhr wird das Jugendorchester des Buchenbacher Musikvereins sein Können zeigen und um 15.00 Uhr wird das Gesamtorchester des Musikvereins ein musikalisch abwechslungsreiches Konzert darbieten. Falls es an Christi Himmelfahrt regnen sollte, wird das Konzert am 27. Mai stattfinden. Dann wird die Veranstaltung erst um 16.00 Uhr beginnen, um 17.00 Uhr wird die Jugend – und um 18.30 Uhr das Gesamtorchester spielen.

Sturm und Drang beim „Konzert im Kloster"

Sonaten, Fantasien und Rondos von Mozart, Haydn und Bach mit Kristian Bezuidenhout

Oberried *(glü.)* „Der Märchenprinz des Fortepianos" (The London Times) ist zu Gast in Oberried: Kristian Bezuidenhout spielt Musik von Wolfgang Amadeus Mozart, Joseph Haydn und Carl Philipp Emanuel Bach beim „Konzert im Kloster" am Sonntag, dem 28. Mai 2017 um 19 Uhr in Wallfahrtskirche Oberried. Als Kind wollte er unbedingt alle Werke Mozarts auf Schallplatten besitzen, als Teenager war er hingerissen von Mozarts Klavierkonzerten, wie sie Malcolm Bilson auf einem Fortepiano eingespielt hatte, und jetzt hat er gerade selbst für das Label „harmonia mundi USA" Mozarts Klaviersonaten und mit dem Freiburger Barockorchester einige Konzerte auf Wiener Hammerklavieren der Mozartzeit eingespielt.

Der 1979 in Südafrika geborene Kristian Bezuidenhout ist heute ohne Zweifel der international profilierteste, aufregendste und brillanteste Fortepiano-Virtuose seiner Generation. Das Programm, das er für die Oberrieder Reihe „Konzert im Kloster" zusammengestellt hat, versammelt Musik des 18. Jahrhunderts im Zeichen von „Sturm und Drang", jener literarischen Strömung der „Werther-Zeit", zu der sich damals eine ganze Reihe von jungen Dichtern und Literaten,

„Der Märchenprinz des Fortepianos" Kristian Bezuidenhout ist zu Gast in Oberried.
Foto: Veranstalter

Denkern und Musikern zusammen fanden. Sie waren die „Jungen Wilden" jener Jahrzehnte zwischen Barock, Aufklärung und Klassik. Kristian Bezuidenhout wird das mit seinem Programm „Sturm und Drang" in der Oberrieder Wallfahrtskirche unter Beweis stellen.

Kartenvorverkauf und Reservierung in der Tourist-Info Dreisamtal in Kirchzarten, Hauptstraße 24, Tel. 07661 907980 und jeweils an der Abendkasse, Eintritt 16.- Euro. Das komplette Programm für 2017 ist unter www.konzert-im-kloster.de zu finden.

Was Männer so bewegt

Konzertabend des Männergesangvereins Oberried

Oberried *(glü.)* In lockerer Atmosphäre der Oberrieder Klosterschiire bietet der Männergesangverein unter Leitung von Michael Weh am Sonntag, dem 28. Mai um 19 Uhr ein Konzert in großer und kleiner Besetzung mit modernen und traditionellen Liedern rund ums „Mannsein". Mit dabei sind auch die Ohrwürmer und Projektsänger. Am Klavier begleitet Barbara Sachs. Karten zum Preis von 7 Euro gibt's im Vorverkauf bei den Bäckereien Ruf und Steimle sowie bei Getränke Zähringer und persönlich bei allen aktiven Sängern des Chores.

Geführter Historischer Dorfrundgang

St. Peter *(u.)* Die Touristische Arbeitsgemeinschaft (TAG) lädt am Freitag, dem 26. Mai, um 17.00 Uhr zu einem geführten Historischen Dorfrundgang in St. Peter ein. Als hervorragende Kennerin der Geschichte St. Peters wird Theresia Respondek die Führung durchführen. Der Rundgang dauert ca. 1,5 Std. Kostenbeitrag: 4.- €, Treffpunkt ist am Klosterhof unter der Linde. Die Führung findet nur bei gutem Wetter statt. Bei unsicherer Wetterlage bitte ab 1 Std. vor Beginn unter Tel.: 0160 – 6263623 nachfragen. Weitere Auskünfte erteilt auch gerne die Tourist-Info St. Peter, Tel.: 07652/1206-8370.

Damals... und heute

Unsere heutige Ansicht zeigt eine alte Postkarte von St. Peter. Sie wurde Ende der 1930er Jahre nach Berlin-Steglitz verschickt, von „Johanna B. geb. H.", die gerade im Haus Lindenberg weilte. „Lieber Vater und Mutter, wir haben hier so schönes und warmes Wetter, dass wir gestern ½ Std. schwimmen waren", schrieb die Absenderin. Damals konnte man im Badweiher wohl noch baden.
Auf dieser Ansicht fehlt (natürlich) noch die gesamte südliche Bebauung des Ortes und auch die Umgehungsstraße am nördlichen Ortsrand. Das Josefshaus in der Bildmitte oben hatte noch ein Ökonomiegebäude und daneben eine Schuhmacherwerkstatt, und in der Bildmitte, wo heute das „Zähringer Eck" steht, war damals die „Alte Dorfschmiede".
Fotos: Archiv Dreisamtäler/Hanspeter Schweizer

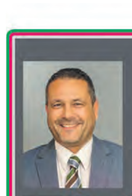
– IMMOBILIENKAUF IST VERTRAUENSSACHE –

SONNE³
Neubau-Erstpräsentation
In schöner Lage in Stegen entstehen 6 x 3-Zimmer-Wohnungen
Sichern Sie sich Ihr neues Zuhause auf der Sonnenseite vom Dreisamtal
Jetzt informieren!
FREIBURGER IMMOBILIEN ZENTRUM
Tel. 0761/707742-0
info@Freiburger-Immobilien-Zentrum.de

WINFRIED WERNE Immobilien GmbH
79117 Freiburg | Lindenmattenstr. 25
Telefon: 0761-6 11 02 - 0 | Fax: 0761-6 11 02 - 33
E-Mail: info@werne-immo.de | www.werne-immo.de
VERKAUF + VERMIETUNG
ivd

Ihr Immobilienmakler im Dreisamtal & Freiburg
Büro Kirchzarten
Bahnhofstraße 1-3
79199 Kirchzarten
www.cm-immobilien.de
Tel. 07661 - 90 88 90
Wir wohnen hier!
ChristianMüller Immobilien

Lage, Lage, Lage ...!
Wir präsentieren auch Ihre Immobilie in Kirchzartens bester Lage und in 8 weiteren Schaufenstern in der Region...
Nutzen Sie unser „Know-How" und unser umfangreiches Netzwerk für einen erfolgreichen und professionellen Verkauf Ihrer Immobilie.
Immobilienkauf / - Verkauf und Finanzierung im „Kompetenzdreieck" in der Kirchzartener Fußgängerzone.
Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch.
LBS Immobilien GmbH
Hauptstraße 8 • 79199 Kirchzarten
Tel. 07661 / 6 29 88 88
LBS IMMOBILIEN Kirchzarten


+ KAUFEN oder VERKAUFEN +
Seriös, unabhängig, kompetent, schnell und mit Leidenschaft seit 25 Jahren!!!
Ihr starkes IMMOBILIENTEAM für Freiburg, Emmendingen Dreisamtal + Markgräflerland
JENNE & DÖLTER IMMOBILIEN
Freiburg, Sundgauallee 112
Tel. 0761 / 88 59 60
www.jennedoelter.de

VERMITTLUNG BEWERTUNG VERMIETUNG
baum
www.baum-immobilien.com
Oberried Tel: 07661/905010
DIA Zert
Was ist Ihre Immobilie wert? Wir beraten Sie gerne.

Frank Baum
Dipl. Sachverständiger (DIA)

Damit das Traumhaus kein Albtraum wird

Vier häufige Fehler, die Immobilienkäufer in jedem Fall vermeiden sollten

(djd.) Eine Immobilie kaufen die meisten nur einmal im Leben. Entsprechend fehlt es somit an Fachkenntnissen und Erfahrungen, um Angebote einschätzen und Immobilien fachgerecht bewerten zu können. Ohne geschultes Auge übersieht der Laie zum Beispiel bei der Hausbesichtigung schnell mögliche Schäden und handelt sich womöglich kostspielige Überraschungen nach dem Kauf und Einzug ein. Dabei gibt es Alternativen: Wer bereits frühzeitig bei der ersten Hausbegehung einen unabhängigen Gutachter einschaltet, geht auf Nummer sicher - und kann somit unter Umständen verhindern, dass aus der größten Investition des Lebens buchstäblich ein Albtraum wird. Folgende vier häufigen Fehler sollten Immobilienkäufer in jedem Fall vermeiden.

1. Baumängel übersehen

„Gekauft wie gesehen." Gebrauchte Immobilien werden in der Regel unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft. Damit soll verhindert werden, dass Käufer nach Abschluss des Vertrages Rechte wegen augenscheinlicher Mängel geltend machen. Wer erst nach dem Kaufabschluss und Einzug teure Schäden im Traumhaus feststellt, bleibt also meist alleine auf den Kosten sitzen. Umso wichtiger ist die gründliche Überprüfung der Wunschimmobilie. Erfahrene Gutachter können den Käufer dabei begleiten. Sie suchen nach Mängeln, ermitteln den reellen Immobilienwert und helfen bei Verhandlungen mit dem Makler oder Verkäufer.

2. Allzu gutgläubig sein

Klingt banal, kann dem Käufer aber viel Geld sparen: Man darf nicht alles glauben, was der Makler oder Verkäufer berichtet. Es liegt in der Natur der Sache, das in Verhandlungen manche Dinge schöngeredet werden oder auch mal wichtige Details verschwiegen werden. Deshalb auch einmal die rosarote Brille absetzen und immer genau nachfragen.

3. Entscheidungen überstürzt treffen

In keinem Fall sollten sich Immobilienkäufer vom Makler oder Verkäufer unter Druck setzen lassen. „Nicht jede verpasste Chance ist ein Verlust", unterstreicht Jens Gause von der Immobilienberatung „Der Hausinspektor". Die Käufer sollten nichts überstürzen und mindestens eine Nacht drüber schlafen. Bei der jetzigen Marktlage mit hoher Nachfrage meinen viele, dass sie schnell handeln müssen. Dies kann jedoch zu einer unbedachten Entscheidung und einem Fehlkauf führen.

4. Immobilie zu teuer kaufen

So verlockend die derzeit niedrigen Zinsen für Immobiliendarlehen auch sind - parallel dazu sind die Preise von Immobilien deutlich gestiegen: Viele werden heute überteuert angeboten. Genaue Vergleiche der regionalen Preisstruktur müssen also sein.

Angesichts niedriger Zinsen träumen viele von einem eigenen Haus. Allerdings sollte man dabei keine Entscheidung überstürzen.
Foto: djd/www.der-hausinspektor.de

„Vielen Schätzen im Landkreis einen weiteren hinzugefügt"

Kirchzarten feierte die Verwandlung von drei historischen Gebäuden in der Talvogtei

Kirchzarten *(glü.)* Ein ganzes Wochenende lang hatte die Gemeinde Kirchzarten die Türen von Mediathek, Verwaltungsscheune und EWK-Gebäude für die Bevölkerung geöffnet. Viele hundert Bürgerinnen und Bürger Kirchzartens und des Dreisamtals nutzten die Gelegenheit für einen Rundgang – und waren begeistert. Nach über zweijähriger Bauzeit und 6,8 Mio. Euro Investition konnten das Bürgerbüro und Bauamt sowie die Öffentliche Bücherei neue Räume beziehen (der „Dreisamtäler" stellte die Gebäude vor).

Im großen Bürgersaal im Giebel der Verwaltungsscheune wurde mit einem feierlichen Festakt die Einweihung ganz offiziell vollzogen – umrahmt mit Harfenklängen von Prof. Kirsten Ecke. Bürgermeister Andreas Hall freute sich, dass nun eine Lücke zwischen dem Rathaus in der Talvogtei und der Fußgängerzone geschlossen sei. Die Mediathek und der Bürgersaal würden zu einem „zentralen Bildungsort und Treffpunkt aller Bürger". Eine wesentliche Erleichterung bei der Finanzierung seien die Zuschüsse von Bund, Land und Kreis gewesen. Sein Dank am bundesweiten „Tag der Städtebauförderung" galt denn auch der Parlamentarischen Staatssekretärin Rita Schwarzelühr-Sutter aus dem Bundesbauministerium, Regierungspräsidentin Barbara Schäfer, Landrätin Dorothea Störr-Ritter und dem Landtagsabgeordneten Reinhold Pix. Übrigens hätten auch die Hauseigentümer im Sanierungsgebiet von Zuschüssen profitiert.

Die vom Schulzentrum umgezogene Bücherei trage den Namen Mediathek zu Recht, so Hall, denn neben Büchern und Lernmaterialien biete sie neue Medien an und stelle zeitgemäße Bildschirmarbeitsplätze, auch für Notebooks und Tablets, zur Verfügung. Stolz sei er, dass alle neuen Gebäude barrierefrei seien. Den Dank an alle an der Planung und dem Bau Beteiligten fasste er in den Worten an Willi Sutter zusammen: „Mit Ihrem Ideenreichtum, Ihrer Kreativität, Ihrer Erfahrung bei der Sanierung von historischer Bausubstanz, aber auch mit Ihrer Diskussionsleidenschaft und Überzeugungskraft haben Sie uns eng begleitet." Respekt zollte Hall den Nachbarn, die viel zu ertragen hatten.

Nach der Haussegnung durch die Pfarrer Mühlherr und Geyer übergab Willi Sutter den obligatorischen Hausschlüssel an den Bürgermeister und stellte fest: „Dieses Projekt war auch für uns ein Meilenstein." Er freue sich, dass in der hektischen Welt ein Umdenken zum Erhalt von historischer Bausubstanz stattfinde. Staatssekretärin Rita Schwarzelühr-Sutter betonte zum „Tag der Städtebauförderung": „In Kirchzarten ist es gelungen, mit Hilfe des Programms Städtebaulicher Denkmalschutz ein kulturelles Erbe zu sichern und zwei Scheunen zukunftsträchtig mit moderner Nutzung umzubauen. Kirchzarten erhält sich so seine eigene baukulturelle Identität." Regierungspräsidentin Barbara Schäfer lobte die „kommunale Kraftentscheidung auf einem mutigen Weg". Und Landrätin Dorothea Störr-Ritter stellte fest: „Sie haben den vielen Schätzen im Landkreis einen weiteren Schatz hinzugefügt. Das Gesicht von Kirchzarten ist noch deutlicher geworden und hat Charakter."

Die Einweihung mit vielen Gästen begleitete Prof. Kirsten Ecke mit festlicher Harfenmusik.
Foto: Gerhard Lück

Beim Rundgang an beiden Tagen waren viele positive Stimmen von Bürgern zu vernehmen. Manfred Vögtle, der seinen Enkelkindern die Mediathek gezeigt hatte, erzählte: „Die beiden Kinder haben gleich das Kinderparadies in Beschlag genommen." Fausto Viroli war begeistert: „Von außen hat mich der Metallkörper der Mediathek in Verbindung mit der alten Mauersubstanz beeindruckt; im sonstigen Innenbereich fand ich die Gestaltung der Arbeits- und Büroflächen gut gelungen." Und Kirchzartens Inklussionsvermittlerin Anita Müller lobte: „Ich bin voll Hochachtung, dass die Gemeinde in den Spagat zwischen historischen Gebäuden, moderner Gestaltung und bürgernaher Nutzung auch die Barrierefreiheit eingebunden hat; und das über die normalen Standards hinaus mit Induktionsschleife, Türöffner, tiefergelegenen Türdrücker oder großen gut lesbaren Aufzugbedienelemente."

persönlich professionell erfolgreich.
...wenn's um Ihre Immobilie geht.
Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.
Wir machen den Weg frei.

Ihr Ansprechpartner:
Roland Butz
Tel. 0761 21 82-13 45
www.volksbank-freiburg.de
Immobilienabteilung der Volksbank Freiburg eG

Baufinanzierung
Bauen – Kaufen – Umschulden
Selbstständiger Geschäftspartner der SÜD CURANZ Finanz AG

	10 Jahre	15 Jahre	20 Jahre
Sollzinssatz	1,11%	1,52%	1,65%
eff. Jahreszins	1,12%	1,54%	1,67%

L-Bank Eigentums-Finanzierung ab 0,50% Sollzinssatz
freibleibend; Stand 22.05.2017, Beleihung 60%
Beispielrechnung:
Darlehenssumme: 100.000,00 Euro
Sollzinsbindung: 10 Jahre;
Auszahlung: 100 %
Tilgung: 2,00 %;
Gebundener Sollzins: 1,11 %
Effektiver Jahreszins: 1,12 %
Anfängliche monatliche Teilzahlung: 259,17 Euro

Frank Moosbrugger
Bankkaufmann
Ottenstraße 2 · 79199 Kirchzarten
Tel.: 07661 / 90 90 - 869 · Mobil: 0172 / 7 61 69 60
www.finanzen-dreisamtal.de
frank.moosbrugger@suedcuranz.de
Finanzierungen • Geldanlagen • Versicherungen

Für anspruchsvolle Immobilien
Telefon 0761 211679-0
stauss-immobilien.de
STAUSS IMMOBILIEN

Preis, Lage, Energiebilanz

Umfrage: Was den Deutschen bei Kauf und Miete von Immobilien wichtig ist

(djd.) Die Preise für Immobilien und auch die Mieten sind nicht nur in den deutschen Ballungsgebieten in den letzten Jahren teilweise stark gestiegen. Wer kaufen oder mieten will, schaut deshalb mittlerweile beim Preis genau hin. Das bestätigt eine repräsentative YouGov-Online-Umfrage im Auftrag des Energie- und IT-Unternehmens LichtBlick. Für 76 Prozent der Befragten ist der Miet- oder Kaufpreis entscheidend und hat damit als wichtigstes Kriterium der Lage (73 Prozent) den Rang abgelaufen. Wieder mehr an Bedeutung gewonnen haben vor allem Energiethemen.

Energiebilanz wird bei hohen Immobilienpreisen wichtiger

So ist für 56 Prozent der Deutschen eine optimale Wärmedämmung des Hauses oder der Wohnung ein wesentliches Auswahlkriterium beim Kauf oder bei der Anmietung einer Immobilie. Eine energiesparende Heizanlage ist für 48 Prozent der Bundesbürger besonders wichtig, und für 47 Prozent der Deutschen ist eine insgesamt gute Energieeffizienz der Wohnung oder des Hauses ausschlaggebend. „Bei hohen Immobilienpreisen sind eine gute Energiebilanz und damit geringere Energiekosten relevante Kriterien für Mieter und Käufer", bestätigt Gero Lücking, Geschäftsführer Energiewirtschaft von LichtBlick. Damit bleibe auch die eigene Stromproduktion mit einer Solaranlage auf dem Dach und einem Stromspeicher im Keller interessant, denn so könnten Haushalte ihre Energiekosten reduzieren und sich unabhängiger machen.

Eigene Stromerzeugung hat noch Luft nach oben

Der Umfrage zufolge halten 16 Prozent der Deutschen die eigene Stromerzeugung und -speicherung bei der Wahl einer Immobilie für besonders wichtig. Dass die eigene Stromproduktion gerade auch für Mieter ein großes Potenzial hat, hat jetzt eine Studie im Auftrag des Bundeswirtschaftsministeriums zu Mieterstrommodellen ergeben. Danach könnten bis zu 3,8 Millionen Mietwohnungen mit Sonnenenergie versorgt werden. Unter www.lichtblick.de gibt es viele weitere Informationen.

Die Lage bestimmt den Preis

Experte: Immobilienmarkt in Deutschland wird auch künftig zweigeteilt bleibe

Immer mehr Menschen ziehen in die Ballungsräume, denn dort sind die Arbeitsmarktbedingungen momentan ausgesprochen gut.
Foto: djd/BVR/thx

(djd.) Die Europäische Zentralbank (EZB) hat im Frühjahr den Leitzins auf das historische Tief von null Prozent gesenkt. Angesichts dieser Entwicklung werden auch die Bauzinsen bis auf Weiteres in ihrem Dauertief verharren. Viele Bundesbürger denken deshalb darüber nach, ein Haus oder eine Wohnung zu kaufen. Die hohe Immobiliennachfrage hat die Preise für Häuser und Wohnungen in einigen Regionen allerdings bereits stark ansteigen lassen.

Immobilien als sinnvolle Option zur Altersvorsorge

Generell seien Wohnimmobilien eine gute und sichere Geldanlage auch als Altersvorsorge: „Speziell in Deutschland gibt es einen sehr stabilen Immobilienmarkt. Dennoch muss jeder die Risiken eines Immobilienkaufs beachten", erläutert Jan Philip Weber. Solche Risiken seien etwa ein zukünftig geringeres persönliches Einkommen. Eine Immobilie könne aber auch im Preis fallen, weil beispielsweise die Wohngegend an Attraktivität verliere oder es weniger potentielle Käufer gebe. „Lage, Zeitpunkt und Preis spielen also eine wichtige Rolle beim Immobilienkauf. Trotz der Risiken sind Immobilien aber grundsätzlich eine sinnvolle Option bei der Vermögensanlage", betont Jan Philip Weber. Wer über einen Immobilienkauf nachdenke, könne sich beispielsweise bei den Volks- und Raiffeisenbanken beraten lassen.

ARCHITEKTUR & IMMOBILIEN
Wolfgang Schweizer
Dipl. Ing.(FH) Architekt
hauptstrasse 66
fon. 07661-9071981
ws@architektschweizer.de
info@immoschweizer.de
79254 oberried
fax. 07661-9071983
www.architektschweizer.de
www.immoschweizer.de

WIR BAUEN UM ZU BEGEISTERN!
Eigentumswohnungen | Wohnhäuser | Industriebau

· Schlüsselfertig zum Festpreis
· TÜV-zertifiziert, mit oder ohne Grundstück
· Mit Ihrer eigenen Architektenplanung
· Mit Handwerkern aus der Region
· Service über die Bauzeit hinaus
Steinhauser Wohnbau GmbH
Hochbau · Tiefbau · Stahlbetonbau
Ottenstraße 6b
79199 Kirchzarten
www.steinhauser-bau.de
WIR RENOVIEREN UND SANIEREN MIT VERSTAND!
Telefon 07661-93 50-0
info@steinhauser-bau.de
· Neubau, Umbau und Sanierung
· Tiefbau
· Bautrockenlegung
· Reparaturen
· Kernbohrungen

STEINHAUSER

Spitzen- und Breitensport im Fokus

Minister Peter Hauk informiert sich im Schwarzwald Nordic-Center Notschrei

Todtnau/Oberried *(u.)* Das Schwarzwald Nordic-Center Notschrei ist ein regionaler Leistungsträger für aktive Naherholung, Nordischen Skisport und Sporttourismus. Auf Einladung des CDU-Landtagsabgeordneten Dr. Patrick Rapp besuchte der Minister für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz, Peter Hauk MdL zusammen mit dem CDU-Bundestagskandidaten Felix Schreiner, die Einrichtung und informierte sich über die weiteren Entwicklungsmöglichkeiten dieser einzigartigen Sportanlage. Mit 30 Wettkampf- und 100 Trainingstagen ist die Anlage sehr gut ausgelastet. Bei 2200 Tagesgästen in der Saison ist ein erheblicher Organisationsaufwand für die Anlagenbetreuung zu gewährleisten.

Das Trainings- und Wettkampfzentrum Nordic-Center-Notschrei ist als DSV-Bundesstützpunkt (Ski Nordisch/Biathlon) ausgerichtet und ist somit primär eine Anlage des Leistungssports. Die Bürgermeister Andreas Wießner (Todtnau) und Klaus Vosberg (Oberried), welche auch beide die Trägervereine repräsentieren, hoben die Besonderheit der nordischen Sportstättenarchitektur hervor. Mit dem Nordic-Center sollen herausragende Trainingsvoraussetzungen geschaffen und die Etablierung von erfolgreichen Trainerteams forciert werden. Ferner dient die Gesamtanlage weiteren Verbänden und Vereinen, auch auf Landesebene, als Trainingsstätte.

Minister Peter Hauk MdL, Dr. Patrick Rapp MdL, Felix Schreiner MdL.
Foto: Wolfgang Mieske

Die Trainings- und Wettkampfstätte ist multifunktional ausgelegt und kann daher gleichermaßen für den Spitzen- wie auch für den Breitensport optimal genutzt werden. Trägervereine sind der Schwarzwald Nordic-Center Notschrei e.V., und der Verein Notschrei Loipe.

Mit einem Haushalt von 150.000 Euro im Jahr, ist dies nur mit der Unterstützung der ehrenamtlichen Arbeitsleistung der Vereinsmitglieder, die jährlich ca. 10.000 Stunden umfasst, möglich.

Neben den bundesdeutschen Nordic-Sportstätten Ruhpolding/Bayern und Oberhof/Thüringen punktet der Notschrei mit der geografischen Höhe von 1120 Metern und liegt damit in Sachen Schneesicherheit vorn. Erstmals ist auch das „Snowfarming", also die Konservierung von Schnee für den nächsten Saisonstart, in der Erprobung.

In einer Diskussionsrunde waren die künftigen Herausforderungen, wie verlässliche und dauerhafte Mittel für den Betrieb und Investition, der Ausbau von Kooperationen und dualen Ausbildungsgängen aber auch der ÖNPV ein Thema. „Diese hochwertige Infrastruktur gilt es zu Erhalten und nachhaltig zu Erweitern. Baden-Württemberg hat hier die Chance in Verbindung mit den Wintersportorten im Hochschwarzwald eine Spitzenregion im Nordic-Sport zu gestalten, die auch wichtige wirtschaftliche Impulse in andere Bereiche setzt", so Rapp.

Alle am Gespräch Beteiligten betonten die Wichtigkeit und die Wertigkeit dieser Anlage.

Wolfgang Mieske

Dreisamtäler Stellenmarkt

Für unseren **modernen Maschinenpark**, ausgestattet mit 7 CNC-Maschinen (Drehen, Fräsen, Verzahnen) sowie konventionellen Dreh-, Fräs- und Stanzmaschinen, im Bereich der Vorfertigung, suchen wir ab sofort im 2-Schichtbetrieb einen:

Industriemechaniker (m/w)

IHRE VERANTWORTUNG

- Konventionelle Bearbeitung von Einzelteilen und Kleinserien (Bohren, Drehen, Fräsen, Gewindeschneiden und Stanzen)
- Kontrolle der gefertigten Bauteile im Rahmen der Qualitätssicherung (konventionelle Messmittel und CNC-Messmaschine)
- Einrichten und Einlegearbeiten an CNC-Maschinen

IHRE QUALIFIKATIONEN

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Industriemechaniker, CNC-Dreher oder haben eine vergleichbare Ausbildung
- Sie besitzen ein hohes Qualitätsbewusstsein
- Eine proaktive Arbeitsweise sowie Teamarbeit sind für Sie selbstverständlich

WIR SIND ...

... führender Hersteller von Positioniersystemen sowie Messtechnik und Antriebslösungen. Am Standort in Kirchzarten entwickeln, konstruieren und fertigen wir unsere Produkte, die in der ganzen Welt erfolgreich eingesetzt werden. Mit unseren rund 130 Mitarbeitern sind wir ein rundum modernes und sympathisches Familienunternehmen.

WIR BIETEN ...

- Flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege
- Eine leistungsgerechte Bezahlung
- Eine gelebte Lean-Management-Kultur
- Fitnessprogramm für Mitarbeiter

IHRE BEWERBUNG

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung inkl. Gehaltsvorstellung an:

halstrup-walcher GmbH
Lukas Wangler
Stegener Straße 10
79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 39 63-62
bewerbung@halstrup-walcher.de

Positioniersysteme | Messtechnik | Antriebslösungen
www.halstrup-walcher.de/karriere
halstrup walcher

Ab sofort suchen wir Sie für unsere Abteilung Prüf- &Testlabor, Musterbau und Ausbildung als:

Elektroniker / Mechatroniker (m/w)

IHR AUFGABENGEBIET

- Prototypen- und Musterbau von mechatronischen Antrieben und Messgeräten
- Selbständiger Aufbau von mechatronischen Prüfständen für Lebensdauerversuche (inklusive Steuerungstechnik und Relaisschaltungen)
- Mitwirkung im Bereich Ausbildung
- Durchführen von Wareneingangskontrollen von mechanischen und elektronischen Bauteilen
- Erstellen, Verwalten und Bearbeiten von Prüfplänen im CAQ-System
- Dimensionelle Messungen mit halb- und vollautomatischen Messmaschinen
- Reklamationsabwicklung und Verwaltung

IHRE QUALIFIKATIONEN

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Mechatroniker oder Elektroniker
- PC Kenntnisse (MS Office)
- Hohe Flexibilität bei wechselnden Aufgabenstellungen
- Hohes Qualitätsbewusstsein
- Eine proaktive Arbeitsweise sowie Teamarbeit sind für Sie selbstverständlich
- Sorgfalt und Zuverlässigkeit

WIR SIND ...

... führender Hersteller von Positioniersystemen sowie Messtechnik und Antriebslösungen. Am Standort in Kirchzarten entwickeln, konstruieren und fertigen wir unsere Produkte, die in der ganzen Welt erfolgreich eingesetzt werden. Mit unseren rund 130 Mitarbeitern sind wir ein rundum modernes und sympathisches Familienunternehmen.

WIR BIETEN ...

- Flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege
- Eine leistungsgerechte Bezahlung
- Eine gelebte Lean-Management-Kultur
- Fitnessprogramm für Mitarbeiter
- Einen modernen Maschinenpark
- Flexible Arbeitszeiten

IHRE BEWERBUNG

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung inkl. Gehaltsvorstellung an:

halstrup-walcher GmbH
Lukas Wangler
Stegener Straße 10
79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 39 63-62
bewerbung@halstrup-walcher.de

Positioniersysteme | Messtechnik | Antriebslösungen
www.halstrup-walcher.de/karriere
halstrup walcher

MANUFAKTUR Stephan GrossMann
BÄCKEREI & KONDITOREI · CAFÉ
Hauptgeschäft und Backstube
Hauptstraße 1
79199 Kirchzarten
Tel. 07661 - 1730
4x in Freiburg:
Merianstr. 3
Hildastr. 30
Eschholzstr. 98
Sundgauallee 45

Sie sind motiviert, nehmen Herausforderungen gerne an und lieben Ihren Beruf?
Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Flexibilität und Kreativität sind Eigenschaften von Ihnen?
Dann fehlen Sie in unserem Team!

Für Kirchzarten suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:
Konditor m/w (Vollzeit)
Bäcker m/w (Vollzeit)
Verkäufer m/w (Voll- o. Teilzeit) für Kirchzarten und Freiburg

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf u. Zeugnissen.
Familie Grossmann & Ihre neuen Arbeitskollegen

Beratung im Sozialrecht

Freiburg *(es.)* Die Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Freiburg finden ab dem 12. Juni, wieder jeden Montag, von 8.30 bis 12 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr in der VdK-Servicestelle, Bertoldstraße 44 in Freiburg statt.

Die Beratung und rechtliche Vertretung erfolgt in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. in der gesetzlichen Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung sowie dem Schwerbehindertenrecht.

Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0761/50 44 90 ist erforderlich.

Ab sofort suchen wir Sie für unsere Fertigung als:

Elektroniker / Mechatroniker (m/w)

IHR AUFGABENGEBIET

- Montieren, Löten und Verdrahten von Positioniersystemen
- Endmontage und Endprüfung von Positioniersystemen
- Gegebenenfalls Fehleranalyse an Positioniersystemen

IHRE QUALIFIKATIONEN

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Mechatroniker oder Elektroniker
- PC Kenntnisse (MS Office)
- Hohe Flexibilität bei wechselnden Aufgabenstellungen
- Hohes Qualitätsbewusstsein
- Eine proaktive Arbeitsweise sowie Teamarbeit sind für Sie selbstverständlich
- Sorgfalt und Zuverlässigkeit

WIR SIND ...

... führender Hersteller von Positioniersystemen sowie Messtechnik und Antriebslösungen. Am Standort in Kirchzarten entwickeln, konstruieren und fertigen wir unsere Produkte, die in der ganzen Welt erfolgreich eingesetzt werden. Mit unseren rund 130 Mitarbeitern sind wir ein rundum modernes und sympathisches Familienunternehmen.

WIR BIETEN ...

- Flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege
- Eine leistungsgerechte Bezahlung
- Eine gelebte Lean-Management-Kultur
- Fitnessprogramm für Mitarbeiter
- Flexible Arbeitszeiten

IHRE BEWERBUNG

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung inkl. Gehaltsvorstellung an:

halstrup-walcher GmbH
Lukas Wangler
Stegener Straße 10
79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 39 63-62
bewerbung@halstrup-walcher.de

Positioniersysteme | Messtechnik | Antriebslösungen
www.halstrup-walcher.de/karriere
halstrup walcher

GASTHOF BÄREN LANDGASTHOF

Wir erweitern unseren Betrieb und suchen ab sofort:

- **Buffetier m/w**
- **Küchenchef/Küchenchefin**
- **Koch/Köchin**
- **Qualifizierte Restaurantleitung m/w**
- **Servicekraft m/w für das Restaurant**
- **Reinigungskraft m/w für Gästezimmer**

Wir bieten Ihnen:
Übertarifliche Zahlung, geregelte Arbeitszeiten, betriebliche Altersvorsorge. Anstellungen in Teilzeit/Vollzeit sowie eine Anlernung sind möglich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre telefonische bzw. schriftliche Bewerbung an:

Landgasthof Bären
Familie Thomas Steinhart
Bundesstraße 21
79199 Kirchzarten - Zarten
Tel: + 49 (0) 76 61 / 68 20
Mobil: + 49 (0) 171 / 364 77 88
E-Mail: info@baeren-zarten.de
Internet: **www.baeren-zarten.de**

Praxis für Zahnheilkunde
Dr. med. dent. Thorsten Wegner
Wir suchen ab September 2017 eine/n **zahnmedizinische/n Fachangestellte/n für die Behandlungsassistenz** in Teilzeit für mind. 25 Stunden. Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung, sind freundlich, teamfähig und zuverlässig, arbeiten gerne flexibel in einem netten Team und suchen eine neue Herausforderung?
Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung!
Dr. Thorsten Wegner, Hauptstr. 9, 79254 Oberried • praxiswegner@web.de

Baldenwegerhof

Wir suchen einen freundlichen, teamfähigen **Bäcker** oder **Backstuben-Mitarbeiter (m/w) in Teil- oder Vollzeit.**
Nettes Team, gutes Einarbeiten möglich, Arbeitsbeginn ab 5.30 Uhr.
Außerdem **für unseren Hofladen** eine/n sympathische/n, kompetente/n **Verkäufer/in in Teilzeit.**

Bitte um Bewerbung an Baldenwegerhof Stegen-Wittental: info@baldenwegerhof.de oder 0 76 61 / 90 35 71

Stellenangebote

Suche zuverl. Putzhilfe nach Stegen-Eschbach, 1-2 x/Woche 2-3 Std., Tel.: 07661 / 90 83 66

Schüler oder Renter zum Rasenmähen gesucht, ca. 1 Std., Tel.: 0175 - 68 56 023

Suche erf. Nachtwache für meine demenzkranke Mutter, in Kirchzarten, Tel.: 0157 - 73 15 10 88

Zuverl., gründlich u. selbstständig arbeitende **Reinigungskraft** für Donnerstagnachmittag 4 Std. in die Oberwiehre gesucht. Zuschriften an Dreisamtäler Medienhaus unter **Chiffre-Nr. Z 171301**

Putzhilfe gesucht für 1 x wöchentlich 3 Std. nach FR-Kappel, Tel.: 0173 - 634 81 76

Service-mitarbeiter(in)
in Vollzeit gesucht
(jung, freundlich und zuverlässig)
Hotel Schwarzenberg´s Traube, 79286 Glottertal, Kirchstraße 25
Tel. 07684 / 1313
www.schwarzenbergs-traube.de

Servicekräfte per sofort, auf 450,00 EUR Basis, TZ/VZ möglich, in junges dynamisches Team gesucht.
Nähere Auskunft unter Tel.: 07661-4204
Gasthaus Hirschen Buchenbach/Unteribental

Stellengesuche

Malergeselle, 32 J, mit AdA-Schein u. B-Führerschein, **su. zum 4. 7. 2017 eine Stelle** im schönen Dreisamtal, Tel.: 0176-55304866

Suche Stelle auf 450.- € im Dreisamtal, Tel.: 07661 / 90 49 797

Dreisamtäler
Nächste Ausgaben am 31. Mai, 14. + 21. + 28. Juni 2017

Stellenmarkt

wir suchen

Der Schülerhaus Dreisamtal e.V.
am Schulzentrum Kirchzarten sucht
zum 1. September 2017

Betreuungskraft
Erzieher|in
Heilerziehungspfleger|in

für den Schülerhort im Schülerhaus.
Ihre Arbeitszeit beträgt bis zu 20 Stunden pro Woche.

- Zu Ihren Aufgaben gehören die Betreuung von Schülerinnen und Schülern der Klasse 6 (gemeinsames Essen, Hausaufgabenbetreuung, Freizeitangebote im Spiel- und Bewegungsbereich), die regelmäßige Elternarbeit, Kooperation mit anderen Fachstellen, Arbeiten im Team und bei Interesse Durchführung von Ferienfreizeiten.
- Sie haben Erfahrung in der Arbeit mit älteren Kindern, bringen fachliches Know-how für die Hausaufgabenbetreuung mit und können an mindestens 2 Tagen in der Woche bis 17.30 Uhr arbeiten. Vielleicht haben Sie auch eine Zusatzausbildung in Natur- oder Erlebnispädagogik ...
- Wir bieten ein interessantes, vielseitiges Arbeitsfeld, Raum für selbständiges Arbeiten und Kreativität, ein engagiertes, multiprofessionelles Team und Supervision. Nicht zu vergessen: Schulferien.

Fragen?
Schicken Sie uns eine Mail: betreuung@schuelerhaus.org
oder rufen Sie an: 07661/909334
(12 bis 17 Uhr während der Schulzeit)

Interesse? Dann schicken Sie bitte Ihre Bewerbung als PDF an: betreuung@schuelerhaus.org

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Huber Bürsten

Seit 25 Jahren Ihr Partner für Zahnpflege, Medizin- und Industrietechnik

Wir suchen Verstärkung

Bürokraft m/w
mit guten Englischkenntnissen, vorzugsweise Industriekaufmann/frau.
Teilzeit 12-15 Wochenstunden oder nach Vereinbarung

Produktionsmitarbeiter m/w
für unsere Bürstenproduktion, Vorkenntnisse nicht zwingend notwendig
Teilzeit: 15-20 Wochenstunden oder nach Vereinbarung

Wir bieten angenehmes Betriebsklima und einen zukunftssicheren Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:
ingo.huber@huber-buersten.de
Huber Bürsten GmbH, Gewerbestraße 1, 79674 Todtnau Brandenberg
Tel. 07671-962610 - www.huber-buersten.de

Dreisamtäler
anzeigen@dreisamtaeler.de

Nächste Ausgabe am 31. 5.
Sonderseiten:
„Dorf aktuell St. Peter“ und „Pfingstsportfest Stegen“

Bierleichen und echte Tote

Titisee-Neustadt *(u.)* Ende Mai geht es in der Neustädter Traditionswirtschaft „Spritz“ um Bierleichen und andere Tote. Roland Weis liest am 31. Mai ab 20 Uhr aus seinen Schwarzwaldkrimis „Szenen aus der Spritz“.

Der Neustädter Buchautor und Historiker hat in seinen bisher sieben Schwarzwaldkrimis rund um den Lokalreporter Alfred jeweils zahlreiche Szenen eingebaut, die in der Spritz spielen. Viele Stammgäste, die Wirtsleute und die Spritz selbst werden dabei in Echtnamen oder nur unwesentlich verschlüsselt mit in die Handlung eingebaut und mit all ihren Schrullen und Eigenheit ausführlich skizziert. Manch ein alteingesessener Neustädter wird die Personen leicht wiedererkennen oder sich vielleicht fragen, ob er nicht selbst gemeint ist. Bei dieser Lesung stellt Roland Weis auch die Krimis selbst vor und

gibt Einblicke in ihre Entstehung. Als besonderes Schmankerl gibt es einen kurzen Auszug aus dem neuen und noch unveröffentlichten Krimi „Hexenschuss“, der erst im Herbst in den Buchhandel kommen wird. Der Eintritt ist frei.

Buchvorstellung

Erinnerungsorte des Mittelalters am Oberrhein

Freiburg *(u.)* Die Abteilung Landesgeschichte am Historischen Seminar der Universität Freiburg, der Rombach Verlag und das Studium Generale laden am Donnerstag, dem 1. Juni, 18.00 Uhr, zur Buchvorstellung „Erinnerungsorte des Mittelalters am Oberrhein“ in den Peterhofkeller, Niemensstraße 10 in Freiburg ein. Der Eintritt ist frei.

Am Oberrhein gibt es bedeutende historische Bezugspunkte einer Erinnerungskultur an das Mittelalter: die Hohkönigsburg, das Straßburger Münster, die Verehrung der heiligen Ottilie oder die Adelsfamilien der Habsburger und Zähringer. Die in dem Band Erinnerungsorte des Mittelalters am Oberrhein versammelten Beiträge versuchen diese überregionalen Erinnerungsorte zu erfassen, die hinter die nationalen Geschichtserzählungen der frühen Neuzeit bzw. des 19. und 20. Jahrhunderts zurückgreifen.

Autor ist Jürgen Dendorfer, Herausgeber der Landesverein Badische Heimat und die Abteilung Landesgeschichte am Historischen Seminar der Universität Freiburg. Das Buch ist ab 2. Juni zum Preis von 24.- Euro erhältlich, ISBN 978-3-7930-5153-4

Familiensamstag und Familienspieletag

Freiburg *(es.)* Im Haus der Jugend, Uhlandstraße 2, findet am Samstag, dem 27. Mai, von 14 bis 16 Uhr, ein offener Familiensamstag statt. Der Kinderbereich bietet Familien vielfältige Spiel- und Gestaltungsmöglichkeiten. Außer Brettspielen, Bastelbereich, Kicker, Billard, Tischtennis und Indoor-Soccer gibt es auch einen großen Außenbereich, der genutzt werden kann. Das Haus der Jugend -Team steht in dieser Zeit als Ansprechpartner/innen zur Verfügung. Die Aufsichtspflicht bleibt bei den Eltern. Der Eintritt ist frei.

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg - Birkenhof | Burger Platz 1

schwab küchen
Gerwigstraße 2
79199 Kirchzarten
Tel. 07661 / 93140
Fax. 07661 / 931413
Mail. info@schwab-kuechen.de
Web. www.schwab-kuechen.de

Ingrid Volkmann

Vom Dritten Reich zur Nachkriegszeit

Wie sieht Vergangenheitsbewältigung aus? Die Bewältigung des dunkelsten Kapitels Deutschland, des Nationalsozialismus, ist ein brandaktuelles Thema. Momentan ist im Nürnberger Dokumentationszentrum eine Ausstellung zu sehen, die zeigt, wie schwer sich Deutschland mit der Vergangenheitsbewältigung getan hat. Der Star-Architekt, Rüstungsminister und Vertraute Hitlers, Albert Speer, stellte sich selbst als unwissenden Technokraten dar, der von den Gräueltaten der Nazis nichts gewusst haben wollte. Die Ausstellung zeigt, dass dem nicht so war und dass es so etwas wie eine gesamtgesellschaftliche Strategie war, sich damit herauszureden, man hätte nichts gewusst.

Ingrid Volkmann hat sich ebenfalls an die Vergangenheitsbewältigung gemacht. In ihrem kürzlich erschienenen Buch versucht sie herauszuarbeiten, inwieweit ihr Vater Täter, Mitwisser, Mitläufer gewesen war.

Volkmann, 1936 geboren, wuchs hauptsächlich bei der Mutter auf, da der Vater für den Reichsarbeitsdienst arbeitete, oft versetzt wurde und seine Familie wochenlang nicht sah. Die letzten Kriegsjahre verbrachte sie mit ihrer Mutter in Schlesien bei den Großeltern.

Am Kriegsende erlebte sie als achtjährige die Flucht mit, an der ihre Mutter zerbrach. Die Tochter wuchs im Nachkriegsdeutschland mit dem Vater auf und die Nazizeit war zeitlebens ein Tabuthema, obwohl sie mitbekam, wie belastend das Entnazifizierungsverfahren war, das der Vater durchlaufen musste. Erst Jahre später, als der Vater nicht mehr lebte und sie ihn nicht mehr fragen konnte, arbeitete sie seine Unterlagen durch, bereiste die Orte in denen sie gelebt hatte und machte sich auf die Spuren der Vergangenheit. Sie suchte auch die Wirkstätten ihres Vaters in Polen und Südfrankreich auf.

Wieder und wieder stellt sie die Frage: was wusste der Vater von den Gräueltaten der Nazis, von

Die in Buchenbach lebende Autorin Ingrid Volkmann
Foto: privat

den Konzentrationslagern, von der Zwangsarbeit mit dem Ziel der Vernichtung des unwerten Lebens durch Arbeit. In dem Buch, in dem sie nicht nur die Geschichte ihres Vaters erzählt, sondern auch ihre eigene, finden sich sehr persönliche Erinnerungen, zeitgenössische Zeugnisse, immer abgeglichen mit historisch belegten Tatsachen. Ein lesenswertes Buch!

Ingrid Volkmann lebt in Buchenbach. Sie war lange Jahre Lehrerin in Kirchzarten. Ihr Mann ist der Historiker Hans-Erich Volkmann.

Dagmar Engesser

Ingrid Volkmann: Vom Dritten Reich zur Nachkriegszeit. Kindheit und Jugend im Schatten des Reichsarbeitsdienstes. Zeitgut-Verlag, ISBN: 978-3-86614-271-8, Preis: 16,90 Euro.

Liebe ist stärker als die Zeit

Lesung und Gespräch mit Claus Schneggenburger

Kirchzarten-Burg *(u.)* Eine wahre Geschichte von Krieg, Flucht und wiedergefundenem Glück erzählt Leslie Maitland in ihrem berührenden Buch. Ihre Mutter Janine wurde 1923 in Freiburg als Kind jüdischer Eltern geboren. 1938 flieht die Familie ins Elsass, dort lernt Janine Roland kennen – beide verlieben sich unsterblich ineinander und schwören sich ewige Treue. Doch Janines Familie wird zur Flucht nach Amerika gezwungen. Jahre später macht sich Janines Tochter Leslie auf die Suche nach Roland, der großen Liebe ihrer Mutter. “Schindlers Liste und Casablanca vereint in einem Buch” schrieb die Washington Post bei Erscheinen der Originalausgabe in den USA. Claus Schneggenburger, ehemaliger Leiter des SWR-Studios Freiburg, hat sie aus dem Ame-

Claus Schneggenburger
Foto: Veranstalter

rikanischen übersetzt. Er wird am Dienstag, 30. Mai, um 20 Uhr im Buchladen in der Rainhof Scheune in Kirchzarten Burg daraus lesen und über seine Begegnung mit der Autorin sprechen. Der Eintritt kostet 8,- Euro. Kartenreservierung unter Tel.: 07661 / 988 09 21.

Dreisamtäler Immobilienmarkt

Immobilien An-/Verkauf

Gehbehinderte Frau sucht für den Ruhestand **behindertengerechte 3-Zi.-Whg. im Dreisamtal** zu kaufen oder zu mieten, Tel.: 0761 / 69 67 71 49

Suchen Haus/Baugrundstück
Wir, Familie mit 3 Kindern, suchen Haus mit Garten in ruhiger Lage von Kirchzarten/FR Ost zum Kauf. Bieten unsere schöne Whg.in guter Lage von FR bei Bedarf im Tausch, Tel.: 0151-19 77 50 26

TAUSCH-KAUF Service der ChristianMüller Immobilien TK 238
Biete: 3,5 Zi. Wohnung in FR-Waldsee
im 1. OG mit ca. 83 m² Wfl., überdachten Süd- Balkon. Bj. 1998, VA, 142 kWh, Gas. KP auf Anfrage.
Suche: Haus oder große 5 Zi. Wohnung mit Garten in Freiburg
www.tauschkauf-freiburg.de
Tel. 07661-90 88 90
ChristianMüller Immobilien

Vermietungen

4-Zi.-DG-Whg. Buchenbach
+ Galerie, 96 qm, Bad m. Wanne + Dusche, Gäste-WC, Südbalk., Garage, Keller, 8 min z. Bhf, ab 01.07., 850,- € KM + NK, Tel.: 07661 / 4295 ab 17 Uhr

Buchenbach Nähe Himmelreich
127 qm, 4,5 Zimmer, Maisiontte, Hochwertige EBK, Schwedenofen, Eichendielenboden, Balkon, 995.- €, NK150.-€, inkl. Parkplatz. Kontakt: marco.trenkle@web.de

„Arbeiten + Wohnen“ im Dreisamtal
170 qm im 1.OG mit Terrasse, Erstbezug, vielseitig nutzbar, Fläche individuell aufteilbar, 2 Stellplätze, Miete: Erstbezug KM € 1.700,- + NK € 250,- zzgl. Mwst, Prov. € 3.400,- zzgl. Mwst.
Kitzelmann Immobilien
Tel.: +49 170 9228000
info@kitzelmann-immobilien.de

Mietgesuche

2-3-Zi.-Whg. in Kiza gesucht von lieber, ruhiger Oma, ab April/Mai oder nach Absprache, Tel.: 07661 / 90 81 854 AB

Suche 2 ZW im Dreisamtal, Weibl., 58 aus Rheinl.-Pfalz, sucht ab Aug/Sept. Whg. wegen Umzug zu Familie. WM bis 600.- €, Handy 0151 - 21 44 36 28

Familie mit drei Kindern sucht dringend Haus/Hof/Wohnung zur Miete, Tel.: 0157 - 75 28 65 08

Suche 1 1/2-2-Zi.Whg., Alt- oder Neubau im Dreisamtal, NR, Tel.: 07661 / 90 49 797

1-2-Zi.-Whg. im Dreisamtal für Mitarbeiter ab 15. 7. gesucht. Angebote an Saier Dachtechnik GmbH, info@saier.com oder Tel.: 07661 / 9 97 11

Jg. Rentnerin, ruhig, NR, sucht 1 ZKB, Tel.: 0152 - 02 34 97 41

Freundliche, solv. Familie sucht 4-Zi.-Whg/Haus m. Garten/Blk. zur Miete (o.Kauf) im Dreisamtal od. FR-Ost ab Sept. oder später, Tel.: 0163 - 910 20 45

Konzerte in der Feldbergkirche

Feldberg *(es.)* Geistliche Arien und heitere Orgelmusik mit Michaela Wehrle (Sopran) und Christian Wehrle (Orgel). Aus der Konzertreihe „Musik am Berg“ am Sonntag, dem 11. Juni, in der Feldbergkirche. Konzertbeginn ist um 18.30 Uhr. Eintritt frei, Spenden würdigen das Erlebte. Parkmöglichkeiten unterhalb der Kirche oder im Parkhaus.

Pfingstmarkt im ZO

Kunsthandwerk und Dekoratives

Wiehre *(u.)* Passende Dekorationsideen für das Pfingstfest und die Sommerzeit finden Interessierte auch in diesem Jahr auf dem großen Kunsthandwerker-Pfingstmarkt am Samstag, 27. Mai, im ZO – Zentrum Oberwiehre. Hobbykünstler und Kunsthandwerker stellen in der Zeit von 10.00 bis 18.00 Uhr Sehenswertes für Drinnen und Draußen vor. Zu den Gegenständen, die Haus und Garten schöner machen, zählen zum Beispiel Frühlingsgestecke oder kreative Arbeiten aus Holz. Zu entdecken gibt es darüber hinaus Kunstobjekte und besondere Accessoires, Schmuck, Stoff-Kreationen und Kerzen. Weitere Informationen zum Markt unter Tel.: 0761 / 2 38 06.

Riesenflohmarkt

Freiburg *(u.)* Am Samstag, 27. und Sonntag, 28. Mai, findet in der Freiburger Messehalle sowie im Foyer der beliebte Riesenflohmarkt parallel zur Freiburger Frühjahrsmesse statt.

Auch dieses Mal bieten über 200 Aussteller mit Antiquitäten, Möbel, Schmuck, Secondhand, Briefmarken, bis hin zu Sammlerwaren und ausgesuchten Raritäten ein abwechslungsreiches Sortiment an. Das große Angebot lockt nun seit mehr als 20 Jahren traditionell zum Feilschen und Shoppen ein. Viele überregionale und internationale Aussteller, sowie das geöffnete Messerestaurant laden zum langwierigen Verweilen und Genießen in entspannter Atmosphäre ein. Ebenso lässt sich der Besuch des Flohmarkts wunderbar mit dem Gang auf die Freiburger Frühjahrsmesse vereinbaren.

Öffnungszeiten sind Samstag, von 10 - 18 Uhr und Sonntag, 11 - 18 Uhr. Für Besucher stehen ausreichend Parkplätze auf dem Messegelände zur Verfügung und auch für die gastronomische Verpflegung ist gesorgt. Weitere Infos en und mehr Flohmarkt-Termine unter www.suema-maier.de.

Das schwarze Brett

– Kleinanzeigen im Dreisamtäler –

Unterricht

Raum für Darstellung und Tanz
in Littenweiler
Modern Dance, Ballett und Tanztheater
D. Brönnimann,
Mitglied des Deutschen Berufsverbandes für Tanzpädagogik
Tel. 0761 / 6963673

Schauspiel- u. Camera-Acting-Kurse www.theater-atelier.de od. 0761 / 6 27 06

Arbeiter Samariter Bund Freiburg
ERSTE HILFE KURSE
www.erstehilfe.asb-freiburg-hochrhein.de

Klavier- u. Querflötenunterricht in Littenweiler für Anfänger bis sehr fortgeschr. Schüler (5-100 J.) auch vormittags, Kersti Löscher (Dipl. Musiklehrerin/Pianistin), Tel.: 0761 / 45 62 489

Der Musiklehrer für Ihre Kinder. Blockflöte (Musikalische Früherziehung), klass. Gitarre, Klavier, **Schröder, Tel.: 0761 / 15 64 81 46**

Gelingende Kommunikation
Einzel- und Gruppenarbeit
(nach M. Rosenberg)
Mit Freude Singen Lernen
jenseits von musikalisch und unmusikalisch
Bewusstheit durch Bewegung
Feldenkrais-Gindler-Arbeit
Natürliche Aufrichtung, Beweglichkeit, Schmerzlinderung, Spannungs-Balance,
neue Verhaltensspielräume
Achtsamkeit, Wohlsein und Lebendigkeit im Alltag
Gruppen- und Einzelarbeit
mail@silviahoffmann.eu
Tel: 0761 6129240

Dreisamtäler

Verschiedenes

Heilströmen
Info und Termine: Tel. 07661-90 595 33
www.annette-jahnel.de

„Lernt von mir" sagt Jesus Christus. „Bei mir findet ihr, was eurem Leben Sinn und Ruhe gibt" (Hfa). Lesen Sie die Bibel! Das „Bibeltelefon der Adventgemeinde Freiburg" hilf Ihnen dabei. **Rufen Sie an: 0761 / 476 48 92**

Suche geduldige, freundliche Person, die meiner Mutter (demenzkrank) in Kiza. std.weise Gesellschaft leistet (Spielen, Rätseln...), Tel.: 0157-73151088 (gerne SMS)

Freiburg-Dreisamtal.de

Praxis für Psychotherapie bietet fortlaufende **Gruppen in Biodynamischer Massage und systemischer Familienaufstellung** an. Friederike Damerau, Tel.: 07661 / 25 00
www.damerau-hp.de

Friseurdienstleistung zum günstigen Preis: Haarschnitt, Farbe, Strähnen nur je 11.- €.
Beim Juniorteam Friseur Ganter, Tel.: 0761 / 6 31 02

Elektrosmog, Mobilfunkbelastung Brummton oder Pfeifgeräusche? Messung + Beratung Tel.: 0761 / 5 71 80, www.funkmessung24.de

Baumstümpfe ausfräsen Hecken, Sträucher und Bäume komplett entfernen. Burkhard Mäder, Tel.: 07661 / 62 77 90

Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen + Umzugshilfen, preiswert und zuverlässig! Holzwerkstatt der Ev. Stadtmission FR, Oltmannsstr. 30, Tel.: 0761 / 40 99 79, Hr. Eckenstein/ Hr. Kraus

„Die Uhrenwerkstatt" Rep. aller Armband-/Taschenuhren, Tisch-, Stand-, Wanduhren, Kostenvoranschl., Batt.-Wechsel, Gold-, Silber-, Uhren-An- und Verkauf. Kundenparkpl., FR., Karlstr. 46/ Ecke Jacobistr. Tel.: 0761/38 36 643

Freiburg-Schwarzwald.de
Regio-Portal für Ehrenamt, Geschäft und Erholung
Black Forest - Volunteering, Business, Holidays

Rund ums Tier

Hähne zu verkaufen
3 Hähne, geb. 9/2016, € 5,00/St.
Tel.: 07652 / 98 27 46 ab 19 Uhr

An- und Verkauf

privat von privat Kaufe Goldschmuck, Gold- u. Silbermünzen, Militaria bis 1945, Orden, Säbel, Fotoalben, Urkunden u.v.m., Tel.: 0761/283499 od. 0170 - 47 25 26

Ankauf von guten bis hochwertigen Fahrrädern, alle Typen, Tel.: 0761 / 696 49 54

Bares für Ihre Antiquitäten
von A - Z zu Kaufen gesucht.
B. Thomas, Tel.: 0761 / 27 28 23

4 Sommerräder auf Alufelgen, Peugeot 206cc, 195/55/15, 350.-€, P.haid@gmx.de, 0151-525075 57

Fußball-Sammler sucht alte Zeitungen + Spielprogramme vor 1980. Tel.: 0421 / 32257353

Freiburgs ältester
GOLDANKAUF
Schmuck · Zahn-/Altgold
Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe
Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 3 53 90
www.pfandleihanstalt.de

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

www.dreisamtaeler.de

lateinisch: ich	Backware	▼	franz.: Weihnachten	griech. Sporadeninsel	▼	privater TV-Sender (Abk.)	▼	Teil der Treppe
►	▼		ständig ►	▼				
Warengestell ►						Unruhestifter		Kohlenhandelsform
►			Gelier-mittel		ehem. Berliner Sender (Abk.) ►	▼		▼
Kennzeichen		dekoratives Plakat ►	▼					
arg ►					Auflistungen		ein Werk Heines (,... Troll')	
Postversandgut		komfortables Hotelzimmer		wertvolle Holzart ►	▼		▼	
►		▼						
►				Schlafstätte ►				
Futteral	Annonce ►							
kleine Erhebung	japan. Kurzgedichtform		seem.: Wasserablaufloch	erste Frau (A.T.)				
►	▼		▼	▼				
orientalisches Obergewand		lateinisch: sei gegrüßt ►						
►								

Heine 493

Auflösung des letzten Rätsels

■	■	C	■	■	T	■	G	■
A	R	A	■	L	Y	R	I	K
■	O	T	T	E	R	■	Z	■
M	U	S	■	X	■	P	E	P
■	S	■	G	E	F	A	H	R
■	S	I	A	M	■	P	■	O
■	E	■	E	■	G	R	E	T
B	A	N	N	M	E	I	L	E
L	U	I	S	■	S	K	A	I
■	■	G	E	S	P	A	N	N
■	■	E	■	■	O			
K	A	R	A	T	E			
■	N	■	R	O	T			
P	A	T	E	N	T			

Regenwasserbehälter aus Kunststoff!
Große Auswahl an 2. Wahl Behältern (aufgrund von Farbfehlern) in vielen Größen und Formen. Zurzeit Regentonnen ab 210 L mit Deckel ab € 14,-, Behälter 500 L mit Deckel € 39,-, 800 L ohne Deckel € 49,-, Top-Tank 1.300 L € 169,-, Tank 2.000 – 3.000 – 4.000 Liter. Viele neue stilvolle Modelle aus unserer Frühjahrsproduktion. Volle Garantie auf Festigkeit. Nur so lange Vorrat reicht!
OTTO GRAF GMBH, 79331 Teningen, Carl-Zeiss-Strasse 2-6 (Industriegebiet Rohrlache), direkt an den BAB 5, Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-17 Uhr, Tel. 07641/589-755, **www.graf-online.de**

Dreisamtäler

Erdbeer- und Spielmobilfest

Waldsee *(hr.)* Am Dienstag, 30. Mai, wird im Laubenhof die Erdbeersaison mit einem Fest begrüßt. Angeboten werden ab 14.30 Uhr verschiedene Attraktionen des Freiburger Spielmobils, ein Luftballonkünstler ist zu Besuch, frische Erdbeeren und Erdbeermarmelade steht zum Verkauf und Kaffee und Erdbeerkuchen können verzehrt werden. Alle sind herzlich im Begegnungszentrum Laubenhof, Weismannstraße 3 im Stadtteil Waldsee willkommen.

Beilagen-Hinweise
In Vollbeilage ist unserer heutigen Ausgabe ein Prospekt der Fa. Mobilfunk Kürner, Kirchzarten, und in Teilauflage Prospekte des Immobilienzentrums Freiburg und Autohaus Hätti in Ebnet beigelegt.
Wir bitten um Beachtung.

Dreisamtäler

FÖHRENBACHER

Föhrenbacher präsentiert: s'DreisamSchlaule

Die Antwort auf die Frage
„Wo entstand dieses Foto?"
in unserer letzten Ausgabe lautet:

Das Foto entstand von der Schwabentorgarage aus gesehen. Rückseite untere Schwarzwaldstraße

Wo entstand dieses Foto?

Wer's weiß, schickt uns eine Postkarte, ein Fax (07661-3532) oder eine eMail unter info@dreisamtaeler.de.

Einsendeschluss: Dienstag, 18.00 h, vor Erscheinen der nächsten Ausgabe. Unter allen Einsendungen verlosen wir am Monatsende:

Zwei Zehnerkarten im Wert von je 35,00 Euro für das Dreisambad Kirchzarten.

Kleiner Tipp: Das Foto entstand Luftlinie ca. 8 km südlich von der Schwarzwaldklinik Glottertal entfernt. .... Aber mehr verraten wir nicht ...

Qualität aus der Regio
Unser Vieh suchen wir selbst bei den regionalen Bauern aus und transportieren es artgerecht zum Schlachthaus. Über eine lückenlose Kühlkette steht es Ihnen dann in unserem Ladengeschäft bereit.

Metzgerei & Partyservice Föhrenbacher OHG • Hauptstr. 18 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 54 16 • Fax 46 71 • www.foehrenbacher.de

Zusätzlich zu den Monatsgewinnern wird am Jahresende aus allen richtigen Einsendungen auch ein Gesamtsieger, das „Dreisam-Superschlaule", ermittelt. Machen Sie also weiterhin mit!

Der nächste Dreisamtäler erscheint am 31. Mai 2017